



**JAUNARENA**

**“La ansiedad militar es por los ascensos”**

Página/5



**DISCUSIONES**

**Los jubilados con pantalones cortos**

Página/7

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 7 de octubre de 1988

Año 2 - N° 410 - Precio de este ejemplar: ★ 4,50 Recargo vía aérea: ★ 0,50.

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 8 MAR. 2013  
Col. N° DUPTEC

**Pinochet reconoció su derrota pero está decidido a terminar su mandato, mientras la oposición pide que renuncie. Hoy medirán fuerzas en la concentración de festejo convocada por el Comando del No**

Página/2/3

## SEGUNDO ROUND

Sólo el  
comienzo,  
por  
**Eduardo  
Aliverti**  
**4**

Quince  
años  
después,  
por **Osvaldo  
Soriano**  
**24**



**SI**

El jefe de fotografía de **Página/12**, Miguel Martelotti, tomó un taxi a Pudahuel para enviar el material gráfico de la represión que los carabineros chilenos desataron ayer sobre los enfervorizados partidarios del No. Llegó al aeropuerto dos horas antes del horario de partida del avión de Alitalia que sale a las 15.50 de Santiago de Chile. Se acercó al mostrador para realizar el envío, pero una sonriente empleada de Lan Chile le dijo que no. “Debió haber traído el material cuatro horas antes”, explicó la chica. Miguel Martelotti pidió entonces hablar con Juan Contreras, el responsable del vuelo. Pero el hombre también dijo que no. Volvió entonces al mostrador y le preguntó a la empleada si siempre operaban así o si era un día especial. “En todo el mundo el material periodístico para ser enviado por guía se recibe con media hora de anticipación”, se quejó el reportero gráfico. Otras empleadas de Lan Chile le explicaron mejor: “Hoy es un día especial. Seguro que lo que usted manda no es bueno para Chile”, dijo una de las chicas. “Ahora entiendo —atterizó Martelotti—, ustedes votaron por el Si.” Un coro de señoritas lo sacó de dudas: “Por supuesto”.

*Economía no pudo cumplir  
su promesa de inflación  
de un dígito*

**SETIEMBRE  
CERRO  
CON 11,7**

Página/8





Represión de los primeros festejos y el abrazo de Patricio Aylwin y Ricardo Lagos, los líderes del No.

CON EL 99,62 %  
DE LOS VOTOS  
No.....54,68 %  
Sí.....43,04 %

## En el mundo cada cual reaccionó a su modo

El triunfo del No suscitó innumerables manifestaciones de apoyo por parte de gobiernos y organizaciones políticas de América y Europa, además de un hecho político concreto: pocas horas después de conocido el resultado, Italia nombró a su embajador en Santiago, después de quince años de mantener ese cargo vacante. Por otra parte, a pesar de que las felicitaciones al pueblo chileno fueron expresadas por los respectivos gobiernos a través de fórmulas más o menos convencionales, igualmente insinuaron los diferentes matices con los que se observa en el mundo la situación política del país trasandino y, sobre todo, las posibilidades abiertas de ahora en más.

El plebiscito fue "un proceso democrático bienvenido. Nosotros esperamos que continúe efectiva y pacíficamente el año próximo", señaló el vocero de Ronald Reagan, Marlin Fitzwater, quien después de felicitar al pueblo chileno por haber demostrado "la impresionante fuerza de las urnas", también elogió a las fuerzas armadas por "proteger los centros de votación y garantizar el orden de una manera admirable".

Entretanto, la agencia oficial soviética, TASS, estimó que el resultado electoral del miércoles marcó "el comienzo del fin del régimen de Pinochet", quien "llegó al poder con el apoyo de los medios de derecha de Estados Unidos". "Es evidente que la actual lucha del pueblo chileno contra la dictadura entra en una nueva etapa cualitativa", siguió el editorial de TASS, que destacó que la consulta, más allá de su resultado, fue "concebida como una farsa política (...), pero la dictadura cayó en la red que ella misma había tendido". En términos similares, al inaugurar un hospital que lleva el nombre del extinto presidente Salvador Allende, el presidente cubano Fidel Castro declaró que "Pinochet ha caído en su propia trampa".

En Europa, Italia fue el primer país que acompañó las felicitaciones con un gesto político, al designar a Michelangelo Pisani Massamormile como embajador en Santiago. El mismo día del golpe de Pinochet, en 1973, el representante italiano de aquel momento abandonó Chile, sin que hasta ayer ese cargo hubiese vuelto a ser ocupado. Los miembros de la Cámara de Diputados de Italia, de pie, aplaudieron largamente la noticia del triunfo del No, después de que la presidenta de la Cámara, Nilde Iotti, expresara su esperanza de que "la página negra escrita por Pinochet en la historia chilena ceda pronto paso a instituciones democráticas".

En Francia, el presidente Francois Mitterrand recibió "con profunda alegría" el resultado, y subrayó "las perspectivas que se abren para el restablecimiento de la democracia" en Chile. También el gobierno español comunicó su anhelo de que este resultado "haga posible el tránsito ordenado hacia un sistema pluralista mediante elecciones generales". El gubernamental PSOE interpretó el triunfo del No, no sólo como un rechazo a la figura de Pinochet sino también "al proceso que éste ha diseñado para perpetuarse en el poder". Por su parte, la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Económica Europea declaró en Bruselas estar "a disposición de las fuerzas de la libertad en Chile", y a la espera de que "rápidamente se desprendan las consecuencias del plebiscito". El presidente portugués, Mario Soares, envió un telegrama a la viuda de Salvador Allende, a quien, dijo, "no quiero dejar de recordar en este día".

## Festejo en Parque O'Higgins

Los triunfantes partidos de la oposición chilena llamaron a festejar hoy la victoria con una "Fiesta de la Democracia" que tendrá como punto culminante una manifestación masiva en el Parque O'Higgins de Santiago. La reunión multitudinaria fue convocada después que varios miles de jóvenes se abalanzaron ayer hacia el centro de la Capital hasta llegar a las proximidades del palacio presidencial de La Moneda cantando consignas como "Adiós general" y "Que se vaya Pinochet".

nochet".

Esta convocatoria informal duró más de seis horas en cuyo transcurso los jóvenes chilenos se mantuvieron congregados en la céntrica alameda Bernardo O'Higgins.

Eugenio Ortega, miembro del Comando por el No y responsable de la organización de la movilización de hoy dijo que "tenemos que cuidar el triunfo porque sabemos que puede haber provocadores y no queremos que se empañe esta fiesta de la democracia y la reconciliación".

# ¡LA ALEGRIA

(Por Walter Goobar, enviado especial a Santiago de Chile)

Veinticuatro horas después de que el pueblo chileno expresara en las urnas un rotundo No a la continuación del general Augusto Pinochet Ugarte en el poder por otros ocho años, el gobernante chileno aceptó públicamente su derrota en un discurso emitido a las 22.30 de ayer por cadena de radio y TV. El general Pinochet, luciendo nuevamente su uniforme militar, afirmó que "reconoce y acepta el veredicto mayoritario" a la vez que advirtió que en el "plebiscito no ha estado en juego el ideario y el itinerario constitucional trazado, sino tan sólo la elección de la persona que debería conducir el país ha-

cia la aplicación plena de la carta fundamental".

El discurso tuvo como objetivo fundamental alejar, al menos temporalmente, los rumores sobre su posible dimisión o destitución por parte de los otros integrantes de la junta, versiones éstas que habían circulado con insistencia durante la tarde. En determinado momento circuló la versión, luego desmentida por los hechos, de que Pinochet había huido al Paraguay. Asimismo, confirmó a su actual gabinete. "Reconozco y acepto el veredicto mayoritario expresado en el día de ayer por la ciudadanía" —afirmó. "Respetaré y haré respetar ese resultado, en consonancia con mi nor-

ma de conducta invariable como jefe de Estado" y luego advirtió "¡Que nadie se llame a engaño! Chile seguirá su marcha hacia la plena democracia, sin que nada ni nadie pueda detenerlo", expresó Pinochet ante una audiencia que no puede haber sido muy numerosa, pues en ese momento se registraba un nuevo apagón general en la ciudad de Santiago. Más allá de las referencias a su voluntad de acatar el veredicto de las urnas, el general derrotado no hizo ninguna precisión concreta sobre la forma en que se deberá llevar adelante la transición hacia la democracia; la alusión más cercana consistió en una referencia a que "el resultado del plebiscito debe llevarnos a adquirir un nuevo compromiso de orden moral, cuyo pleno cumplimiento reviste especial trascendencia para las nuevas generaciones de chilenos", declaró el general que en ese instante sufrió las consecuencias de un trastorno en el monitor del que leía su discurso, produciendo una extraña vacilación en el fraseo. Más adelante continuó: "Tal compromiso se basa en la adopción de todas las medidas y acciones que aseguren que el orden, la estabilidad y el progreso que hemos alcanzado con el esfuerzo de todos, sigan presidiendo la convivencia nacional". Aunque no lo mencionó en su discurso, durante la jornada de ayer se supo que Augusto Pinochet ratificó en sus cargos al gabinete que había puesto su renuncia a disposición del mandatario, al conocerse su derrota.

Por su parte, sin que hayan trascendido aún los resultados de los contactos con la Junta de Gobierno, el Comando del No ha convocado para hoy a una movilización masiva en el Parque O'Higgins —que anteriormente le había sido siempre vedada— para festejar el triunfo del No con una "marcha por la alegría".

El anuncio de la convocatoria se realizó a media tarde de ayer, por lo que se especula que la movilización masiva estaba, en parte, sujeta al curso de las negociaciones con las FF.AA. y en parte a la correlación de fuerzas en el propio seno del comando opositor.

También es posible que la llamada a la "fiesta de la alegría" se haya

## Noche de brujos

(Por W.G., enviado especial)

A las 21.30 del miércoles el Comando del No emitió su primer cómputo sobre 188.327 votos que le asignaba 41,2 al Sí y 58,7 al No. El Ministerio del Interior siguió demorando su escrutinio. Poco después el Comando del No revelaba nuevos datos: sobre 531.046 votos 37,3% son por el Sí y 62,65% por el No.

A partir de las 23 diferentes ministros entraron en la capilla de La Moneda. A las 0.57, tras la proclamación del triunfo del No por parte de sus principales dirigentes, llegaron los generales Matthei, Stange y Merino, por la puerta de la Cancillería. Alguien le rumorea al general que los dos llegaron del brazo. Quizás el mismo que pocos días antes le había confirmado que Stange mantenía contactos furtivos con Ricardo Lagos, dirigente del Partido por la Democracia y su enemigo número uno desde que se atrevió a desafiarlo por TV.

El comandante en jefe de la fuerza aérea señaló: "Tengo bastante claro que ganó el No, pero estamos tranquilos". El almirante Merino dijo: "Voy a hablar con el presidente. Esto ha sido absolutamente limpio, claro y en calma. Aquí no ha pasado nada". A esa hora Elena Fornes, de la ultraderechista Avanzada Na-

cional, lloraba en la capilla; otros personeros del gobierno oraban.

Por entonces, el candidato aún no había decidido aceptar el veredicto de las urnas. En el bunker que ocupa bajo la Plaza de la Constitución, junto a La Moneda, se sucedieron las reuniones, midiendo una y otra vez las fuerzas. Fueron las horas en que todo Chile vivió en peligro.

A las 2.38 el ministro del Interior Sergio Fernández leyó una declaración en la que reconocía la derrota del régimen militar. Pinochet abandonó La Moneda junto a su esposa y en el Mercedes Benz le dijo a la señora Lucía que no se preocupara por el triunfo del No. A él se le prorrogó automáticamente su mandato por un año y luego, una vez elegido el nuevo presidente, es él mismo el que nombra a los comandantes en jefe. Le aseguró a su mujer que seguirán viviendo en la misma casa de Presidente Errázuriz porque él continúa como comandante en jefe por ocho años más, a partir del momento en que su ordenanza traslade los papeles desde La Moneda hasta el Ministerio de Defensa; le explicó que nombra a ocho o diez senadores y que él, como ex presidente, es senador vitalicio. Lucía Hiriart en esos momentos no lo escuchaba. Trataba de imaginarse un futuro en Paraguay.

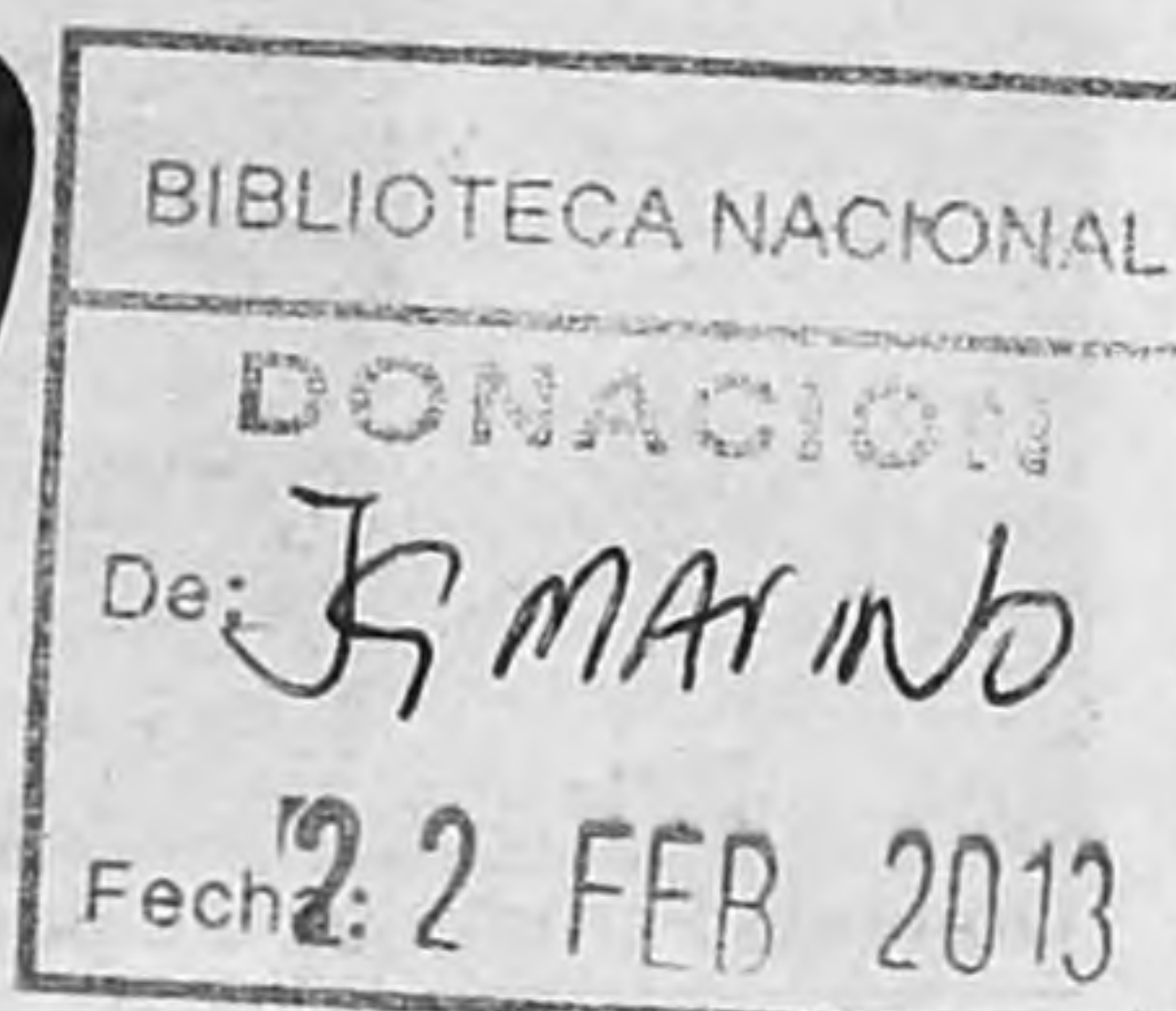


La tensión afloja de a poco. Algunos adelantados recibieron palos y agua vomitiva por sus festejos. La mayoría esperó la convocatoria del Comando del No que festejará hoy la victoria en el Parque O'Higgins. Contra los temores generalizados, Pinochet reconoció su derrota por televisión, aunque pocos chilenos pudieron verlo: un gigantesco apagón oscureció la ciudad de Santiago. El derrotado general aprovechó su discurso para dejar en claro que no piensa renunciar, tal como lo pidió la oposición, ni cambiar los tiempos electorales previstos en la Constitución del '80.



Los resultados no dejaron lugar a la sorpresa.

# ¿YA VIENE?



visto influida por la presión popular que disciplinadamente acató las instrucciones de los respectivos partidos políticos en lo referente a permanecer en calma, en sus hogares, cuando se dieron a conocer los resultados del triunfo opositor. De allí que no se registraran manifestaciones públicas, salvo en casos puntuales. Esto había sido previamente acordado por el Comando del No y a último momento se logró que el Partido Comunista adoptara una postura semejante, revocando las anteriores directivas de ganar la calle en forma inmediata al cierre del escrutinio. Sin embargo, a partir del mediodía de ayer, los adherentes del No de todos sectores ganaron la calle y fueron en una primera instancia disueltos por los carabineros (ver nota aparte). Al cierre de esta edición la ciudad de Santiago se hallaba parcialmente a oscuras.

Los carabineros, pertrechados con equipos antidisturbios, mantenían un férreo control del casco urbano apostados cuadra por cuadra y apoyados desde el aire por helicópteros. Tras la intensa represión registrada durante toda la jornada, a las 22 sólo continuaban los festejos y las manifestaciones en la zona de Plaza Italia. Pero la verdadera medición de fuerzas entre el gobierno y la oposición será la "fiesta por la alegría" que se llevará a cabo esta tarde.

Pocas horas antes de conocerse el discurso del general Pinochet, el vocero del Comando del No y titular de la Democracia Cristiana, Patricio Aylwin, exigió la renuncia del general Augusto Pinochet al cargo de presidente de la República. Asimismo, Aylwin insistió en que el rotundo triunfo del No en el plebiscito no significa una derrota de las FF.AA. Tras el reconocimiento oficial de los resultados plebiscitarios, que además han sido ratificados por todos los conglomerados políticos, se ha abierto una compleja instancia de negociación con el resto de los integrantes de la junta de gobierno para —según insiste Aylwin en cada una de sus alocuciones— "encontrar una salida concertada con las FF.AA.". Lo cierto es que según fuentes cercanas al propio Comando del No, los dirigentes de la concerta-

ción de los partidos han mantenido canales de comunicación con los militares desde antes del plebiscito.

Los dos integrantes de la junta de gobierno más permeables a los contactos con la oposición son el comandante de Carabineros Rodolfo Stange y el comandante de la Fuerza Aérea chilena, general Fernando Matthei. Con ellos se estaría ahora buscando una forma de acuerdo que para la oposición consistiría en adelantar la fecha de elecciones para marzo de 1989, alterando de esta manera el cronograma que originalmente prevé la Constitución de 1980, cuya legitimidad ha sido cuestionada de hecho a partir de la derrota de Pinochet. Sin embargo, fuentes cerca-

nas al Comando del No han dejado trascender que la oposición no pretende la inmediata revocación de la Carta Magna sancionada por Pinochet, sino que prefiere postergar esta discusión para el futuro.

La convocatoria a elecciones presidenciales y parlamentarias libres en marzo de 1989 es el galeón de proa de los opositores. Esta concesión no parece del todo fácil de obtener, ya que un apartamiento de la Carta Magna en uno de sus puntos la invalidaría parcial o totalmente, con lo que los militares chilenos perderían su carta de reaseguro más fuerte para evitar ser juzgados por los delitos de todo orden cometidos durante 15 años de dictadura.

## La pequeña batalla por la Alameda

(Por Román Lejtman, enviado especial a Santiago de Chile) Santiago fue una fiesta, pese a la desembosada represión de la dictadura militar, que intentó ahogar los festejos con gases vomitivos y chorros de agua irritante que cayeron sin piedad sobre los miles de chilenos volcados espontáneamente a las calles de la capital trasandina.

Hasta el mediodía, los manifestantes se agrupaban en la Vicaría de la Solidaridad y paseaban su alegría por la soleada alameda Bernardo O'Higgins. Los carabineros, tiesos con sus chalecos antibalas y sus borcués lustrados, apenas miraban la escena callejera con gesto de disgusto.

—¿Qué van a hacer los carabineros?—interrogó Página/12 a un sargento que sin fortuna buscaba sombra para esquivar el fuerte sol que caía sobre la Plaza de Armas.

—Nada, nos quedamos aquí—contestó el carabinero.

—¿Si continúa el festejo van a reprimir?

—Nuestras órdenes son quedarnos acá—replicó con tono castrense el sargento.

Las órdenes cambiaron con el correr de los minutos. Los "guanacos"—camiones hidrantes que arrojan agua irritante— y los "zorros"—

extrañas camionetas blindadas que rocían gas por los costados y por atrás—, fieles a su estilo y destino, aparecieron inesperadamente.

Los chilenos no dejaban de cantar, en tanto las fuerzas represivas se ubicaban estratégicamente. Cada movimiento militar era respondido con un nuevo canto de los manifestantes. "¡Y vaaaa a caer, y vaaaa a caer, y vaaa a caer!", gritaban los partidarios del No contra Augusto Pinochet. Los carabineros, con la experiencia que les dieron 15 años de dictadura militar, avanzaron rápidamente cortando en dos la manifestación.

Las fuerzas de seguridad y los bullangueros "rotos" agruparon sus tropas en escenarios similares: la Alameda. La muchedumbre recordaba al dictador: "Pinochet, cómo estai, para ir al Paraguay", cantaban. Los uniformados, sin tiempo para tomar en cuenta la ironía popular, arremetieron nuevamente contra los partidarios de la oposición.

De pronto, un puñado de mujeres avanzó resuelta contra los militares: "Tome", dijo una señora gordita a un carabinero que la doblaba en altura y peso. El hombre, con gesto indeciso, agarró con sus dedos torpes el caramelo y se lo guardó en el bol-

## Las curiosas esperanzas de Bush en el lejano Sur

(Por R.L., enviado especial a Santiago de Chile) El embajador norteamericano en Chile, Harry Barnes, cree que las fuerzas armadas trasandinas no tirarán por la borda al general Augusto Pinochet si un acuerdo político con los partidos moderados de la oposición permite convocar a elecciones libres para fines de 1989.

"Barnes explica que los militares usarán a Pinochet como un escudo", confió un allegado a la embajada norteamericana y agregó: "Si se adelantan las elecciones, el general encabezará el período de transición, pero el poder estará en manos de la Junta".

Estas confidencias ponen sobre el tapete la próxima jugada de Estados Unidos: presionar para adelantar las elecciones —el plazo mínimo que se maneja sería mayo del '89 y el máximo principios de 1990— y condicionar con el peso de su presencia la transición chilena. Todo orientado a lograr que la política de las democracias viables en Latinoamérica sea cumplida sin obstáculos.

Los argumentos del hombre de la Casa Blanca en Santiago hicieron eco en varios legisladores nacionales que llegaron aquí para actuar como observadores internacionales. Casualidad o no, lo cierto es que varios diputados de diferentes partidos políticos repitieron como un calco la predica de Barnes.

Más allá de la operación de inteligencia lanzada solapadamente por la embajada norteamericana, existe la sensación en el mundo diplomático de Santiago de que el triunfo del No en el plebiscito favorece las aspiraciones presidenciales de George Bush.

"Cuando le digan que la política de (Ronald) Reagan fracasó en Panamá o le tiren por la cabeza el caso Irán-contras, Bush lo único que tendrá que hacer es recordar la participación del Departamento de Estado en Chile", predijo un diputado nacional.

—¿Y Michael Dukakis no puede decir que los Estados Unidos jugaron a la oposición para derrocar a Salvador Allende y colocar a Pinochet en el poder?

—Puede decirlo, pero no le servirá de nada. Los norteamericanos quieren resultados, no lecciones de historia.

sillo. Más adelante, otras mujeres repartieron a los uniformados ramos de flores amarillas que habían comprado minutos antes en los puestos callejeros.

El encantamiento duró poco. Los estudiantes reanudaron sus gritos. "¿Cómo se defiende a la democracia?", interrogó una voz anónima a la muchedumbre. La respuesta no se hizo esperar: "¡Luchando, creando poder popular!", rugió la manifestación. Fue el disparo de la largada. Los "pacos" reanudaron la represión.

A pocas cuadras de los incidentes, la plaza financiera respiraba su propio ritmo. Las casas de cambio ofrecían divisas norteamericanas a un precio que aumentaba con el correr de las horas, mientras que los "arbolitos"—vendedores sui géneris de dólares— agobiaban con su cháchara a los extranjeros.

—Estamos jodidos, huevón—comentó un "arbolito".

—¿Por qué?—preguntó Página/12.

—Y es una cagada que haya ganado el No, huevón. Nosotros con los militares hacíamos lindos negocios y ahora se está yendo todo a la mierda—argumentó el pequeño especulador financiero.

Al cierre del mercado financiero, los especuladores chilenos habían hecho diferencia: el dólar paralelo creció en una sola jornada veinte puntos—de 280 a 300 pesos—y su apertura para hoy está calculada en 305 pesos.

Para esa misma hora, los manifestantes continuaban sufriendo la represión. Sin ponerse colorados, los carabineros arremetían contra cualquier cosa que caminara. Periodistas, camarógrafos y fotógrafos fueron blancos predilectos de los "pacos".

El fotógrafo argentino Alejandro Andam, cubierto con una máscara antigás, esquivaba como podía los chorros de agua que lanzaban los "guanacos". Un camarógrafo norteamericano—en el colmo de la frialdad—preguntó si había abierto algún tribunal para presentar una denuncia contra el régimen: "Me rompieron la máquina—explicó—y en mi país yo podría iniciarles juicio".

Al caer la tarde, Santiago estaba marcada por las huellas de la represión. Entre los charcos, los tubos vacíos de gas vomitivo y los restos de carteles del No, una señora madura avanzó hasta el cronista de Página/12. "No nos importa lo de hoy—alcanzó a decirle con la voz firme—, para nosotros él ya cayó."



## Sólo el comienzo

La diplomáticamente insólita actitud del embajador norteamericano en Santiago, ordenando a los funcionarios a su cargo que trabajaran en conjunto con la plana mayor del Comando del No, fue presagio definitivo de la victoria y es advertencia altisonante del nuevo riesgo que se cierne sobre Chile.

Descartada de antemano la posibilidad de fraude técnico gracias a la serie de seguras garantías tomadas por el conjunto opositor, restaba la incertidumbre frente a los signos de trampa política consistentes, básicamente, en que un arrollador triunfo del No evidenciado a las pocas horas de abierto el escrutinio, y su rebote de pueblo en la calle, fuesen aprovechados por el régimen para reprimir y anular la votación. No fue. El hombre que dice ser enviado de Dios demoró hasta la madrugada para reconocer que el sesenta por ciento de los fieles lo consideran un delegado del Infierno. Con todo, la Democracia Cristiana estará envidiándole que su drama se remita al delirio místico. Una victoria del Sí hubiese liquidado a su cúpula, pero la del No por margen tan concluyente enfrenta su estrategia de transición calma y negociada con los militares al reclamo popular movilizadísimo, violencia incluida. Mal contrato para el partido que estaría a sus anchas con la economía pinochetista puesta en caja por una democracia formal, cuyo liderazgo le reserva el Departamento de Estado. Las consultas se cruzan. Alguno le pregunta al Señor por qué le bajó la corresponsalia al cuarenta por ciento, y algunos otros preguntan a Washington qué hacen con el sesenta.

Es momento de festejar. De acordarse del Chicho, más temprano que tarde. Del Estadio Nacional que hace quince años albergó ensangrentadas colas de mártires y anteayer, las de quienes fueron a votar por su memoria. De Neruda avisando que la vida nos espera a todos los que amamos el salvaje olor a mar y menta que tiene entre los senos. Y perdón porque en medio de ello es casi un acto de blasfemia, pero también de Alsogaray contando que hubiera votado por el Sí porque al fin y al cabo, mire, "eso que se llama democracia tiene muchas variantes y la economía chilena ha sido notablemente exitosa en estos últimos años". Lástima, capitán.

Y es momento de acordarse que a las dictaduras no se las derriba con votos. No es así como pierden, sino como se transforman. El No no es la conquista, sino su primer paso. Capaz de ser boomerang salvo que el pueblo evite la transformación de su rechazo en otro sistema de opresión, vestido de civil.

Justipreciar el triunfo en las urnas exige, de la razón, advertir que pese a tales peros hay espacio para el gozo. Y del gozo, reconocer que el camino faltante sigue siendo notablemente más largo que el recorrido.

Que Pinochet haya entrado en conflicto con su particular Dios no significa que encomendarse a El sea la ruta.

# Con excepción de Alsogaray, los políticos argentinos votaron No

Empezando por el presidente Alfonsín y el titular del PJ, Cafiero, todo el espectro democrático argentino rescató el triunfo del No en Chile como una nueva perspectiva para el continente y el Cono Sur.

Alegría, y "una enorme satisfacción", fue lo que aseguró sentir el presidente Raúl Alfonsín ante el resultado del plebiscito chileno, compartiendo así las opiniones favorables que prácticamente todo el arco político argentino manifestó ayer respecto del triunfo del No a la dictadura del general Augusto Pinochet. Una excepción fue la del líder de la UCeDé, Alvaro Alsogaray: "Ese es un asunto que concierne a los chilenos", sentenció, para no opinar sobre el resultado, aunque hace 48 horas había votado por el Sí.

"Ese resultado abre el camino hacia la recuperación de la democracia en Chile", afirmó Alfonsín, compartiendo el optimismo de sus ministros de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrechea —"ese es un paso en sentido positivo", dijo—, y de Defensa, José Jaunarena: "Es positivo todo lo que signifique un camino para avanzar hacia la democratización de América latina". También desde el radicalismo, el candidato presidencial, Eduardo Angeloz, dijo estar "satisfecho" por esa "demostración de que todo totalitarismo puede tener un tiempo, pero no todo el tiempo".

Ni Angeloz ni su oponente peronista, Carlos Menem, se habían manifestado claramente en favor del No antes del plebiscito del miércoles. El otro candidato presidencial, Alvaro Alsogaray, aclaró ayer que su pronunciamiento anterior en favor del Sí, fue una "mala interpretación periodística, sin embargo, el único comentario que le mereció el triunfo del No fue: "Espero que los que exigieron elecciones libres en Chile utilicen la misma vehemencia para que un proceso similar se efectúe en Cuba y Nicaragua".

En cambio, desde una vereda opuesta, el titular de la CGT, Saúl Ubaldini, vio en el triunfo del No "el éxito de toda América latina que quiere que nunca más existan dictaduras". También desde el peronismo, al llegar de Chile —donde asistió como observador—, el diputado Carlos Grosso señaló que lo sucedido "significa la verdad: que uno primero tiene que tener la libertad, para después tener la riqueza y por último la justicia". El gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, sentenció que "el No a la dictadura chilena es la evidencia de que 'la hora de los pueblos' anunciada por el general Juan Perón 20 años atrás, sigue aún vigente".

El radicalismo bonaerense declaró por su parte que el de Chile fue "un ejemplo para América latina" y que "marca el retorno de nuestro país hermano inicie un proceso de intención de la libertad, la paz y la democracia". A su vez, el titular de la Cámara de Diputados, Juan Carlos Pugliese, aseguró estar muy "satisfecho" con el triunfo del No, pues indica que "el tránsito hacia la democracia en ese país puede hacerse sin sobresaltos".

En Mendoza, cientos de jóvenes portando banderas argentinas y chilenas, salieron a festejar por las calles de la ciudad el triunfo del No. El gobernador de esa provincia, José Octavio Bordón, sintetizó: "La sabiduría del pueblo chileno y de sus dirigentes contribuirá a que el país hermano inicie un proceso de integración en tránsito a la democracia".

El diputado y titular del Partido Intransigente, Oscar Alénde, mani-



Graciela Fernández Meijide, Alfredo Bravo y Simón Lázara, de la APDH, en una recepción en Chile.

Sin excepciones, los observadores que representaron a la Argentina festejaron el triunfo del No.

festó también su profunda satisfacción por el triunfo del No, aunque teme que el régimen militar de Pinochet intente "condicionar, de una u otra manera, al futuro gobierno democrático". Néstor Vicente, precandidato a presidente de la Nación por el FRAL, advirtió también que "hay que estar alertas contra los gatopardistas que van a salir a negociar el triunfo del pueblo y a convertir en transición lo que es una derrota".

También desde la izquierda, el Movimiento Todos por la Patria, a través de Jorge Baños, expresó su "regocijo por el gran triunfo del pueblo de Chile que votó masivamente por la no continuación del tirano fascista Augusto Pinochet en el poder".

La APDH, las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora y el CAS-CHI (Comisión Argentina de Solidaridad con el pueblo chileno), también se mostraron complacidos con la victoria del No y la derrota del régimen de Pinochet. "El ejemplo cívico demostrado en Chile enseña el camino a seguir por los demás pueblos de América latina en la consolidación de un destino común en unidad y democracia", destacó la APDH.

Finalmente, mientras el canciller Dante Caputo definió como "un paso importante para la estabilidad de la región" el resultado del plebiscito en Chile, el embajador chileno en Buenos Aires, Sergio Gaete Rojas,

consideró que Pinochet logró "un respaldo extraordinario e importante" en el plebiscito "pese a no haber obtenido una mayoría ciudadana para ser nominado como candidato único a la presidencia". Caputo, muy por el contrario, destacó que a partir del resultado del plebiscito, "el pueblo de Chile se encamina hacia la democracia, lo que es siempre una buena noticia para los latinoamericanos, y que es vivido por los argentinos como cosa propia". El canciller destacó que, en el último período, la Argentina había iniciado relaciones más fluidas con Chile, dado los fuertes lazos que unen a dos naciones vecinas, pero que "indudablemente ahora todo será más fácil".

## Optimismo y euforia, en reserva

(Por Martín Granovsky) "El triunfo del No desmonta el ánimo de nuestros militares más duros", se animó anoche ante **Página/12** uno de nuestros funcionarios menos tímidos. Su opinión sintetizó, para este lado de la Cordillera, un optimismo oficial que naturalmente en los detalles no trasciende con nombre y apellido: en diplomacia es malo opinar sobre asuntos internos de otros países.

El razonamiento del funcionario satisfecho, que pertenece al área presidencial, sigue así: "Si hubiese ganado el Sí nuestros oficiales más inflexibles se habrían sentido ideológicamente respaldados. Pero la consecuencia hubiera sido aún peor, porque paradójicamente el fortalecimiento de Pinochet, y por ende el ejército chileno, habría aumentado los recelos de los militares argentinos frente a su presunta indefensión en comparación con los chilenos".

En términos más civiles, otro de los consultados por este diario comentó que aunque el triunfo opositor no supone un pasaporte a la paz idílica, al menos asegura para Chile un tránsito relativamente más pacífico hacia la democracia. "Y para nosotros —cerró—, cuanto más pacífico mejor: no quisiera imaginarme una guerra civil en Chile con miles de kilómetros de frontera común."

La preocupación, en realidad, es vieja. En marzo de 1985 el Presidente la transmitió a Ronald Reagan en la Casa Blanca, y por lo menos desde esa fecha integra la agenda de los encuentros entre Dante Caputo y George Shultz, y el temario que discutieron en Cuba en 1986 y en Quito en agosto pasado Raúl Alfonsín y Fidel Castro.

Con los Estados Unidos había, sin embargo, dos puntos de disidencia. Washington deseaba al principio un pinochetismo civilizado, es decir sin Pinochet.

Buenos Aires sostenía que había que apostar a la campaña por el No. Y ante la izquierda chilena, que hipotéticamente representa entre un 20 y un 30 por ciento del electorado, la Argentina recomendaba separar al PC del MIR y el Frente Patriótico Manuel Rodríguez para sumarlo al centroderecha y al centroizquierda de la oposición no armada, mientras los Estados Unidos buscaban su exclusión lisa y llana.

La realidad, más que el debate, limó las diferencias. El propio dictador demostró que el único pinochetismo posible lo incluye, y aunque no rompió con el FPMR el PC decidió agregarse a un No que cada día cosechaba más electores registrados, más militantes, más votantes silenciosos.

En cuanto a Cuba, lo que la Casa Rosada buscó en todo momento es una actitud disuasiva de Castro para el FPMR. Un modelo fue, anteayer, el discurso del presidente cubano al inaugurar una estatua en homenaje a Salvador Allende. "Les digo a los compañeros revolucionarios que es un momento para tener cuidado", aconsejó. Fuentes diplomáticas aseguraron en este último período a **Página/12** que la posición cubana puede resumirse como un apoyo a la oposición pacífica y, simultáneamente, un rechazo de que se excluya a la izquierda de una eventual transición, y ambos puntos con similar importancia.

El oficialismo está eufórico, como puede comprobarlo cualquiera que hable con un dirigente radical. Sus deseos, de ahora en más, podrían coincidir con el discurso del coordinador del No, Patricio Aylwin, en la madrugada de ayer: transición acordada con las FF.AA., reforma de la Constitución, diferenciación entre Pinochet y el resto de los militares, democracia "con todos".



# Jaunarena: "La ansiedad es por los ascensos"

El ministro de Defensa relativizó con esta explicación las declaraciones formuladas por el general José Caridi sobre la "preocupación" por los juicios sobre derechos humanos.

“Hay ansiedad por las promociones, los ascensos y los cambios de destino” relativizó el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, cuando le preguntaron ayer en Bahía Blanca sobre la “preocupación” expresada por el jefe del Estado Mayor del Ejército, general José Caridi en relación a las citaciones de personal militar en las causas derivadas de la guerra sucia. Las declaraciones de Jaunarena son una especie de paños fríos frente al repentino recalentamiento del ambiente político donde circuló la versión de que los uniformados no concurrirían a los juzgados y se acantonarían en las unidades.

“Además de esto se están definiendo situaciones o responsabilida-

des por los hechos ocurridos en Monte Caseros que están en proceso de culminación”, redondeó Jaunarena.

El ministro viajó al Sur para escuchar en la sede del V Cuerpo de Ejército una exposición sobre las futuras maniobras conjuntas, planificadas para fin de mes en Comodoro Rivadavia.

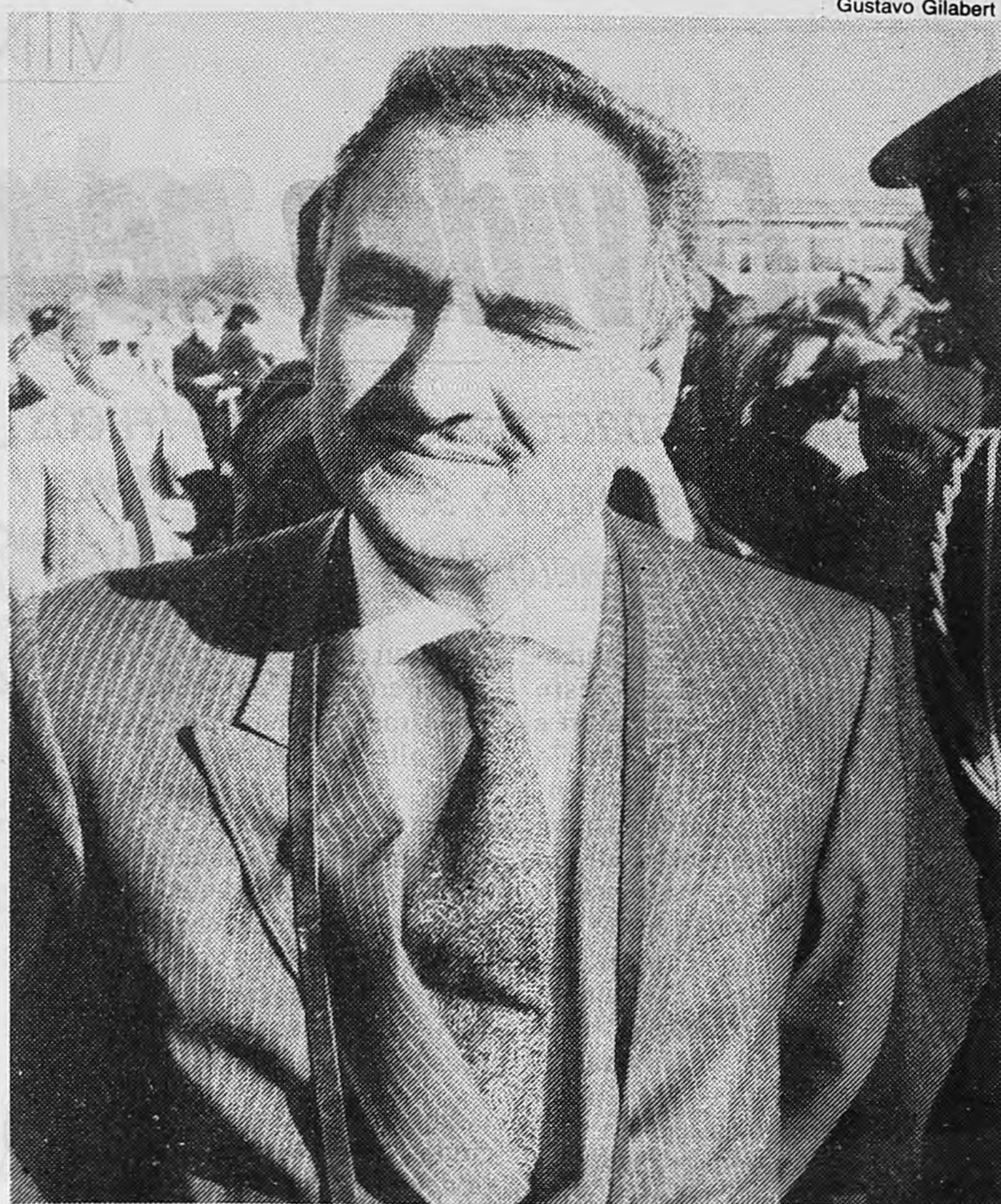
En cuanto a la reanudación de los juicios por violaciones a los derechos humanos durante el último régimen militar, una fuente castrense confirmó que la Cámara Federal de San Martín tiene previsto tomarle declaración el 25 de este mes al general (R) Santiago Riveros en la causa por hechos ocurridos dentro de la jurisdicción del Comando de Institutos

Militares que correspondía a la zona de seguridad IV.

Los hechos cuya responsabilidad se le atribuyen, que cuentan con sentencia firme de la Corte, son los homicidios de los obreros de Mercedes Benz, Claudio Zieschank y Héctor Navarro, ambos en 1976; la tortura seguida de muerte del joven Floreal Avellaneda y las privaciones ilegales de la libertad de la señora Pereyra de Avellaneda, de Serafin Barreira y Eduardo Cobarrubias, en 1976 y 1977.

A este caso debe sumársele ahora la probable citación del ex jefe del Ejército, Cristino Nicolaidis acusado de ser uno de los responsables del homicidio de ocho detenidos que fueron muertos en la localidad de Margarita Belén, cercana a la ciudad de Resistencia.

Estas citaciones y las eventuales convocatorias como testigos a oficiales de menor graduación en actividad y de suboficiales generaron “preocupación” en las filas del Ejército. Fuentes responsables dijeron que el alto jefe militar estaba resuelto a pedir su pase a retiro si los juicios derivaban en algún tipo de crisis interna, pero que los generales más antiguos que forman su plana



Ministro de Defensa José Horacio Jaunarena.

“Se están definiendo legalmente responsabilidades.”

mayor le habían aconsejado desistir de ese propósito.

Paralelamente, las fuentes dijeron que el deseo del presidente de la Nación Raúl Alfonsín es “no producir ningún cambio” en esos niveles de la cúpula militar y menos por esos motivos.

Trascendidos periodísticos conocidos ayer aludieron asimismo a que el general Riveros había expresado su intención de no presentarse a declarar el próximo 25 de octubre lo

que presupone la posibilidad de que se registre algún tipo de incidente para esa fecha ya que, según esos comentarios, intentaría refugiarse en alguna unidad militar.

Dentro del marco de problemas que afectan a las Fuerzas Armadas, el mismo comentario refirió que el jefe de la Aeronáutica, brigadier Ernesto Crespo se habría opuesto frontalmente al planeamiento de un ejercicio conjunto y habría ofrecido su pedido de retiro.

## MENENDEZ

# Empiezan los fiscales

En dos semanas más, los fiscales federales Luis Roberto Rueda y Humberto Vidal, presentarán su acusación contra el general retirado Luciano Benjamín Menéndez, ante la Cámara Federal de Córdoba, en la causa que se le instruye por violaciones a los derechos humanos cometidas en la jurisdicción del III Cuerpo de Ejército, zona que tuvo a su cargo durante la última dictadura militar. Se supone que tras ese paso procesal, y si no se plantean recursos de excepción, la Cámara deberá fijar la fecha de iniciación del juzgamiento oral y público del imputado.

Tras la presentación de Rueda y Vidal ante la Cámara cordobesa, este tribunal correrá vista de esa presentación al defensor de oficio del acusado, Luis Eduardo Molina. Menéndez se abstuvo siempre de designar abogado defensor pues ha venido sosteniendo desde la apertura de la causa que la justicia civil no tiene competencia para juzgarlo.

Los cargos que se le formulan a Menéndez están reunidos en un voluminoso expediente conocido como causa La Perla —por el nombre del

cuartel militar en el que funcionaba un campo de concentración—, en la que se han acumulado los hechos ocurridos en Córdoba y los denunciados en la Zona Cuyo, que también dependen del Cuerpo III, cuyo comando ejerció Menéndez hasta 1978.

Se presume que los fiscales Rueda y Vidal escogerán un centenar de casos entre los 354 que componen la imputación general, siendo probable que finalmente se ventilen en juicio oral y público unos 30 casos considerados como claros ejemplos de lo ocurrido en la región. Entre estos casos, están los que incluyen la figura de homicidio, con pena prevista de hasta 25 años de prisión o reclusión, y que no tiene plazos de prescripción.

El defensor de oficio podría demandar en esta causa la aplicación de las leyes de punto final y de obediencia debida en favor de Menéndez, aunque el imputado ya ha hecho público que rechaza terminantemente esa vía judicial, insistiendo en su objeción de incompetencia de la justicia civil para someterlo a proceso.

## Las opiniones sobre indulto y amnistía rondan como fantasmas

Seguramente atendiendo a las presiones provenientes del frente militar, varios dirigentes partidarios han hecho distintas referencias en los últimos días a probables indultos, leyes de amnistía o pacificación. El secretario del Interior, Ricardo Gil Lavedra, siguiendo con los lineamientos fijados por el ministro Enrique Nosiglia, aseguró que “en ningún área del Gobierno figura una iniciativa como la del indulto”.

El candidato presidencial Eduardo Angeloz opinó ayer sobre el reclamo del jefe del Ejército, general José Dante Caridi, de la necesidad de reivindicar la “guerra antisubversiva”. “No sé en qué consiste esa reivindicación”, replicó Angeloz, pero según el cable 195 de la agencia oficial Télam fechado en Corrientes, “se mostró partidario de una ley de pacificación, aunque no de una amnistía”. Aclaró que una amnistía “le

haría mucho daño a las propias Fuerzas Armadas”, pero subrayando a la vez que “el presidente Raúl Alfonsín, el radicalismo y yo personalmente hemos afirmado muchas veces que las Fuerzas Armadas son una institución fundamental de la República y que es imprescindible su reinserción democrática”. Angeloz consideró que una amnistía sería un avance inadmisible sobre la justicia por parte de los otros poderes cuando, en realidad, “el Poder Judicial es el último resguardo de las garantías individuales y los derechos de una sociedad”.

Página/12

Agencia Salta  
Santiago del Estero 340



# BIENVENIDO CHILE.



**UNION CIVICA RADICAL**  
**COMITE DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**



MINISTRO BRUNATI

# El video negro del viernes negro

*El ministro bonaerense mostró los trucos con que, a su juicio, se editó el video oficial sobre el acto del 9 de setiembre.*

La imagen muestra al intendente de Moreno, Ernesto Lombardi, ayudando a un hombre a ingresar por la ventana del Concejo Deliberante metropolitano, mientras una mujer aguarda en la vereda, aparentemente con el mismo propósito. La calle está casi vacía, y una voz grita "ayudalos a entrar que son los viejos de la nena que está en la secretaria privada". Un minuto después, el televisor repite el video transmitido sobre la misma situación por Canal 13: el funcionario estira su brazo para ayudar a preparar por la ventana a un joven, mientras el epígrafe reza "Vandalismo. Ataque al edificio de la Municipalidad". El sonido de fondo son gritos, insultos y corridas mientras la calle muestra los enfrentamientos entre policías y civiles. "El top les indicará el momento exacto en que se produjo la compaginación que posibilitó la tergiversación intencionada de los hechos", anuncia la voz en off.

El video presentado en la Casa de la Provincia de Buenos Aires por el ministro de Gobierno bonaerense, Luis Brunati, y el intendente de Moreno muestra durante algo más de media hora los trucos técnicos utilizados en la compaginación de las imágenes que la televisión oficial transmitió sobre los incidentes ocurridos en la movilización de la CGT del pasado 9 de setiembre superponiendo imágenes, mezclando sonidos y sobretitulando. "Como además de políticos conocemos del tema, podemos denunciar con pruebas que ésta fue una maniobra armada como parte de una campaña que no entendemos en el contexto de un sistema democrático", explicó Brunati, ministro y cineasta.

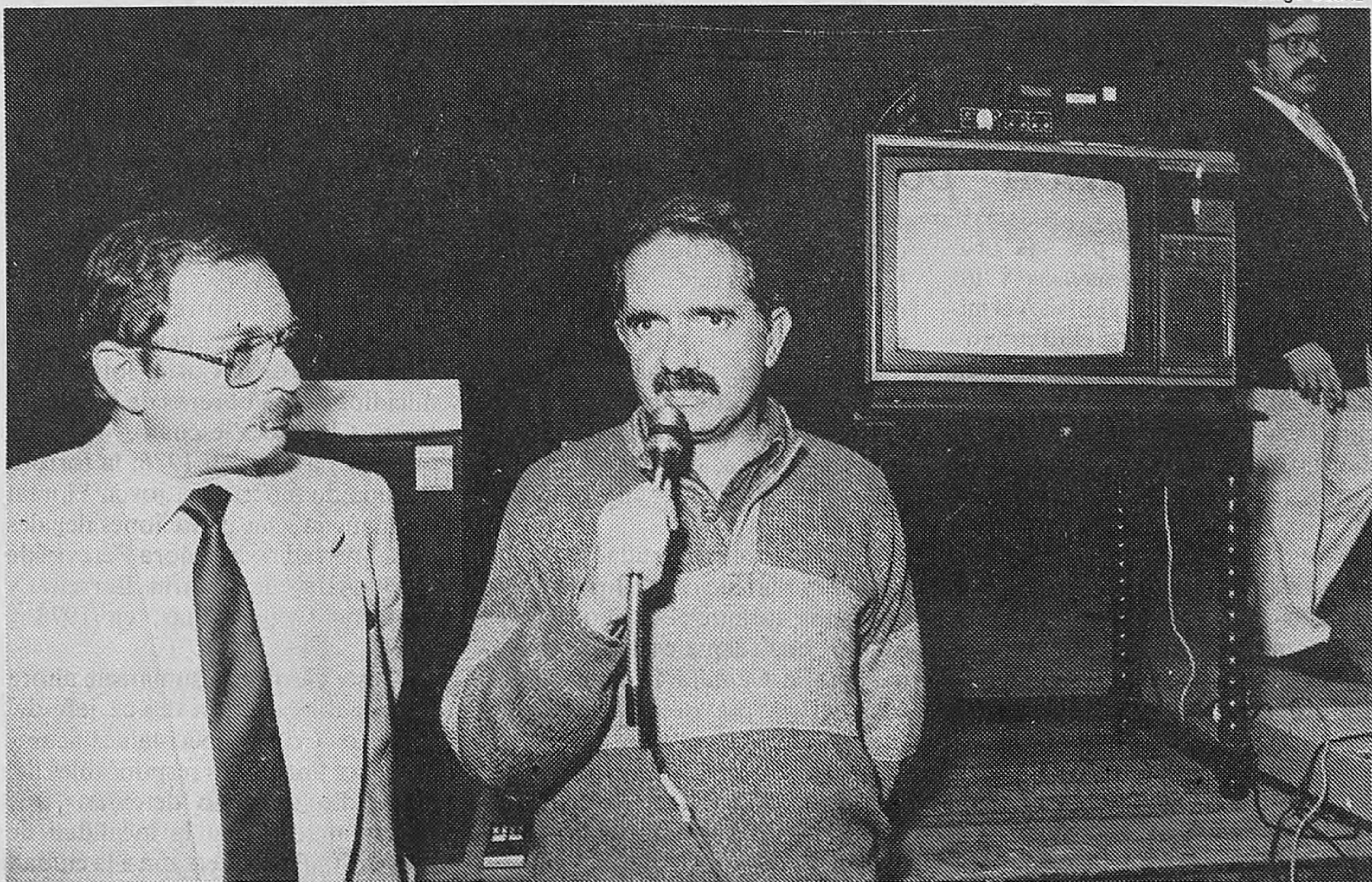
Aunque el video tenía como intención principal aclarar la situación del intendente de Moreno (luego de que los senadores radicales bonaerenses presentaran un pedido de informes a raíz de esas imágenes) la filmación incluye otros dos puntos considerados fundamentales por los presentadores: veinte minutos antes del inicio del acto, efectivos de la Guardia de Infantería y de la Policía Federal

caminan en formación desde Belgrano y Perú hacia la Avenida de Mayo mientras reciben instrucciones en voz alta de sus jefes de "actuar duro". Unas horas después, un grupo de civiles armados con palos que rompen las vidrieras de Modart y se entremezclan entre las columnas políticas que se encontraban allí apostadas son subidos a un carro policial por quienes, según la apariencia de las imágenes, son sus camaradas de fuerza.

Lombardi, que recibió acusaciones desde distintos medios periodísticos sobre su participación en el "ataque al edificio municipal" (incluyendo un comentario del periodista Bernardo Neustadt en su programa "Tiempo Nuevo" en el que se refirió a él calificándolo como "el intendente que puede enseñarnos cómo se rompen vidrieras"), presentó ayer un informe ante el Concejo Deliberante explicando que cuando se encontraba en la Sala de Periodistas del Concejo Deliberante un matrimonio de su distrito le pidió ayuda para ingresar al edificio para buscar a su hija, a quien habían resguardado allí cuando comenzaron los incidentes. La versión fue confirmada por la secretaria general de la Municipalidad, Gabriela González Gass, quien narró cómo la niña fue atendida en su despacho hasta que llegaron a buscarla allí los padres acompañados del intendente de Moreno.

Lombardi iniciará acciones judiciales por "calumnias e injurias" y anticipó que en caso de ganar el juicio contra el canal oficial donará la indemnización correspondiente al hospital de Moreno. Por otra parte, el material fue entregado al juez Néstor Blondi para que lo incluya en la causa iniciada ante los sucesos ocurridos ese día.

"Evidentemente hay una intencionalidad política en la forma en que fue presentado el trabajo, que constituye quizás el inicio de la campaña electoral, pero lo más peligroso es que quienes lo hicieron no advierten que no están dañando a personajes determinados ni a un partido político sino a la credibilidad del pueblo en sus representantes", aseguró Brunati al finalizar la exposición.



El intendente de Moreno, Lombardi, y el video presentado por el ministro bonaerense Luis Brunati.

Denunciaron montaje perverso en los canales oficiales para mostrar a Lombardi como provocador.

## DESAPARICIONES

# Un delito de lesa humanidad

(Por Rodolfo Mattarollo) El lunes 3 el jurista chileno Edmundo Vargas Carreño, secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA, dejó en manos del presidente de la República un Proyecto de Convención según el cual las desapariciones forzadas de personas constituyen crímenes de lesa humanidad y sus autores no podrán invocar ningún acto legislativo o de gobierno "del que pueda resultar (su) impunidad".

Vargas Carreño es el autor de ese proyecto de nuevo pacto interamericano, que luego de algunas modificaciones ha sido adoptado por la CIDH. La iniciativa se presentará en la próxima Asamblea General de la OEA, que deberá realizarse en noviembre en El Salvador, si la situación de ese país lo permite. El plazo para la adopción del instrumento será de uno o dos años. En todo caso hasta ahora sólo mereció comentarios del gobierno venezolano.

Por el contrario, en su último informe anual, la CIDH menciona las opiniones de asociaciones de dere-

chos humanos, como el Grupo de Iniciativa para una Convención Internacional contra las Desapariciones Forzadas de Personas, formado hace dos años en la Argentina por 16 organismos de derechos humanos y de abogados, que efectúa un coloquio internacional en Buenos Aires a partir del lunes próximo.

Muchas de las ideas expuestas por los organismos argentinos a la CIDH coinciden con las recogidas en el proyecto elaborado por ese órgano de la OEA con sede en Washington. En particular la de que las desapariciones son crímenes de lesa humanidad que comprometen "la responsabilidad personal de sus autores y la del Estado", con todas las consecuencias que de ello se desprenden.

El capitán Alfredo Astiz por ejemplo, podría ser capturado en cualquier puerto de un país signatario que tocara su nave, porque las desapariciones "serán consideradas delitos en cualquier Estado Parte (en la) Convención", con la obligación de establecer su jurisdicción, entre otros casos, "cuando el acusado es encontrado dentro de su territorio" (art. 5), con lo que el proyecto consagra el llamado por los internacionalistas, "principio de la competencia universal".

Tampoco habrá punto final porque las acciones y las penas "no estarán sujetas a prescripción" (art. 7), ni ley de obediencia debida, porque no se admitirá esa eximente (art. 9), ni amnistía abierta ni encubierta para los desaparecidos, que "no podrán invocar actos jurídicos del Poder Ejecutivo o Legislativo" de los que pueda resultar la "impunidad" (art. 8). Para los que confían que el tiempo todo lo borra, el artículo 3 guarda una ingrata sorpresa: las desapariciones "serán consideradas delitos continuados o permanentes mientras no se establezca el destino o paradero de la víctima".

De la misma forma el Estado debería intervenir para restablecer la ley ante situaciones paradójicas, desde el punto de vista jurídico y ético, como la creada por el fiscal Juan Manuel Romero Victorica, con el se-

gundo tormento de Graciela Daleo, sobreviviente de la ESMA y uno de los principales denunciantes de ese centro clandestino de detención. Graciela Daleo está encarcelada actualmente, mientras su torturador —el teniente Antonio Pernía ("Trueno", "Martín", "Rata") goza de libertad. En efecto, el proyecto llega a prever la intervención de la Corte Interamericana de Derechos Humanos para la protección de los denunciantes de las desapariciones (artículo 24, 1).

El Grupo de Iniciativa se propone analizar durante cuatro días en la Facultad de Derecho de la UBA, con expertos de prestigio internacional y defensores de los derechos humanos de Latinoamérica, Europa y los Estados Unidos, dos instrumentos internacionales de alcance universal contra las desapariciones forzadas: un proyecto de Declaración de la Asamblea General de la ONU y otro de Convención Internacional.

Si este último, la adopción de un pacto universal que proscriba esa práctica, es un objetivo de mediano plazo —ya que lo que por ahora está planteado como objetivo inmediato es una convención regional, la de la CIDH— la adopción de una Declaración Solemne de la Asamblea General de la ONU cuenta cada vez con mayor consenso. Para los que piensan que ese instrumento carece de valor obligatorio, podría recordarse que la Declaración Universal de Derechos Humanos, que el 10 de diciembre cumplirá 40 años— y que será evocada el sábado 15 de este mes con música de rock en el concierto de Amnistía Internacional en River— no es otra cosa, jurídicamente, que una resolución de la Asamblea General de la ONU.

Esta última está hoy presidida por el canciller de un gobierno argentino que no ha agotado su credibilidad internacional, y que si tuviera la necesaria voluntad política, podría favorecer la pronta adopción de un pronunciamiento histórico sobre una de las grandes tragedias de nuestro siglo, a cuyo catálogo de horrores los militares argentinos han agregado un triste vocablo: "desaparecido".

### EDICTO

Juzgado de Comercio N° 7, Secretaría N° 13, comunica por dos días en los autos "CABULI Moisés S/PEDIDO DE QUIEBRA PROMOVIDO Por TOMA, BUT S.A. s/QUIEBRA", que encontrándose reunidos "prima facie" los requisitos del art. 90 L.C. emplázase a Moisés Cabuli (DNI 4.180.791) para que dentro del término de 5 días invoque y pruebe en autos cuanto estime conveniente a su derecho, bajo apercibimiento de decretársele la quiebra (conf. art. 91 Ley 19.551). Buenos Aires, setiembre 23 de 1988.



### Compañero del Alma

(Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández) de Villanueva-Cosse y A. Genta

Música: Jorge Valcarcel  
Dir.: Villanueva-Cosse

Con el auspicio cultural de la Embajada de España

Juev. 21 hs. Vier. y Sáb. 22 hs.  
Domingos 20. 30 hs.  
Diag. Norte 943 - Tel.: 35-3606  
(a 30 mts. del obelisco)

## Mensajes explosivos destinados a los Montoneros y a los judíos

Sin ninguna relación aparente que los una, en la madrugada de ayer se registraron dos atentados explosivos. Uno de ellos pulverizó virtualmente el monolito levantado un mes atrás en la localidad bonaerense de William Morris en homenaje a los dirigentes montoneros Fernando Abal Medina y Gustavo Ramus. El otro ocurrió frente a una casa de cambios de la calle Libertad al 200.

El explosivo de William Morris alcanzó también a destruir vidrios de locales aledaños. El monumento que se atacó había sido instalado el 7 de setiembre último para recordar a los dirigentes montoneros muertos en 1972 en un enfrentamiento con la policía. La explosión fue a las 2.30 de la madrugada. Conocido el

hecho, el abogado de Mario Firmenich, jefe principal de Montoneros, Mario Montoto, opinó que el atentado responde a una campaña en contra de los "intentos de pacificación" que estaría realizando dicha organización, adscripta al justicialismo a través de la corriente Peronismo Revolucionario.

En el atentado de la calle Libertad se encontraron panfletos que rezaban: "Más sionismo, menos australes, igual más miseria". El hecho preocupó a la DAIA (Delegación de Asociaciones Israelistas de la Argentina), ya que según un dirigente de la entidad "hay indicios de que éste podría ser el comienzo de una nueva escalada de ataques antisemitas".



## JUBILACIONES ESPECIALES

# Los únicos privilegiados

La denuncia hecha por el diputado Carlos Ruckauf involucra a más de 300 mil ex funcionarios.

El diputado Carlos Ruckauf está convencido de que Juan Vital Sourrouille está cometiendo "una inmoralidad" al percibir la jubilación especial que obtuvo durante el gobierno de Reynaldo Benito Bigone (15.817 australes) por haber sido funcionario en la gestión de Roberto Marcelo Levingston, al tiempo que también cobra su sueldo como ministro de Economía (más de 14 mil australes aparte de los viáticos).

Cuando alguien el recuerda que el secretario de Seguridad Social, Roberto Bigati, aclaró que Sourrouille optó por cobrar la jubilación especial que se concede a los funcionarios pero no el sueldo de ministro, Ruckauf se pone serio. "Bigati miente descaradamente, porque yo tengo los recibos", asegura.

Tan seguro parece estar Ruckauf que ayer se dedicó a recorrer radios y canales de televisión para refutar esa afirmación de Bigati. En los canales 11 y 13, el diputado grabó su propia nota "para que no me la corten", explicó con un guiño de picardía.

—Pero, ¿no pasa lo mismo con Antonio Cafiero? No está cobrando su jubilación como ex ministro y su sueldo de gobernador de la provincia de Buenos Aires?

—A mí no me consta, como en cambio me consta de Sourrouille. Yo pude haber percibido mi jubilación y no lo hice. Algunos amigos me dijeron que era un gil de goma por no hacerlo. Pero cada uno debe hacerse responsable de sus actos.

—Pero Ruckauf... Estamos en campaña electoral...

—Desde chico admiré a Perón, a Palacios y a Lisandro de la Torre. Cumplieron con el país. ¿Por qué no puedo actuar como ellos? Yo tengo hijos y mi mayor felicidad es actuar coherentemente frente a ellos.

—¿No será que está buscando un puesto en el próximo gobierno?

—Yo no quiero ser ministro ni nada. A mí me eligieron por cuatro años como diputado y debo dedicarme a esto.

—Pero usted fue ministro de Isabel Perón...

—Y por eso estuve preso, me incluyeron en las Actas Institucionales y me persiguieron. Pero siempre traté de ser coherente.

Más allá de las intenciones de Ruckauf al denunciar el asunto, lo cierto es que se destapó una olla en la que se encuentran alrededor de 300 mil ex funcionarios que perciben jubilaciones especiales de entre 7 y 19 mil australes, de acuerdo con una ley sancionada durante el gobierno de

María Estela Martínez de Perón.

En la larga nómina no sólo figuran peronistas y radicales, sino cruzados del achicamiento del gasto público como los hermanos Alemann y el actual candidato a presidente de la Nación por la UCeDe, Alvaro Alsogaray. El beneficio alcanza a funcionarios del Poder Ejecutivo y ex legisladores. Como la norma no estableció ningún límite de edad, un ciudadano podría jubilarse de pantalones cortos si accede a la responsabilidad pública.

En rigor, esta legislación no es un invento argentino: la mayoría de las democracias protegen a sus funcionarios con jubilaciones especiales. Pero establecen algunas limitaciones: para los legisladores —por ejemplo— es preciso haber cumplido al menos un mandato constitucional. En la Argentina, en cambio, basta con haber estado un día en un despacho oficial.

Funcionarios de gestiones efímeras —como el ex ministro de Economía de Isabel Perón, Pedro J. Bonanni, quien apenas estuvo días en el Palacio de Hacienda— pueden percibir así una jubilación de más de 8 mil australes, en un país en el que el



monto mínimo para la clase pasiva ronda los 1200 australes.

Los radicales rechazaron recientemente en la Cámara baja proyectos peronistas que pretendían incrementar a 2500 australes el piso de las jubilaciones, en virtud de que "el sistema previsional argentino se encuentra en crisis y no puede satisfacer las justas necesidades de la clase pasiva".

En verdad, la caída de los salarios reales y el menor número relativo de aportantes a las cajas como conse-

cuencia del elevado "autoempleo" y desempleo de la última década, convierte cada más inviable a un sistema de seguridad de cajas exhaustas. Para afrontar esta crítica situación el Parlamento sancionó meses atrás leyes que crearon impuestos a los combustibles. Pero los regímenes especiales —como el que permite que las nietas de algún guerrero del Paraguay continúen cobrando una módica pensión— no fueron jamás revisados.

## Los estatales están que arden

Una ola de paros en todo el país desarrollan los empleados estatales.

Las limitaciones salariales impuestas por el Plan Primavera están en el origen de la ola de conflictos desatada en los gremios de la administración pública en todo el país. En Capital, se inició ayer el paro de los empleados no médicos de hospitales públicos, mientras los municipales siguen adelante con sus reclamos que han paralizado la mayoría de las dependencias y actividades del sector: desde oficinas a cementerios. En Córdoba, La Pampa, Santa Cruz y Salta también hay huelgas, a las que se sumó el paro de 5 horas de los empleados de sucursales del Banco Nación.

La medida de fuerza del personal de mastranza, auxiliar y de enfermería de los hospitales nacionales e institutos asistenciales continuará hoy, uniéndose a unos 20.000 trabajadores tras el reclamo de un aumento de 650 australes para el mes de setiembre, para las categorías más bajas. Según explicó Marcelo Frondizi, secretario de la delegación Capital de ATE (Asociación de Trabajado-

res del Estado, el gremio que junto a UPCN, Unión de Personal Civil de la Nación, maneja el conflicto), las autoridades del Ministerio de Salud ofrecieron el miércoles último sólo 192 australes, más 377 para el mes de octubre. El sindicalista señaló que hoy se realizará un plenario del gremio para decidir la respuesta a ese ofrecimiento, aunque mientras tanto se continuará con el paro ya aprobado. Opinó que, de todos modos, "es muy difícil que aceptemos la propuesta". El ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrechea, anticipó que pedirá que el

Ministerio de Trabajo dicte la conciliación obligatoria.

Mientras tanto, en las provincias, los estatales reclaman una recomposición salarial que se extiende desde el 27 por ciento, en algunos casos, hasta el 30, en otros. En Córdoba cumplieron ayer la segunda jornada de paro, tras rechazar un ofrecimiento del 21 por ciento. Los salteños, por su parte, manifestaron su disconformidad con la oferta de un 11,89 por ciento de aumento salarial. Para los trabajadores de la administración pública pampeana el paro de ayer no fue algo inusual: forma parte de un plan de lucha que lleva ya tiempo porque sus reclamos no son satisfechos como ellos quisieran. En Santa Cruz, la medida de fuerza se repetirá a partir del próximo martes por tiempo indeterminado.

### Alcen la barrera

Hoy no habrá paro de trenes ya que los señaleros (el sector de los ferroviarios que se mantiene en conflicto con la empresa Ferrocarriles Argentinos) resolvieron continuar con las medidas de fuerza la próxima semana, los días 12, 13 y 14. Según un dirigente del sector, los paros serán de 4 horas por turno, lo cual "significará la virtual paralización de los servicios, que serán diagramados de manera que la circulación sea muy lenta o prácticamente nula". Los señaleros reclaman una recomposición salarial que empareje el desfasaje inflacionario. Por su parte, Ferrocarriles Argentinos iniciará hoy una ronda de reuniones con los cuatro gremios de ferroviarios en procura de acordar pautas salariales de largo alcance.

### Banco Nación en rebeldía

Desconociendo el acuerdo salarial alcanzado entre la Asociación Bancaria y el Ministerio de Economía, los empleados del Banco Nación realizaron ayer un paro de cinco horas que provocó inconvenientes en los usuarios de la entidad. El delegado general de la comisión interna gremial del banco, Luis Graña, explicó que el personal de la entidad decidió continuar con los paros por tiempo indeterminado "hasta obtener una recomposición salarial del 30 por ciento".

### Seminario a la italiana

Finalizó ayer el seminario sobre las "Perspectivas de las relaciones económicas entre la Argentina e Italia, a la luz de la inserción de la industria italiana en la economía mundial", organizado por el Centro de Economía Internacional, organismo vinculado al Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, a través de un programa argentino de cooperación internacional cofinanciado por las Naciones Unidas y el gobierno italiano. Participaron del seminario, el director del CEI, Daniel Chudnovsky, el profesor Pippo Ranci, director del IRS de Milán, el profesor Gian Franco Visti de la Universidad de Milán y el profesor Giorgio Alberti de la Universidad de Bologna, entre otras personalidades.

**PSICOLOGIA Y NUEVOS TIEMPOS**

**UNA APROXIMACION EPISTEMOLOGICA**

F. BERDICHIEVSKY  
A. GARCIA BARCELO  
J. E. AZCOAGA  
A. M. SIRKIN  
M. GOLDBER

**EN TODAS LAS LIBRERIAS**

**Novedad**

Filosofía y ciencias psicológicas

Proposiciones para una teoría sobre la personalidad

El papel del lenguaje interno en el proceso de conocimiento

La naturaleza social del hombre

**DISTRIBUYE DIBET**

Gurruchaga 440 1414 Capital 855-6762 7638

ENVIOS AL INTERIOR



## PAPEL

Una denuncia por fraude al fisco nacional por unos 250 millones de dólares fue formulada contra el ex subsecretario de Industria Ernesto Weischelbaum, el director de Asuntos Jurídicos de esa dependencia, José Luis Massa, y el funcionario Eduardo López Fondevila, de la Dirección Nacional de Contralor.

El diputado nacional aliado al justicialismo Domingo Cavallo también acusó a los funcionarios ante la jueza federal Amelia Berraz de Vidal de los delitos de falsedad ideológica y violación de los deberes de funcionario público, al beneficiar a la firma Papel del Tucumán con la suma mencionada, "al diferir el pago del impuesto en exceso, sin indexar ni intereses", durante 1984 y 1985, lo que calificó como "una condonación en la práctica de los impuestos no ingresados".

# En vez de un dígito fueron dos, pero en Economía están contentos

*El fuerte encarecimiento de los tomates (94 por ciento), manzanas (57) y cebollas (43) se sumó al aumento de los distintos cortes de carne, lo que dio como resultado una inflación de 11,7 puntos en setiembre.*

Según el color del cristal con que se mire, la inflación de setiembre estuvo o no dentro del dígito comprometido por el Gobierno, ya que mientras el índice de precios al consumidor fue del 11,7 por ciento y el mayorista del 6,3 por ciento, el promedio de ambos —conocido técnicamente como índice combinado— fue del 9 por ciento. La difusión de los guarismos oficiales por parte del Instituto Nacional de Estadística y Censos mereció el siguiente

comentario de un alto funcionario del Ministerio de Economía: "A esta altura, es una tontería pensar si se llegó o no al dígito. El hecho es que se produjo una desaceleración evidente de la inflación tal cual había sido nuestro objetivo".

El mismo funcionario destacó que a pesar de que el índice minorista superó el 10 por ciento "nadie en el equipo económico presentó ni presentará renuncias", a la vez que anticipó que "ya se puede decir que oc-

tubre será mejor y que se alcanzará la meta del dígito".

Admitió también la incidencia que en la composición de los datos difundidos ayer tuvo la evolución de los precios de carnes, frutas y verduras. De acuerdo con las estadísticas, el tomate aumentó un 93,6 por ciento, la manzana 57,2, la cebolla un 42,8, en tanto los cortes de carne oscilaron entre el 18 y el 22 por ciento, cifras que en todos los casos superan el índice general.

"El ministro Juan Sourrouille se manifestó conforme con la inflación de setiembre" reveló el vocero consultado la víspera, quien de todos modos anticipó la preocupación del equipo por el arrastre del precio de la carne en octubre.

Sin embargo, los funcionarios del Palacio de Hacienda mostraron particular entusiasmo por el comportamiento de los precios que están incluidos en el acuerdo celebrado con la Unión Industrial Argentina y la Cámara Argentina de Comercio. Esa tónica fue la que llevó al vocero a anunciar que "es nuestra intención agregar en el futuro a la discusión con el mundo empresario la política de inversiones y la financiación externa".

Revelaron, como contrapartida, que "para noviembre todavía no se ha llegado a ningún acuerdo, pero aunque no está definida la forma, sabemos que son comunes las intenciones de darle continuidad".

Los rubros más afectados por el

aumento de precios de setiembre fueron el de bienes y servicios varios, con el 17,8 por ciento; esparcimiento y educación, 14,1 por ciento; atención médica y gastos de salud, 13 por ciento y el de alimentación y bebidas, que llegó al 12,6 por ciento. El índice más bajo se registró en transporte y comunicaciones, con un alza del 5,3 por ciento.

El aumento del nivel general de precios al consumidor en el último semestre es de 186,6 por ciento; durante los primeros nueve meses del año alcanzó el 296,2 por ciento y la medición desde setiembre de 1987 indica una suba del 440 por ciento.

En cuanto a los precios al por mayor, el alza máxima se dio en los productos agropecuarios, con un 20 por ciento, de los cuales el rubro pesca alcanzó el 27,6 por ciento. En el mismo sector se registraron algunas bajas entre los productos importados, encabezadas por el papel, cuyo precio descendió en setiembre el 10,7 por ciento.

Según el Instituto Nacional de Estadística y Censos, el aumento del 6,3 por ciento en el índice general de precios al por mayor se debe al alza del 7,1 por ciento que arrojaron los productos nacionales y a la disminución del 0,3 por ciento en los importados, y comprenden las subas del 20 por ciento en productos agropecuarios y del 5,1 por ciento en los no agropecuarios. El incremento desde setiembre de 1987 es del 544,3 por ciento.



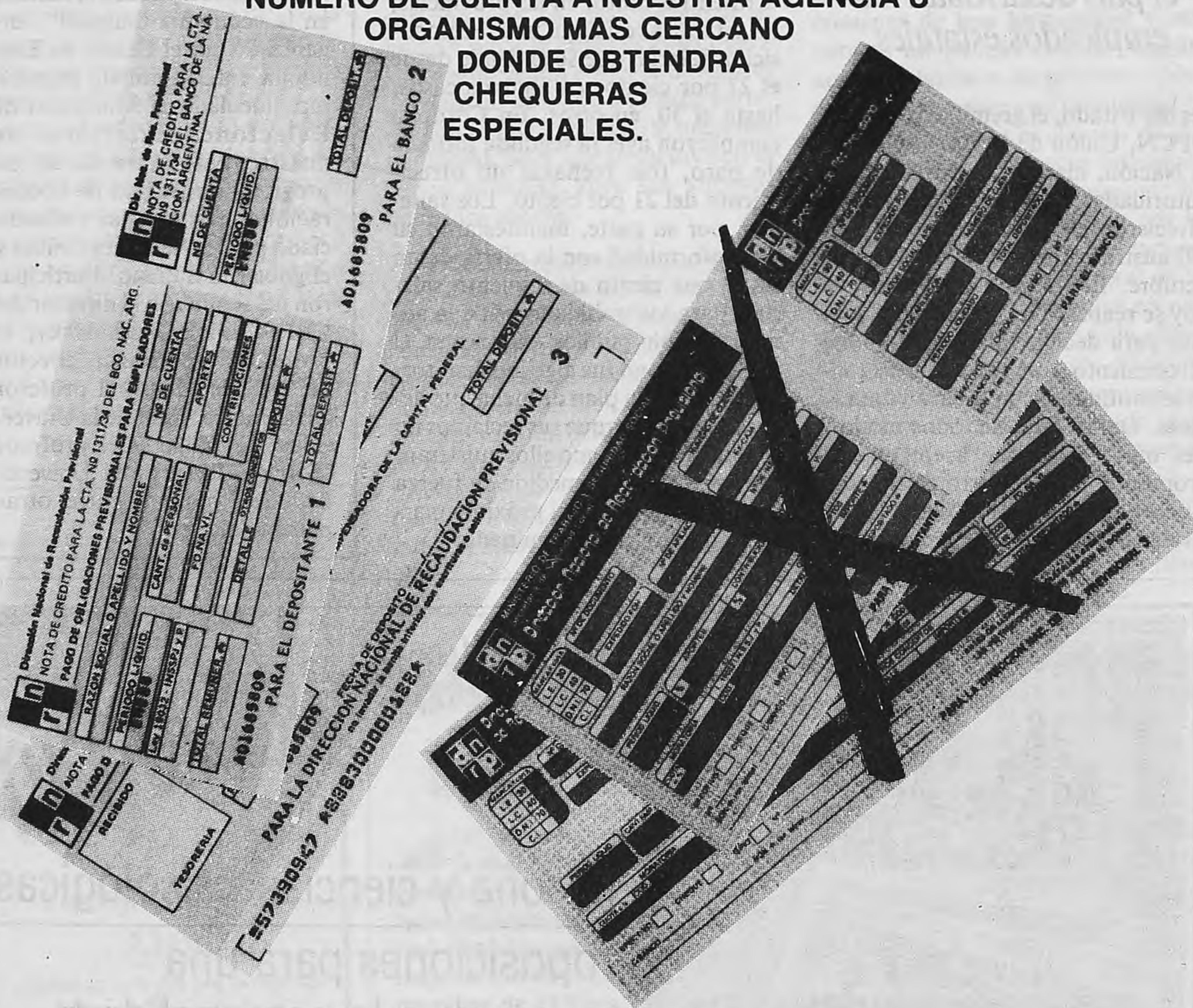
Dirección Nacional de Recaudación Previsional

## Sr. EMPLEADOR:

LA BOLETA PERSONALIZADA Y MAGNETIZADA ES EL UNICO DOCUMENTO VALIDO PARA EL PAGO DE SUS OBLIGACIONES PREVISIONALES, A PARTIR DEL MES DE SETIEMBRE, CUYO VENCIMIENTO OPERA EL 17 DE OCTUBRE DE 1988.

SI NO LA HA RECEPCIONADO CONCURRA CON SU NUMERO DE CUENTA A NUESTRA AGENCIA U ORGANISMO MAS CERCANO

DONDE OBTENDRA CHEQUERAS ESPECIALES.



En Capital Federal, concurrir a:

Carlos Pellegrini 57 - Av. Constituyentes 4090 - Camarones 5163.

En provincia de Bs. As., dirigirse a la agencia más cercana según el punto de residencia:

En zona norte: Agencia San Martín: Pte. Perón 5731.

Agencia Boulogne: Avda. Rolón 1917.

En zona sur: Agencia L. de Zamora: Sáenz 160.

Agencia Avellaneda: Belgrano 908.

En zona oeste: Agencia San Justo: Catamarca 2456.

En el interior del país, concurrir a Organismos, Agencias y Sub-Agencias más próximas.

APYME

## Los chicos también piden

La moratoria de la deuda externa y el otorgamiento de créditos promocionales para el sector, fueron los reclamos centrales formulados por las autoridades de APYME (Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios), durante el acto público realizado en el teatro Astral.

Numerosos ómnibus y vehículos particulares provenientes del conurbano y del interior del país, embanderados con la sigla de la organización y consignas de repudio a la política económica y por reivindicaciones para el sector, se concentraron en la avenida Corrientes y calles cercanas a la sala teatral. Algunos grupos ingresaron al acto con carteles y pancartas de similar contenido. Mientras el teatro se colmaba len-

tamente, se emitieron grabaciones de cantantes populares locales, que también cubrieron los espacios entre los discursos pronunciados por el presidente de la entidad, Jaime Goldeman, los vicepresidentes Carlos Nrusco, Gerardo Feuer y Eduardo Basel y el secretario Francisco Dos Reis.

Los oradores coincidieron al describir la crítica situación que atraviesan las PYME de sus respectivas zonas. Goldeman señaló que "en vez de levantarse las cortinas de las fábricas, son hoy muchos los empresarios que deben cerrar sus puertas".

Agregó el presidente de APYME que "a la incertidumbre de los tarifazos, el agobio de los impuestos inequitativos e injustos, a las altas tasas de interés, al aumento desmedido de los precios de las empresas líderes, sigue ahora una recesión manifiesta como parte del Plan Primavera".

El dirigente responsabilizó al ministro de Economía, Juan Sourrouille, de estar supeditado a los condicionamientos del FMI y del Banco Mundial, y puntualizó que "son los grandes grupos concentrados, los capitanes de la industria, la oligarquía agroexportadora, las transnacionales y la banca especulativa usuraria, los que se benefician e imponen esta política".

APYME reclama créditos promocionales para el desarrollo y la tecnificación del sector, tanto en el mercado interno como para el externo, y la moratoria de la deuda externa, para utilizar los excedentes en la inversión y el desarrollo económico en las ciudades, el campo y las economías regionales.

REVISTA  
**PSYCHE**  
SETIEMBRE

Homenaje a  
**S. FREUD**

Escriben:

I. Vegh, R. Avemburg, C. Pérez, J. Grandinetti, E. Galende, O. Mosquera, A. Scheinkestel, C. Brück, S. Woods, R. Bruno, L. Cerdá.

En algunos quioscos y librerías especializadas

CONSIGALA - SE AGOTARÁ



## CONTRA TERRAGNO Y ALBAMONTE

# A puro huevo

*Aunque por razones diferentes, el diputado Albamonte y el ministro Terragno experimentaron la furia de sus detractores. La repulsa fue a huevazo limpio. Al primero por su denuncia de estafa en la Aduana, y al segundo por la política de privatización de empresas públicas.*

## En la Aduana no lo quieren

El diputado liberal Alberto Albamonte no pudo completar ayer su tour previsto hacia las dependencias de la Aduana para depositar en la puerta de la repartición una réplica en miniatura de un galpón pintado de color oro. Al grito de "policia", "gorilón" y "payaso", empleados de la Aduana repelieron a huevazo limpio la intención del diputado, quien de esta manera también quedó salpicado de amarillo pero en este caso con la tonalidad de la yema y no del metal precioso.

El objetivo de Albamonte era depositar un minitinglado metálico frente a la sede de la Aduana como símbolo de protesta por la defraudación presuntamente cometida con la exportación de galpones. Si el diputado ucedeísta hubiera leído ayer *Página/12* se habría enterado cuál era el ánimo de los empleados del ente estatal, y a la vez ahorrado de mandar su traje a la tintorería. Los trabajadores de la Aduana fueron claros: "Es una jugada política y parece (se referían a Albamonte) que tiene como misión sacrificar funcionarios, para aparecer más seguido en los diarios", dijeron a este diario en la antevíspera.

Pero Albamonte no fue solo. Estuvo acompañado por cerca de 50 simpatizantes que le gritaban "Bravo diputado" cuando criticó al administrador nacional de Aduanas,

Juan Carlos Delconte, pero que optaron por dispersarse antes de quedar como tortillas ante la avalancha de huevos que les tiraban los empleados del ente estatal.

Sin embargo, el legislador no se amilanó y continuó haciendo sus denuncias a través de declaraciones radiales. "La estafa es por más de 300 millones de dólares —insistió—, no sé quiénes son los beneficiados, tanto empresarios como funcionarios públicos, pero tiene que actuar la Justicia para aclarar esta situación."

El que también terció en esta denuncia es el diputado justicialista Alberto Pierri, quien denunció que "allegados al administrador nacional de Aduanas me ofrecieron compartir la conducción de ese ente a cambio del cese de las investigaciones. Concretamente me ofrecieron el cargo de subadministrador de Aduanas". El diputado explicó que durante 1987 y los dos primeros meses de 1988 se exportaron a Tierra del Fuego galpones industriales por valor de unos 7000 millones de australes, que otorgaron un beneficio en concepto de reembolsos de más de 2000 millones a las empresas —entre las que se encuentran más de 10 metalúrgicas nacionales— que participaron de las operaciones. Albamonte ironizó que si estos datos fueran ciertos "Tierra del Fuego estaría techada con galpones".

## A la pálida luz de la vela

"Ni bien empezó (Rodolfo) Terragno, entraron gritando con los bombos y nos tiraban huevos, a mí se me ocurrió pararme e iniciar el canto del himno para ver si se calmaban, pero siguieron, entonces nos quedamos sentaditos, esperando", narró a *Página/12* el senador Antonio Berhongaray, los incidentes que acompañaron la charla ofrecida por el ministro de Obras y Servicios Públicos en la Universidad de La Pampa.

Allí, Terragno intentó explicar la forma en que se trasladará la sede de Vialidad Nacional a esa provincia y hablar sobre la reforma del Estado, cosas que debió hacer completamente a oscuras, como consecuencia de un abrupto corte de luz. "La política de privatizaciones emprendida por el Gobierno nacional no se puede comparar con un remate, porque el país no se vende ni se venderá", dijo Terragno, a la luz de las velas.

Antes de que pudiera hablar, las cosas no anduvieron bien para Terragno y Berhongaray: "Fue muy desagradable. Cuando llegamos a la universidad nos encontramos con esa convocatoria hecha por partidos de izquierda y algunos gremios. Imagino que todo era en repudio a la política de privatización, porque lo único que hacían era insultar. Insultos familiares, eran", aclaró el senador a este diario. La convocatoria fue hecha por peronistas, intransigentes y los gremios del Estado.

Después de los gritos y huevazos, cuando los manifestantes abandonaron la sala de conferencias,

Terragno comenzó a hablar hasta que, cinco minutos después, interrumpió su charla debido a un abrupto corte de luz. Alguien trajo velas. "Bueno, la conferencia siguió en esas condiciones casi dos horas, con las luces apagadas y sin micrófono —explicó Berhongaray—, evidentemente el objetivo de todo era Terragno y las privatizaciones, pero es muy mal síntoma éste de la violencia, muy mal síntoma."

Aparte de los huevazos, Terragno tiene otras dificultades. Seis senadores justicialistas presentaron un proyecto de pedido de informes para que el ministro aclare "si aún mantiene vinculaciones" con la publicación británica *Latin American Newsletter* —que él fundó— que recientemente dio a conocer detalles relativos al vector aéreo Cóndor II, fabricado por la Fuerza Aérea Argentina.

**VERTICE**  
UN ESPACIO PARA LA INTEGRACION

REVISTA BIMESTRAL  
DE GEOPOLITICA  
DEFENSA Y SOCIEDAD

Pídala en su Quiosco !



Alberto Albamonte, diputado liberal, con su tinglado.

Al principio fue el pollo de telgopor.

MEDICAMENTOS

## UN PROYECTO QUE DESVIRTUA LA LEGISLACION VIGENTE

Funcionarios de la Administración Pública junto con algunas empresas procuran llevar a la firma del Presidente de la República un proyecto de decreto por el cual se modifican sustancialmente leyes que regulan a la industria farmacéutica, sin dar intervención al Congreso de la Nación.

Este proyecto implica otorgar a un grupo de empresas reservas de mercado y tratamiento preferencial en la tramitación de las autorizaciones de producción y venta de medicamentos y sus correspondientes precios.

Dadas las características del proyecto, esta Cámara considera indispensable alertar a las autoridades de la Nación y a la opinión pública sobre la necesidad que las áreas de gobierno previstas en la legislación vigente asuman plenamente su responsabilidad indelegable de asegurar mecanismos transparentes de aprobación de medicamentos, el control de su calidad y eficacia.

CAEME, cuyas empresas asociadas son las investigadoras y creadoras de los nuevos medicamentos y producen el 55% del consumo del país, reitera su convencimiento, que sobre la base del estricto cumplimiento de la legislación vigente, el Estado puede promover el desarrollo del sector asegurando la plena defensa de la salud de la población.

**CAEME**

Cámara Argentina de Especialidades Medicinales  
Empresas que investigan



## Peligran los exámenes

Un serio riesgo de que no se tomen exámenes en diciembre próximo en las casas de altos estudios fue señalado por algunos docentes que participaron del reciente congreso de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU). Por ahora, el gremio planea girar antes de fin de mes una consulta a los profesores de todo el país, para que expresen su opinión sobre el probable plan de lucha que se decidirá el 5 de noviembre, en caso de no verse satisfechos los reclamos salariales del sector. Una de las alternativas planteadas en el documento es la no toma de exámenes, tanto parciales como finales. También se contemplan los paros rotativos y las jornadas de protesta.

## Becarios de Filosofía

Se iniciaron ayer las primeras jornadas de investigación de becarios de la Facultad de Filosofía y Letras con mesas redondas sobre temas como "Política, cultura e ideología", "Teoría del significado y acción humana", y "Crítica poética y política", entre otras. Las jornadas finalizan hoy.

### EDICTO

Héctor Luis Pitashny abogado, hace saber por el término de ley que la Sra. Laura Alicia Pitashne vende, cede y transfiere el fondo de comercio de "Brujula - Empresa de Viajes y Turismo" y la Licencia Provisional con la que opera otorgada por la Dirección Nacional de Turismo Resolución 228, Legajo 5620 sita en Avda. R.S. Peña 943, Piso 1º Of. 8, Capital, a Empresa de Viajes y Turismo Brujula S.R.L. Reclamos de Ley y domicilio de las partes en Avda. R.S. Peña 943, P.6º Dto. 65 - Capital.

# En Derecho están votando entre andanadas de dimes y diretes

*El titular de LEX calificó a los de UPAU de violentos, y éstos dieron a entender que el acusador estaba loco.*

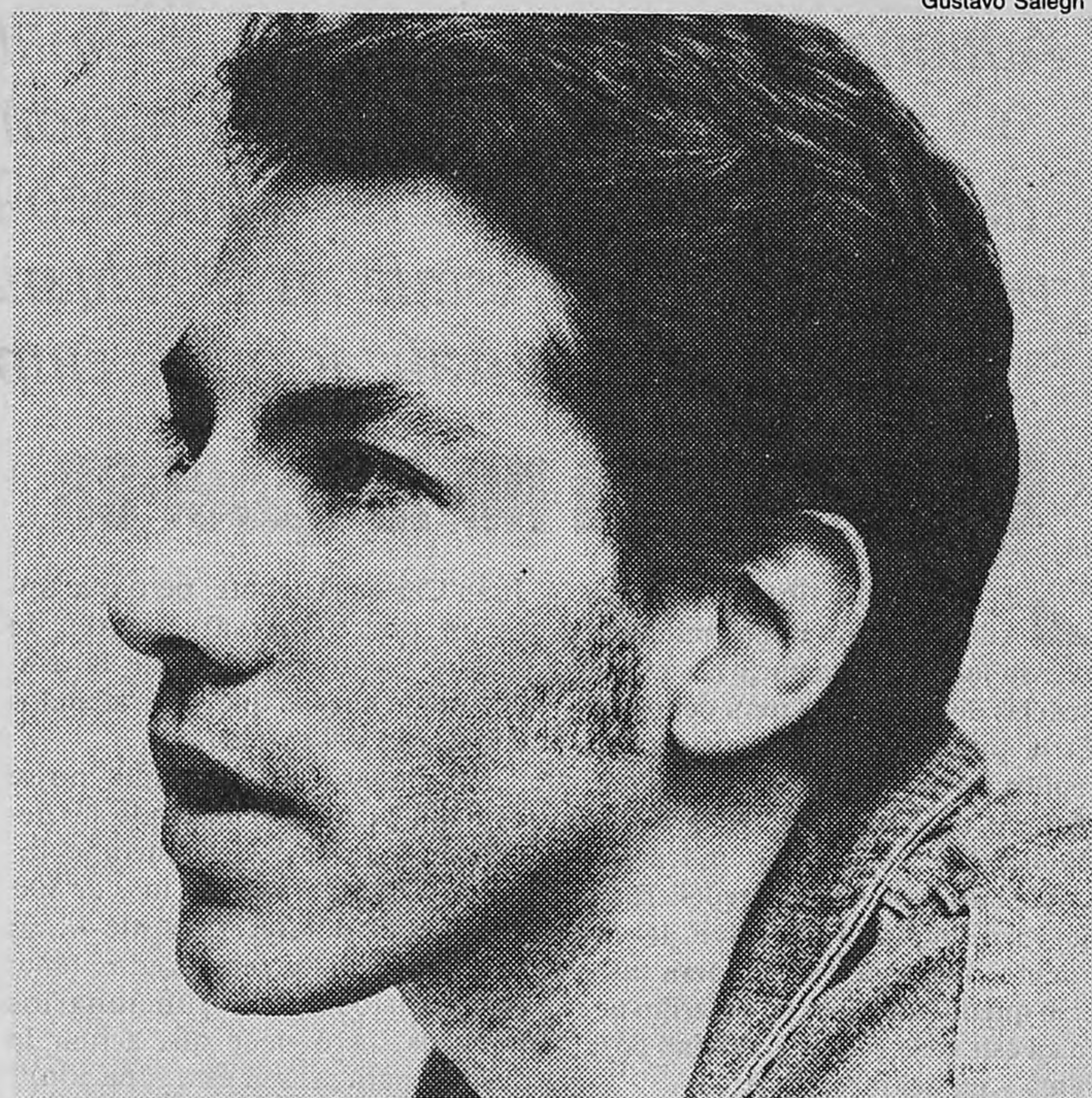
Fieles a las costumbres de sus mayores, los dirigentes estudiantiles no ahorran chicanas cuando se abre el fuego electoral. Gastón Alberdi, candidato a presidente del centro de Derecho por la agrupación liberal LEX acusó a los militantes de UPAU "porque me amenazan de muerte y también intentaron secuestrarme con armas de fuego". El bisnieto del célebre Juan Bautista —autor de *Las Bases*— encuentra la razón de estas supuestas intimidaciones "en el terror de UPAU de perder sus votos en manos de otros liberales". Al entrar hoy en el último día de los comicios, Juan Curutchet, quien aspira a ser reelecto, no parece preocuparse: "Este chico tiene un desequilibrio psicológico serio", sentenció y aseguró que no tendría sentido provocar a una fuerza inexistente. En medio del fuego cruzado, Alberdi aceptó que su actitud "puede ser que beneficie a Franja Morada". Más allá de esto, los estudiantes siguen votando sin inconvenientes tanto en Abogacía como en Arquitectura, Ingeniería, Ciencias Económicas y Farmacia.

"Que me maten o me dejen vivir en paz", dramatizó Gastón Alberdi al relatar la serie de infortunios que

dice padecer desde el '86, cuando LEX decidió abrirse de UPAU. Según el futuro abogado, "Juan Curutchet y Héctor Huici (presidente de UPAU) son los instigadores" del bombardeo de advertencias que van "desde amenazas personales hasta familiares". Las espinas de la interna de la elegante Unión de Centro Democrático reaparecen solapadamente. Alberdi no perdió oportunidad de recordar que "todos los dirigentes de UPAU pertenecen a la línea Avanzada Liberal, que perdió en las últimas internas ante la lista Unidad de Santiago Lozano, sacando sólo un 10,08 por ciento". Su última estocada fue: "Ellos no son liberales, son promilicos".

Curutchet respondió a cada uno de los argumentos de Alberdi. "El año pasado —dijo— se presentaron y alcanzaron sólo 9 votos sobre quince mil". El presidente del centro advirtió que "si sigue así, este tipo se va a comer un juicio por calumnias" y además aclaró que "no es afiliado a la UCeDé". Por eso, desestimó que la interna del partido incida en UPAU, "porque la gente de la UCeDé o no viene a la facultad o viene a ayudar a UPAU".

En cuanto a los comicios en las



Gustavo Saiegh

El denunciante Gastón Alberdi, candidato de LEX en Derecho.

cinco facultades, la cautela prima entre los dirigentes liberales y franjistas al pronosticar el resultado. UPAU se juega el todo por el todo para mantener el centro de Ingeniería y Derecho y desplazar a los radicales de Económicas. Franja Morada es muy optimista en la posibilidad de recuperar Arquitectura y Derecho —que perdió el año pasado en manos de los militantes de la UCeDé— y seguir al frente de Económicas y Farmacia aunque por un estrecho margen. Recién el sábado a la madrugada, cuando se abran las urnas, se develará la incógnita. Las

fuerzas que se afiancen en estas facultades correrán con ventaja en las elecciones de las otras casas de estudio, que se realizarán hasta fin de año.

Los radicales no ahorran esfuerzos para catapultarse al triunfo en Derecho. Desde el candidato a vicepresidente Juan Manuel Casella, pasando por el diputado Leopoldo Moreau y el senador Fernando de la Rúa se acercaron a la facultad para dar su apoyo a Darío Richarte, titular del centro durante el '86, actual secretario general y ahora nuevamente candidato a la presidencia.

## Si está solo o sola

### LLAMADA PRIVADA

Ud. elabora y publica su propuesta. Nosotro recibimos los llamados y ponemos los resultados en sus manos para que Ud. decida a quiénes va a conocer y hasta cuando prolonga su anonimato.

Comunicación personal, sin manoseo ni maltrato. Informes: 37-5357 38-2178

## ¡AHORA O NUNCA!

AHORA POR UNA CUOTA MINIMA USTED PUEDE ASEGURAR LA SALUD DENTAL DE SU FAMILIA...

- Más de 30 profesionales idóneos • Laboratorio de Mecánica Dental propio
- Quince consultorios con moderna tecnología • Tres clínicas propias
- Urgencias permanentes • Sistema de reintegro automático • Atenciones Especializadas: Operatoria, Endodoncia, Cirugía Dentomaxilar, Odontopediatría, Ortodoncia y Ortopedia, Prótesis, Odontología preventiva • Acceda desde hoy mismo a una verdadera institución odontológica, para la que su salud dental es prioritaria. ASOCIESE.



**SISTEMAS ODONTOLÓGICOS**

INFORMES Y AFILIACION: Santa Fe 2381 - Larrea 1121 Cap. Federal  
Tel. 83-0112/83-0197/824-3492/821-6394

## Comicios también en Devoto

Las agitadas jornadas de la puja electoral en la Facultad de Derecho se trasladaron ayer por primera vez al centro universitario de la cárcel de Devoto. Respondiendo a un pedido de Sergio Shocklender, presidente del centro de estudiantes presos, y con el visto bueno del Servicio Penitenciario, cerca de cuarenta alumnos colocaron su voto en la urna.

Por unanimidad el centro de estudiantes de la casa de estudios decidió dar luz verde a la inquietud de los reclusos. Juan Curutchet reivindicó la propuesta "porque es la primera vez que van a votar y es una buena forma de empezar a reinsertarlos en la sociedad". El joven liberal puso el acento en la buena voluntad y flexibilidad del centro, ya que "si uno se atiene estrictamente a la ley los condenados a más de tres años de prisión no podrían votar", pero aclaró que éste es un caso atípico.

## "Las denuncias contra OSPLAD no tienen ningún fundamento"

La comisión normalizadora de la Obra Social para la Actividad Docente (OSPLAD) terció en la polémica sobre supuestas irregularidades en la administración de la entidad, que fueron denunciadas anónimamente ante el fiscal Ricardo Molinas. Las acusaciones se referían a deficiencias en el manejo del turismo, de las prestaciones médicas y de los servicios farmacéuticos. Los miembros de la comisión aseguraron que, en realidad, durante la actual gestión todos los servicios de la entidad mejoraron.

La comisión está integrada por representantes de la Unión Docentes Argentinos (UDA), el Sindicato Obreros y Empleados del Ministerio de Educación (SOEME), la Asociación del Magisterio de Enseñanza Técnica (AMET), docentes privados y la CTERA. Sus miembros aseguraron que las denuncias "son infundadas" y reivindicaron las actividades desarrolladas en la obra social du-

rante la presente gestión.

Explicaron que "desde la creación de la OSPLAD en 1972, esta es la primera vez que la entidad tiene una comisión normalizadora cuyo objetivo y propósito es entregar la conducción a los cotizantes", en obvia respuesta a expresiones del titular de la UDA, Domingo Solimano, quien había reclamado recientemente la normalización de OSPLAD.

Agregaron los miembros de la comisión que el servicio gratuito de sepeos ofrece a los beneficiarios un monto superior al preexistente y dijeron que las prestaciones médicas domiciliarias fueron resueltas luego de un estudio sobre la calidad de los servicios. También recordaron que la contratación de los Sanatorios Lavalle y Colegiales "es continuidad de otra anterior, pero con mejor servicio" y destacaron que en el tema del turismo social "fueron 14.000 los beneficiados" en lugar de los 2000 anteriores.

# Página/12

## DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

NUEVA DIRECCION

Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216



## PROKOFIEV

# Un europeo en la URSS

La vida de uno de los compositores más importantes del siglo XX, una historia que comenzó en la Rusia zarista y terminó en el apogeo estalinista.

(Por Federico Monjeau)

PROKOFIEV. Harlow Robinson. Biografía. Javier Vergara editor 530 páginas. 1988.

En octubre de 1917 Serguei Prokofiev compone sus *Visiones fugitivas*. *Mimoliétnosti* es la palabra rusa que encabeza la portada de esas 20 piezas para piano, inspiradas en un poema de Balmont titulado *No conozco la sabiduría*: "En toda visión fugitiva/ veo mundos enteros:/ cambian interminablemente,/ destellan en juguetones colores de arco iris".

El ciclo no dura más de veinte minutos. Consiste en unas miniaturas extremadamente poéticas, introspectivas, salidas de la pluma de un joven de 25 años que todavía no entiende muy

bien qué significa la toma del Palacio de Invierno, aunque más tarde reconoce haber concebido algunos de esos fragmentos como "un reflejo de la excitación de la multitud".

Hay allí, en esas piezas, un estado de encantamiento. Las armonías son algo vagas y los acordes ascienden y descienden tranquilamente en bloques diatónicos. Ya sobre ellos suelen recortarse esas figuras melódicas agudas, filosas, de ese lirismo extraño y poco sentimental que se dibujará en la mejor música de Prokofiev.

Un año después el músico viaja a los Estados Unidos. Ya ha completado su Sinfonía Clásica y su Primer concierto para violín. En 1920 se radica en París. Volverá a Rusia de a poco, entre 1932 y 1936. Allí permanecerá hasta la fecha de su muerte, en marzo de 1953. La historia de esos últimos 20 años es la historia de un músico que debió componer basado no sólo en el poder de sus visiones sino también en las premisas dictadas por Stalin y hechas cumplir sin ninguna ambigüedad por los burócratas de turno. Hay tragedia y patetismo: desde el arresto y condena a varios años de trabajos forzados de Lina, su primera mujer, a quien había conocido en su primer viaje a Nueva York, hasta sus reiteradas autocriticas frente a los congresos de la Unión de Compositores. Hay documentos bastante impresionantes: entre ellos, la carta que Prokofiev envía al Congreso de 1948, a la luz del decreto contra el *formalismo*. Allí el músico reconoce la existencia de varias desviaciones en su música, debidas básicamente a su contacto con ciertas ideas occidentales, y que de ahora en más tendrá el mayor agrado en darle la importancia debida a: la melodía; la tonalidad; el predominio de las arias sobre los recitativos en las obras líricas.

Pero, a pesar de sus esfuerzos, Pro-

kofiev nunca consiguió satisfacer plenamente los requerimientos del poder. Recibió menos premios de Stalin que censuras. El fue un hombre inadecuado: un ruso entre los europeos, un europeo entre los rusos; demasiado convencional para unos, demasiado avanzado y fugitivo para otros.

Su vida acaba de ser revisitada, en minucioso orden cronológico, desde su nacimiento en una aldea de Ucrania en 1891. El historiador es Harlow Robinson, un especialista en literatura eslava de la Universidad de Albany, Nueva York, que también canta y toca el piano. El fuerte de Robinson son los datos —puede presumirse que él maneja todos los datos disponibles sobre Prokofiev—, no la música ni tampoco la literatura. Escribe en estilo plano y no explota la posibilidad de detectar en las obras de Prokofiev, que



describe en estilo de contrapunto de disco, los signos específicos de la problemática relación del compositor con la sociedad del siglo XX, las particulares tensiones experimentadas frente a los materiales musicales de su tiempo.

La música de Prokofiev suele mostrar esas tensiones de un modo especialmente brutal y desgarrado.

## Semiótica y sociedad

Los discursos de la utopía, será el tema de debate que del 4 al 6 del próximo noviembre enfocarán decenas de estudiosos durante el Tercer Congreso Nacional de Semiótica que se llevará a cabo en la Universidad de Lomas de Zamora. Los organizadores dicen que la elección del tema permitirá dar a conocer el aporte de la semiótica a aquellos aspectos del discurso político, la arquitectura, el diseño, las artes, los medios masivos, donde se ponen en juego las esperanzas y desesperanzas de la sociedad.

## El arte de narrar

Preocupados por *Cómo volver a narrar*, hoy a las 19, se encontrarán en Liber/Arte —Corrientes 1555— los escritores Abelardo Castillo, Alberto Laíseca, Liliana Heer, Ramón Plaza, Ana María Shua, Liliana Heker y Aníbal Ford en una mesa redonda sobre *La narrativa: la novela y el público*.

## Inauguran feria del libro

La presencia predominante de Italia y el interés por Latinoamérica representada por 12 países concitaron la atención en la apertura de la Feria Mundial del Libro en Frankfurt.

La Feria abrió el martes sus puertas a más de siete mil autores de 92 países que participaron en el acto inaugural.

Este será el año de Italia en la tradicional reunión literaria internacional. Retrospectivas del cine de Federico Fellini y de otros prestigiosos realizadores, coloquios con autores, exposiciones de modas y el encuentro con la cocina italiana, son algunos de sus atractivos.

Quizá en un plano inusualmente popular, América latina y el Caribe van de la mano con Italia. Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica, Cuba, Guatemala, México, Nicaragua, Perú y Venezuela, llegan para impactar en Frankfurt.

Los rioplatenses se destacan en el grupo de delegaciones más nutridas entre los latinoamericanos, con nueve autores y 29 editoras colectivas, al igual que Brasil con nueve escritores y 22 casas editoriales.

Sin embargo, el líder latinoamericano es México, con siete escritores presentes y nada menos que 73 formas especializadas en la impresión y distribución de libros.

Colombia (un autor y 18 editoras) y Cuba con un escritor y 15 casas editoriales, completan las delegaciones más concurridas en la Feria '88 de Frankfurt.

## USTED SE SORPRENDERÁ COMO SE SORPRENDIÓ MARIO BUNGE

Quien dijo al leer estos libros:

"He leído con provecho y muy divertido sus 'Reflexiones'. Están llenas de sabiduría y tolerancia, así como de humor. Ese cauto optimismo y esa alegría de vivir que revelan hacen mucha falta. Entre tanto documentó trágico y tanto papel impreso trivial, este libro nos hace reír y pensar".

**REFLEXIONES y NUEVAS REFLEXIONES** por El Viejo Bribón

En las mejores librerías

## LECTURAS EXQUISITAS

**P. Feyerabend:** ¿Por qué no Platón?  
**Morin:** Pensar Europa  
**Todorov:** La crisis de la literatura  
**Gadamer:** La dialéctica de Hegel  
**T. Adorno:** La ideología como lenguaje

Pídalos al 772-3824 o en J. Newbery 1875 (alt. L.M. Campos al 800)

YA ESTA EN LIBRERIAS Y KIOSCOS

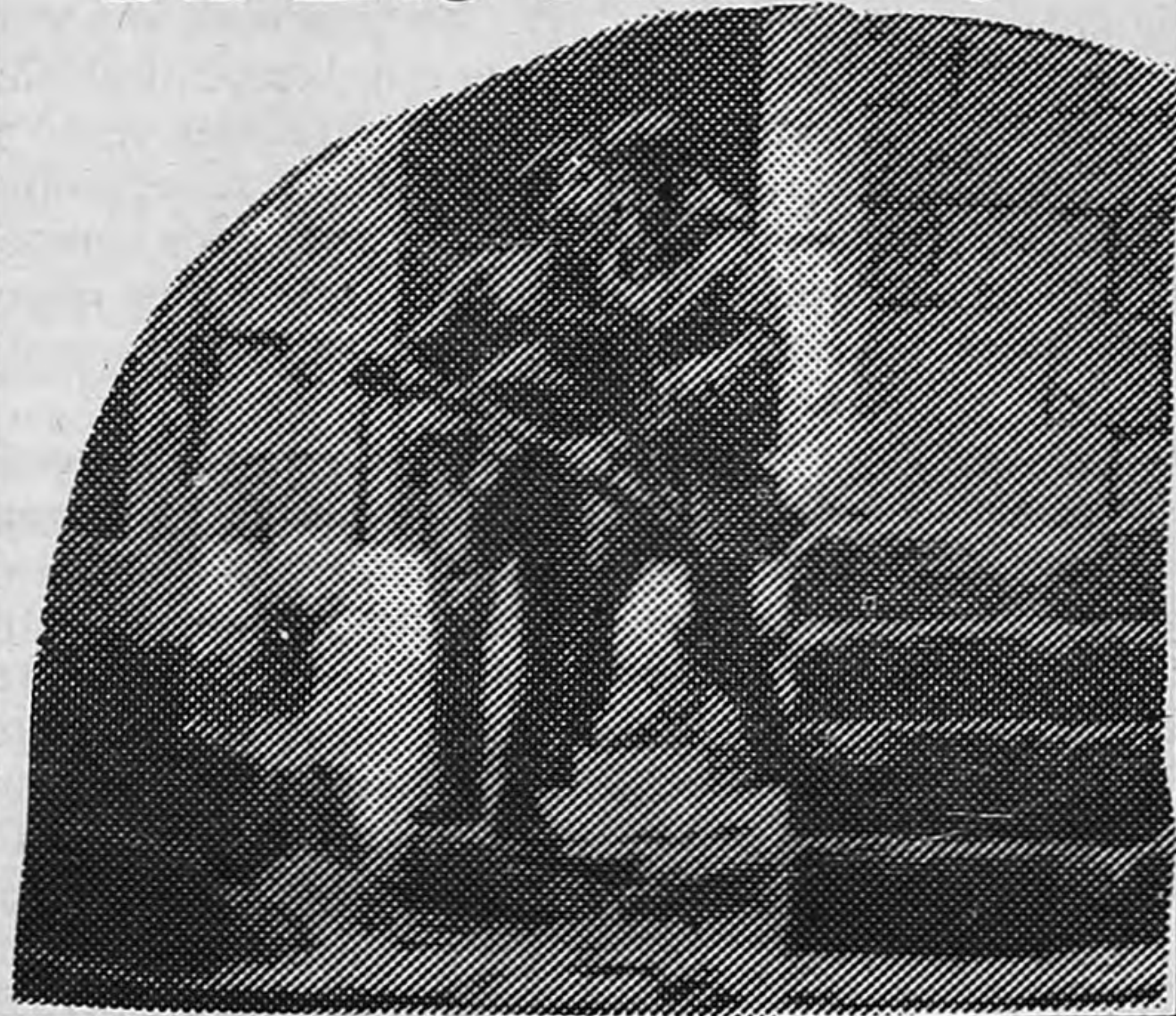
"Un brillante relato sobre el conflicto árabe-israelí"

Oswaldo Soriano

**Jorge Lanata**

Editora/12

## LA GUERRA DE LAS PIEDRAS



Distribuye: **Editora/12**  
Belgrano 671  
Tel.: 30-6460/6721



Por Mónica Flores Correa

**A** efectos del estudio, ¿cómo definen la pobreza?

—En términos simples, pobre es aquel sector de la población que no puede acceder a tener una vida digna. Por detrás del concepto de dignidad se encuentra el concepto de justicia social, toda la idea de derechos humanos dentro de un contexto de derechos sociales y políticos. En el concepto de pobreza no sólo se incluye a los que tienen serias dificultades de acceso a vivienda, alimentación, educación y salud, sino también acceso a la cultura y a la participación política y social. Hay diferentes grados de pobreza; hay desde situaciones desesperantes, quienes no tienen vivienda, alimentación y luego vienen las gradaciones.

—¿En qué consiste el trabajo que usted dirige en el INDEC?

—Es un estudio sobre pobreza urbana. Tiene como objetivo producir información que permita caracterizar este sector carenciado y se vincula con un trabajo que hicimos en el año '84 en base a datos del censo del '80 y que se llamó "La pobreza en la Argentina". Este trabajo daba un índice de pobreza del 23 por ciento en todo el país. El trabajo actual es una encuesta específicamente orientada a las grandes áreas urbanas y nuestra intención es producir información sobre las situaciones de carencia a fin de que ésta sirva para el diseño de políticas sociales. Cuanto mayor es la crisis y cuanto mayores son las dificultades del gasto público, es necesario conocer mucho más, contar con mucha más información para mejorar los diseños de política.

**ALBERTO MINUJIN**

El licenciado Alberto Minujín dirige el proyecto "Investigación sobre pobreza en la Argentina" que patrocina el INDEC. A este problema, que afecta al 23 por ciento de nuestra población —7.500.000 habitantes—, y al estudio encarado para caracterizar el fenómeno de la pauperización se refirió este matemático que no vacila en señalar que "no importa si somos más o menos pobres que otros países de Latinoamérica, sino que tenemos sectores que están en una situación tremenda".

# "Vamos hacia un tipo de país con los sectores sociales cada vez más distanciados"

Alejandro Andari



—¿Dónde localizaron la encuesta?

—En el conurbano bonaerense, en Posadas, Santiago del Estero, General Roca y Neuquén. Buscamos cubrir áreas que tuvieran algunas características diferenciales con respecto a los procesos de desarrollo y procesos migratorios que han vivido. El total de hogares encuestados es alrededor de 10.000. Priorizamos algunos temas: vivienda, trabajo, educación, salud y un grupo específico que es el de adolescentes. En todos los temas tomamos los puntos de reproducción de la pobreza, aquellos aspectos en los que las políticas sociales pueden tener mayor efecto hacia el futuro. Por ejemplo, en salud priorizamos el tema de la salud materno-infantil; en educación, el tema de la escolaridad primaria y dentro de esto, la problemática del ingreso tardío, repitencia y abandono. Entendemos que el grupo de jóvenes de quince a dieciocho años están insertos al mismo nivel que los adultos tanto en las responsabilidades como en el mercado laboral. En realidad, los llamamos jóvenes y no adolescentes. Algunos dicen que la adolescencia es un lujo de los sectores medios y ricos.

—En la encuesta, ¿qué pautas se toman para caracterizar la pobreza?

—Tomamos dos criterios; el de las necesidades básicas insatisfechas, que es una lista de lo que los hogares o personas deberían cubrir como mínimo, y el otro criterio es el del ingreso familiar. En alguna época se suponía que el ingreso familiar era una especie de resumen de lo que podía o no podía la familia. Si era bajo o por debajo de cierta línea, entonces la familia era pobre. Algunos trabajos que hicimos nos mostraron que esto no es así. Hay sectores que están viviendo en condiciones de vivienda muy deplorables, en una vivienda precaria o en una villa, pero quizás el ingreso familiar no es tan bajo como en otros sectores que nos encontramos que tienen condiciones de vivienda aceptable, aunque en el proceso de pauperización y de crisis han ido bajando cada vez más sus ingresos. Para tener una vivienda digna se necesita mucho

más que ganar un poco más, se necesita tener acceso a ciertos planes que pueden estar dados por una política específica de vivienda.

—¿Se mantienen los llamados bolsones de pobreza o la pobreza va permeando todo?

—En algunos trabajos hechos por CEPAL en la década del 70 se marcaban porcentajes relativamente bajos de incidencia en la pobreza. En dicha época se marcaban algunos bolsones de pobreza, aislados y con un crecimiento no demasiado importante. Esto es relativo, aparentemente hay una situación de estancamiento y de crecimiento en las villas que no son, como se pensaba antes, lugares de tránsito. Lo que ha pasado es que la crisis de la segunda mitad de los 70 y de los 80 ha pegado muy fuerte en sectores que habían ido ganando posibilidades de cobertura social, lo que implica salud, educación, etc. Un fenómeno importante que se ha dado es el de la precarización, importantes sectores que trabajan como asalariados o por cuenta propia, se encuentran trabajando con contratos por poco tiempo o en negro. Este es un problema muy importante en cuanto al funcionamiento actual del mercado de trabajo.

—¿Qué relación se percibe en la encuesta entre educación y pobreza?

—Lo que nos interesa ver en la encuesta es el encadenamiento entre la situación de pobreza y el avanzar o no en el sistema educativo. Algunas personas mencionan la posibilidad de un cierto circuito, en el cual los sectores pobres empiezan con una entrada tardía en el sistema educativo, pasan a repetir y finalmente abandonan, a veces por necesidades de trabajo pero también porque el sistema educativo no logra permearse para incorporar a estos sectores.

—¿Pero un nivel educativo garantiza que uno no sea pobre?

—Decididamente no. No es esa la relación. En la Argentina lo que sí se ve es que el nivel de educación media ha ido creciendo. Las generaciones jóvenes están cada vez más escolarizadas. Con la complejización de los mercados de trabajo esto requiere mayor nivel

de educación, pero no se puede unir mayor educación a estar seguramente mejor.

—¿Quién cae más rápidamente en la pobreza?

—Hay algunos sectores que vienen arrasando una situación de pobreza histórica y que no han logrado acceder a nada. Este no es un tema sólo de desigualdad social sino también de desigualdad regional. Hay otros sectores que de alguna manera han accedido a ciertas posibilidades, pero en la medida en que no logren avanzar de alguna manera van consumiendo lo que habían acumulado. Una familia que logró tener una vivienda puede alcanzarle mientras no tenga hijos. Después le alcanza un poco menos y cuando los hijos se casan tendrían que conformar un nuevo hogar con vivienda propia, pero en la medida en que no existan las condiciones de acceso que tuvo la familia inicial se van a encontrar en una situación de pauperización.

—¿Pero se puede hablar de grupos de riesgo?

—Dentro de la estructura social hay grupos que son más lábiles. En las mujeres, por ejemplo, ocurre que cultural y socialmente han estado en situación de desventaja con respecto a los hombres, pero además en las situaciones de crisis su trabajo es el ajuste que se considera para conseguir mayores ingresos. Se produce así una situación en la que no hay quien cumpla las funciones que se realizaban en el interior del hogar en relación con los chicos y en familias que generalmente son numerosas. Estas son familias que entran en situación de mayor riesgo. Por otra parte, no es cierto que cualquiera pueda acceder a cualquier tipo de trabajo. Uno de los sectores que para las mujeres funciona, desde el punto de vista laboral, es el de los servicios, y dentro de él, el servicio doméstico. Nos encontramos en estos sectores pobres que las mujeres consiguen trabajo con mayor facilidad que los hombres pero que su labor está peor paga. Y un censo de villas que se hizo en el '81 ha mostrado que el 75 por ciento de las mujeres que allí trabajaban

no tenían ningún tipo de cobertura social. Otro de los efectos muy serios de toda esta situación de pobreza es el que golpea sobre los niños. Hay un trabajo de UNICEF que se llama "El ajuste invisible", en el que se señala que quienes están pagando los efectos de la crisis mundial, sobre todo en América latina, son las mujeres y los niños.

—Ahora, nosotros pasábamos por ser uno de los países con menor grado de pobreza de Latinoamérica.

—El tema para la Argentina no es si somos más o menos pobres que otros países de América latina, sino que tenemos un problema concreto que es que hay sectores que están en una situación tremenda, grave y nos tenemos que preguntar hacia qué sociedad estamos apuntando. Si acá podemos ir hacia una sociedad igualitaria con un fuerte sentido de equidad o si estamos yendo a una sociedad donde nos vamos distanciando cada vez más, en la que se distancian los sectores, se distancia el consumo y somos cada vez más diferentes socialmente unos de otros.

—¿Qué valores se ponen en crisis con la pauperización?

—Algo que ha aparecido en los trabajos cualitativos que hacemos con grupos operativos es que los jóvenes relativizan el valor trabajo como un instrumento que permite el acceso a una serie de cosas.

—Criterio que empujará a la delincuencia...

—Y sí... esto puede llevar a situaciones de conflicto social y situaciones de marginalidad y de ilegalidad.

—¿Cómo relaciona usted la implementación de una adecuada política social con la economía?

—Creo que no hay posibilidad de concebir una política económica independiente de una política social ni a la inversa. El contenido social de cada política económica debería ser un elemento básico tenido en cuenta y una responsabilidad compartida, por un lado por el sector público que tiene una responsabilidad muy fuerte en lograr políticas redistributivas que establezcan un sistema de equidad y justicia social y, por otro, por el resto de la sociedad. El tema de la política social no es un monopolio del Estado, es un hecho compartido por todos aquellos sectores que en esta sociedad crean que tenemos que ir hacia algo mejor. Creo también que la idea de asistencialismo en política social habría que eliminarla. Es una idea que soluciona una pequeña parte de la cosa, pero que no produce una modificación autosostenida.



## PAMI NORMALIZADO

# Jubilados con salud

Quedó superado el conflicto que mantenía el ente previsional con la asociación que nuclea a los prestadores de servicios médicos y asistenciales de la clase pasiva.

El ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrechea, entusiasta, aseguró ayer en el acto en que asumió el nuevo directorio del PAMI —cuya normalización constitucional quedó así concretada— que “estamos trabajando en el buen camino para no volver atrás”. Un poco más tarde, el flamante presidente del organismo, Alejandro Armendáriz, aseguró que el conflicto que se mantenía con la Asociación de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados de la ciudad de Buenos Aires (ADECCA), que en estos días puso en peligro la atención médica de jubilados y pensionados, “ha sido totalmente superado”.

“Por voluntad del pueblo lo que en conjunto se normaliza definitivamente el PAMI”, dijo en su discurso Barrios Arrechea, en que confirmó la consolidación del ente y lo calificó como “la principal obra social de América latina”. La ceremonia se

llevó a cabo en el Salón de las Banderas del organismo ministerial y contó con la presencia de numerosos jubilados y pensionados de distintos centros que los agrupan, cuyos dirigentes participan del nuevo directorio. Bajo la presidencia de Alejandro Armendáriz quedó constituida la conducción, con once directores, de los cuales cinco son en representación del Estado, cuatro de los jubilados y dos de los trabajadores en actividad.

Por el Estado se incorporaron a la conducción del Instituto Luis Etchezar, Rubén Blanco, Alfredo Raimundi, Eduardo Rodríguez Solana y Jorge Linch; por los jubilados, Estrella Monteverde y Julio Liberman, de la Mesa Coordinadora, y Eduardo Salazar y Juan Gorini, de la Confederación General de Jubilados. La CGT, a su vez, designó a Nicolás Braun y Luis Arce.

Armendáriz reveló que las clínicas

“aceptaron las condiciones impuestas por el PAMI”, para agregar que la obra social a su cargo “no acepta ninguna clase de imposición o presión por parte de los prestadores”. ADECCA, en tanto, indicó a **Página 12** que el problema surgió porque las clínicas pidieron que se renovara el contrato para actualizar la cifra que paga el Instituto por los servicios. En el último contrato se abonaban 28 australes por jubilado por mes y se pidió que la suma se elevara a 60-65 australes. “En la provincia de Buenos Aires, Moreno por ejemplo, ya se están pagando 65 australes sin problemas, en Tandil 77 y en Mendoza 80”, aseguró a este diario Leonardo Scinto, titular de ADECCA.

Armendáriz, por su parte, dijo que las clínicas y sanatorios “presionaron” en procura de obtener ventajas económicas, pero “la actitud firme del PAMI nos llevó a acor-



Estrella Monteverde es una de las directoras del PAMI normalizado.

“No hay que olvidar que ha habido un sensible recorte al presupuesto”.

dar una solución”. El ex gobernador provincial agregó que el tema “está totalmente superado y los afiliados pueden seguir recibiendo la atención habitual en esos establecimientos”.

La Mesa Coordinadora de Jubilados instó, mediante un comunicado, a las clínicas y sanatorios a elevar sus propuestas al directorio, “ahora legalmente constituido”. Por otra parte, declararon a los jubilados en estado de movilización para contrarrestar cualquier acción que pudiera afectar la atención de los asociados. Contentos con el recibimiento que el domingo último les hicieron en el Centro del Barrio Cerrito-San Salva-

dor, de Mar del Plata —donde se congregaron 80 centros de la zona—, la Mesa volvió a denunciar el “sensible recorte de la partida del presupuesto destinada a los jubilados”.

Por último, ENTel informó que los jubilados y pensionados de todo el país que perciban el haber mínimo establecido por los regímenes previsionales, tendrán ahora un descuento del 25 por ciento en el abono telefónico, correspondiente a la categoría “casa de familia” y un incremento con el mismo porcentaje en los pulsos libres. El mismo descuento obtendrán quienes alquilen una propiedad y tengan a su cargo el pago de las facturas telefónicas.

## MUERTE DE UN GRAFICO

### Un NN con documentos

Luis Edgardo Britos, de 33 años, trabajaba como armador en la Cooperativa Obrera Gráfica Talleres Argentinos Limitada (COGTAL) desde 1985. En la madrugada del miércoles, personal de la seccional 16 de la Policía Federal lo detuvo en pleno barrio de Constitución, a pocos metros de su casa. El expediente de ingreso a la comisaría registraba el cargo de ebriedad, y no daba más detalles. Seis horas más tarde, sin demasiadas explicaciones, Britos ingresaba al Hospital Ramos Mejía a bordo de una ambulancia del CIPEC, con un cuadro de coma agudo. A las 23, después de varias intervenciones quirúrgicas, Britos falleció y el parte clínico acusaba “traumatismo craneano y derrame cerebral”.

La muerte de Britos movilizó a sus compañeros de tareas y a los dirigentes del Sindicato Gráfico Argentino a formular una denuncia judicial para esclarecer el caso. La investigación recayó sobre el juez de instrucción Miguel Angel Caminos, quien ya dispuso varias medidas procesales y decretó el secreto sumarial.

A instancias del abogado Mario Landaburu —uno de los letrados del Sindicato Gráfico— el magistrado se presentó en la seccional 16 para co-

nocer la versión policial sobre la detención de Britos. En forma paralela, Caminos ordenó la realización de una autopsia y de peritajes especiales y requirió al Hospital Ramos Mejía la historia clínica del obrero gráfico y los partes médicos durante su internación.

De acuerdo a la opinión aportada por los trabajadores de COGTAL, Britos era cordobés “y un excelente compañero de trabajo”. En su relato de los hechos, los trabajadores explicaron a **Página 12** que “según los médicos, cuando Luis (Britos) ingresó tenía hematomas y cortes en la cara que nosotros mismos pudimos comprobar cuando retiramos el cuerpo del hospital”.

Aunque el secreto del sumario impidió conocer más detalles, algunos voceros del Palacio de Justicia dejaron trascender que hay una persona detenida. Según las fuentes consultadas, la propia policía habría reconocido que Britos ingresó a la comisaría “sin golpes”.

La situación se vuelve aun más confusa debido a que el funcionario policial que acompañó a Britos en la ambulancia registró su ingreso al Ramos Mejía como NN, a pesar de contar en su poder con los documentos identificatorios.

### "Son sólo cortinas de humo"

La Asociación del Personal Superior de SEGBA —que hace dos semanas anticipa que las nuevas facturas de las empresas nuevamente iban a llegar sobrevaluadas— desmiente ahora las afirmaciones del Ministerio de Obras y Servicios Públicos acerca del inicio de sumarios para esclarecer las denuncias de miles de usuarios. Con esos anuncios, puntualiza la entidad sindical, “se persiste en crear una cortina de humo, echándoles la culpa a los empleados”.

Según la declaración, firmada por el secretario gremial, Ricardo Rosendo, las abultadas facturas obedecen en primer lugar “al aumento del

114 por ciento ordenado por el propio ministerio”. En su oportunidad la asociación había denunciado ante **Página 12**, además, que había una decisión del directorio de la empresa de hacer cálculos estimativos y que, por lo tanto, alrededor de 150.000 usuarios se iban a ver afectados por ese peculiar método de cobrar el servicio. La asociación, por otra parte, critica el decreto 826 del Poder Ejecutivo por el que es obligatorio publicar en el Boletín Oficial y durante doce días toda solicitud de compra superior a los 3000 australes. Con el pago del correspondiente derecho, el aviso cuesta 7200 australes, es decir, algo más del doble del valor de la compra.

## LIBERTAD a GRACIELA DALEO

Los abajo firmantes repudiamos la detención de la militante peronista GRACIELA DALEO, secuestrada durante la dictadura militar y recluida en el campo de concentración de la ESMA. Fue testigo de cargo en el juicio a los ex-comandantes y en numerosas causas contra los crímenes cometidos por el Gobierno militar.

### Hoy ante esta injusta prisión EXIGIMOS SU LIBERTAD

**PARTIDO JUSTICIALISTA:** Gobernador Jorge Busti (Entre Ríos). Vicegobernador Luis Macaya (Bs. As.). Diputados: Eduardo Duhalde (Vice-Presidente Primero de la Cámara). José Luis Manzano (Presidente del Bloque). Raúl Carignano. José Ramos. Carlos Grosso. Carlos Rosales. Martín Torres. Roberto Digón. Roberto García. Eduardo Vaca. Humberto Rogero. David Casas. Inés Botella. Alberto Lestelle. Carlos Ruckauf. Olga Riutort. Fernando Paz. Darío Alessandro. Carlos Freytes. Augusto Alasino. Rubén Cardozo. Oscar Lambert. Carlos Romero. Antonio Bonifazi. Luis Brunati (Ministro de Gobierno de la Provincia de Bs. As.). Hernán Orduna (Ministro de Gobierno Entre Ríos). Fernando Galmarini (Senador Prov. Bs. As.). Miguel Pichetto (Dip. Prov. Río Negro). Hugo Castro (Intend. Sierra Grande). Concejales Metropolitanos: Jorge Arguello. Carlos Sandá. Víctor Pandolfi. Juan Carlos Suardi. Rubén Ale. Mario Maini. Augusto Ypas. Ricardo Bermúdez. Edelmiro Rodríguez. José Santamaría. Remo Constanzo. César Arias. Jacinto Gaibur. Juan Pablo Cafiero. Marcos Rajer. Francisco Gaitán. Ricardo Obregón Cano. Jorge Reyna. Patricia Bullrich. Dante Gullo. Carlos Alvarez. Germán Abdala. Claudio Lozano. Pablo Unamuno. Jorge Cepemic. Miguel A. Trinidad. Eduardo Valdéz. Beto Conca. Eduardo Soares. Judith Said. Susana Parodi. Néstor Otero. Alfredo Carballeda. Gustavo Druetta. Nilda Garré. Fernando Melillo (JP). Claudia Bello (JP). Jorge Pizarro (JP). Miguel Altamirano (JUP). Siguen firmas. **UNION CIVICA RADICAL:** Diputados: Lucía Alberti. **PARTIDO INTRANSIGENTE:** Diputados: Miguel Monserrat. Raúl Rabanaque Caballero. Luis Manrique. José Aramburu. Concejales Metropolitanos: J. C. Villalba. E. Giacomine. H. Renovales. **DEMOCRACIA CRISTIANA:** Diputados: Carlos Auyero. Alberto Aramouni. Eduardo González. **BLOQUE SOCIALISTA UNIFICADO:** Diputado: Simón Lazara. Diputada Matilde Quarracino. **FRAL:** Patricio Echegaray (P.C.) Néstor Vicente (IDEPO). Lisandro Viale (PRI). Carlos Vicente (Mov. Lib. 29 de Mayo). Humberto Tumini (Corriente Patria Libre). Eduardo Hernández (MODEPA). **MAS:** Luis Zamora. Marcelo Parrilli. Silvia Díaz. **MTP:** Fray A. Puigjané. J. Baños. **GREMIALES** Ricardo Pérez (Sec. Der. Hum. CGT). Victor De Gennaro (Sec. Gral. ATE Nac.). Martín Blanco (Sec. Gral. U.E.J.N.). Mari Sánchez (Sec. Gral. SUTERBA). Jorge Ventura (Sec. Gral. SICA). Rodolfo Audi (Sec. Gral. UTPBA). Juan Carlos Camaño (Sec. Grem. UTPBA). Raúl Goldar (Sec. Adj. Gráficos). Onofre Lovero (Sec. Gral. A.A. Actores). Carlos Cabrera (Sec. Gral. Publicidad). Martín Jaime (Sec. Gral. Músicos). Carlos Rico Alcázar (Sec. Gral. UMP). Enrique Belsito (Pres. ADEMYS). Alberto Piccinini (Sec. Gral. UOM V. Constitución). Omar Gorini (A Jud. Bon.). Pedro Waisiejko (Sec. Gral. SUN). Andrés Castillo (C.I. Caja Ahorro). Amalia De Melos (Sec. Gral. ATSA Bs. As.). José Rijane (Sec. Gral. Luz y Fuerza La Plata). Cayo Ayala (Sec. Gral. Navales). Juan Carlos Carreño (Sec. Adj. CTERA). Miguel A. Monteros (Sec. Gral. UTICRA). **ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANA-**

**NOS:** Graciela Fernández Meijide (APDH). Octavio Carsen (OSEA). Nora Cortiñas (Madres de Pza. de May. L. Fund.). Carlos Zamorano (LADH). Adolfo Pérez Esquivel (SERPAJ). Estela Carloto (Abuelas de Pza. de Mayo). Herman Schiller (MJDH). Emilio Mignone (CELS). Mabel Gutiérrez (Familiares). Reina Díaz (FEDEFAM). Mónica Torres (Sub. Sec. de D.H. Prov. Entre Ríos). Adriana Calvo de Laborde (Asoc. de Ex-Detenidos- Desaparecidos). Alicia Kozameh (COSPLA). Edgardo Binstock (Sec. D.H. Municip. Morón). Esteban Costa (MSSM). Pastor José de Luca (APE). **UNIVERSIDAD** Gabriel Puricelli (Pte. Centro de Est. Sociología). Julián Gutman (Pte. Centro de Est. de Comunicación Social). Lautaro García (Pte. Centro de Est. de Psicología). F. L. Arnao (Pte. Centro de Est. Arquitectura, Diseño Industrial y Gráfico). F. Vila (Pte. Centro de Est. Filosofía y Letras). Edgardo Descamñada (Sec. Gral. Veterinaria). Rubén Vyma (Pte. de Centro Est. de Ciencias Exactas UNLP). Ignacio Sagasti (Pte. Centro de Est. Arquitectura UNLP). Carlos Méndez. (Pte. Centro de Est. Humanidades UNLP). Siguen las firmas. **TRABAJADORES DE LA CULTURA** Joan Manuel Serrat. Teresa Parodi. León Gieco. Fito Páez. Silvina Garré. Víctor Laplace. Norman Briski. Alberto Fernández de Rosa. Marcelo Simón. Raúl Rizzo. Cristina Banegas. Guillermo Devoto. Manuel Callau. Chango Farías Gómez. Hamlet Lima Quintana. Laura Yusem. Eduardo Pavlovski. León Rozitchner. Ricardo Carpani. Fernando Ulloa. Iverna Codina. Horacio Zabajaurregui. Ernesto Villanueva. Gloria Lopresti. Norberto Liwski. Mirra Mansilla. Laura Debetach. Alicia Lo Giudice. Dora Barrancos. Jorge Devoto. Guillermo Villalobos. Oscar Castellucci. Jorge Falcone. Alfredo Osorio. Carlos Paz. Makumagüela. Trabajadores Imprenta Nuevo Mundo. Editora 12. Ediciones Colihue. Editorial Puntosur. Editorial Contrapunto. Trabajadores del Libro. Siguen firmas. **ABOGADOS:** Alberto Binder. Alberto Kohen. Daniel Soria. María Alberdi. Alicia Pierini. Gustavo Ferreira. Gustavo Roca. Horacio Méndez Carreras. Elena Schiavone. Mirtha Guarino. Alicia Oliveira. Beinusz Shmukler. Ricardo Chartier. Alejandra Tadei. Ricardo Monner Sández. A.H. Corti. Carlos Vigaltan. Mario Dill de Gainza. Martín Elesgaray. Horacio Las Heras. Alejandro Ferrari. Daniel Pastor. Marcela Cappi. Tilsa Albani. Laura Figueroa. Marta Casablanca. Ramón Torres Molina. Siguen firmas. **PERIODISTAS:** C. Acuña. M. Ammi. C. Aznárez. J. Bemeti. A. Bianco. D. Blaustein. J. Boccanera. G. Borgna. L. Bruschtein. A. Dearriba. C. Díaz. J.A. Díaz. J.C. Daunes. C.M. Domínguez. T. Eloy Martínez. L. Ferreira. J. Gelman. M. Herrera. E. Jozami. A. Leuco. M. Lewin. E. Masllorens. S. Mercado. V. Muleiro. L. Pastoriza. D. Paz. E. Perez. D. Raffo. Rudy. J. Salinas. M. Seoane. A. Silletta. N. Sosa. M. Vassallo. H. Verbitsky. S. Walger. J. Warley. G. Yomal. V. Zito Lema. M. Zlotogwiazda. A. Zucco. Siguen firmas. **Miembros del CEMIDA:** Cnel. (R) L.C. Perlinger. Ex-capitán J.L. D'Andrea Mohr. E. Doello. **SIGUEN FIRMAS PERSONALES Y DE ORGANISMOS DIVERSOS.**



## El domingo se trabaja

Cuchara de albañil y balde en mano, el próximo domingo se concreta la Tercera Jornada de Trabajo Solidario en todo el ámbito de la Provincia de Buenos Aires. Organizadas por el Gobierno bonaerense, y concebidas en su origen como una forma de recuperar los canales de participación comunitaria, las jornadas fueron declaradas ahora como parte del programa de Gobierno. De la misma forma que en las dos ocasiones anteriores, durante todo el día los vecinos, organizaciones intermedias, dirigentes políticos y funcionarios se largan a realizar pequeños trabajos —como reparación de veredas o frentes— con el aporte de materiales y herramientas de las comunas.

## Uby Sacco en la granja

Otra vez optimista, convencido y con ganas de llegar a ser pronto "un hombre nuevo", el ex campeón mundial de box, Ubaldo Sacco reveló ayer por la mañana que su mujer está esperando un hijo, que nacerá dentro de cinco meses. Uby realizó declaraciones a los periodistas antes de ser trasladado a una granja para recuperación de drogadictos, ubicada en Balcarce, a 45 kilómetros al oeste de Mar del Plata. Se describió como alguien que quiere volver "a ser útil a su familia y al país como alguna vez lo fui". La decisión del traslado del ex boxeador fue adoptada por el juez Pedro Hoofft.

## BAZAR REGALOS

VAJILLA ACERO INOXIDABLE  
ACEPTAMOS TARJETAS CR.

BALCARCE 1367 361-0330

# El asistente social ya no es un "ángel" de la beneficencia

*Nacido para paliar los males de la pobreza, el trabajo social ha ido despojándose de sus contenidos de "caridad" para adquirir un nivel profesional que justifica un marco legal para reglamentar su ejercicio.*

En forma lenta, pero segura, la ley que reglamentará el ejercicio de la profesión del Servicio Social o Trabajo Social está prácticamente lista para pasar a la firma de la presidencia de la Nación. Una vez que supere el tramo administrativo de la reglamentación, la nueva ley pondrá claridad y terminará de delimitar el espacio real que ocupan los trabajadores sociales, popularmente conocidos como "asistentes sociales", más identificados por su presencia a la hora de solucionar problemas creados por las inundaciones, o por la necesidad de montar una guardería en un barrio carente, que encuadrados como profesionales, aunque hace muchos años que lo son.

La ley en cuestión, que lleva el número 23.377, está destinada a enmarcar a los trabajadores sociales que se desempeñan en la Capital Federal y Territorio Nacional de Tierra del Fuego —ya que aún no se termina de sancionar la provincialización de ese estado— y a brindarles el marco profesional adecuado. No tendrá alcance nacional, puesto que la mayoría de las provincias tiene su propio cuerpo legal, con excepción de Buenos Aires que también tiene una ley en marcha —similar a la de Capital— que cuenta ya con media sanción del Senado.

Se trata de una profesión nueva, que fue creciendo con el siglo como producto de la necesidad de investigar las causas de la pobreza y de los males sociales que surgen en consecuencia. Primero en Londres —hacia 1869— y después en Nueva York aparecen las primeras escuelas rudimentarias que forman al "asistente social" desde la órbita de la caridad y de la filantropía.

La presidenta de la Asociación



Alejandro Elias

Surgida en el siglo pasado, la profesión exige ahora que se la jerarquice con una nueva ley.

Metropolitana de Asistentes Sociales, Mirta Petters, explicó a **Página/12** que la ley que está a punto de entrar en vigencia nació de un proyecto trabajado casi durante 25 años por los profesionales. "Fue presentado —señala— en 1984 en la Cámara de Diputados por Héctor Dicio, con el aval del presidente de la bancada radical, César Jaroslavsky". El trámite fue lento ya que pasó por una serie de revisiones, en especial para atender el caso de las "visitadoras sociales y de otros títulos que fueron surgiendo, debido precisamente a la falta de encuadre jurídico de la profesión."

La caridad como paliativo de la pobreza fue —y es aún— una tentadora forma de descargar culpas. Es más sencillo ayudar a sobrevivir que modificar la realidad de sectores que viven de la marginalidad. "Precisamente —sostiene Mirta Petters— nuestra profesión permite pasar de una forma meramente asistencialista, de beneficio, a un trabajo de prevención y más concretamente a ense-

ñarle a la gente a reconocer y utilizar los recursos que existen. Esto puede parecer obvio, pero no lo es. Puede ser obvio para cualquier profesional que tiene una tarea social, pero muchas veces la gente ignora cuáles son sus derechos elementales y cómo se puede construir desde la cooperación".

La Ley del Trabajo Social logró sanción favorable en la Cámara de Diputados el 28 de setiembre de 1984. Prácticamente un año después, el Senado inicia su tratamiento, pero la aprobación se logra después de algunas modificaciones. Sin embargo, en setiembre del '86 la ley tiene ya su doble sanción y pasa a la órbita de la presidencia de la Nación para su aprobación y reglamentación definitiva.

Cuando termine de ser reglamentada, la ley permitirá que no menos de cinco mil asistentes sociales que trabajan en la Capital tengan definido su ámbito de actuación. La secretaria de la Asociación Metropolitana, Sonia Sanz, explica que "hace

tiempo que se necesita saber qué es un asistente social, para qué sirve, dónde puede trabajar, qué le incumben y qué no. La ley —prosigue— va a permitir que se realice ese encuadre, va a permitir darnos personería gremial y también la formación de un colegio profesional que fortalezca el crecimiento. Claro está —asegura— que la ley sería letra muerta sin la participación de los profesionales, de los colegas. Por ahora, las iniciativas son mayoritariamente individuales, pero se debe y se puede llamar a la participación colectiva".

Un gran número de trabajadores sociales actúa en la provincia de Buenos Aires. Se estima que el número de trabajadores en todo el país es de alrededor de 14.000, de los cuales el 95 por ciento son mujeres. La carrera de Trabajo Social es una de las cinco que integran la flamante Facultad de Ciencias Sociales, con lo que aquella actividad "paramédica o parajurídica" con la que muchas veces se la confundió quedará definitivamente superada.

## ESTA EN SU KIOSCO



## SANTIAGO DEL ESTERO

# "Los Pesados" actúan en la cárcel

Aunque ya se ha restablecido cierta calma en el penal de hombres de Santiago del Estero y los cincuenta reclusos que se habían amotinado depusieron su actitud y abandonaron la huelga de hambre, la situación aún no es clara. Precisamente para tratar de esclarecerla, se acercó a la cárcel la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara provincial de Diputados.

A ella elevaron los presos una serie de denuncias que implican a varios funcionarios carcelarios y echan algunas dudas acerca de la responsabilidad que podría caberle al director del establecimiento, Nicolás Caporaletti, a quien acusan de conocer perfectamente a los responsables de dos asesinatos cometidos en las celdas.

Según la versión de los reclusos, el 30 de setiembre por la noche varios presos "del grupo fuerte" —según los calificaron— estuvieron cuchicheando con los guardias, intercambiándose consignas de silencio. "Más tarde, y llevando algo envuelto entre toallas, el grupo fuerte entró en la celda de Raúl Adrián Maldonado." "Enseguida —continúa el relato— se escucharon los gritos de Maldonado, pidiendo auxilio, pero no apareció ningún guardia. A la mañana siguiente, cuando pasaron lista, no apareció. Fueron a buscarlo a la celda y lo encontraron muerto."

Uno de los presos declaró ante los legisladores que el director Caporaletti lo llamó a su despacho y le recomendó que se "quede piola" pa-

ra que no le pase nada.

En el informe elevado a los diputados se incluyeron los nombres de siete de los integrantes del grupo fuerte o "Los Pesados": Germán Carballo, Carlos Ruiz, Jorge Fernández, Mario Lobos, Carlos Suárez, Paredes y Reynoso. Por una gestión parlamentaria, a esos siete se los trasladó a distintas comisarias, como una forma de dar garantías al resto de la población carcelaria.

La comisión parlamentaria se entrevistó también con el director general de Institutos Penales, José Rafael Jiménez, y con el director de la cárcel, pero ambos desmintieron haber recibido nunca cartas de los penados reclamando mejoras en el trato ni seguridades personales.



## ESTADO DE SITIO Y TOQUE DE QUEDA

# Reponen la batalla de Argelia

*A pesar de las prohibiciones militares, la capital argelina se vio nuevamente envuelta por las manifestaciones contra la política económica. El gobierno reaccionó instaurando el toque de queda y desplegando el ejército.*

Por primera vez desde la independencia, el gobierno argelino decretó ayer estado de sitio y toque de queda en la capital y su periferia, tras los violentos disturbios iniciados el martes. Controlada por el ejército y con comercios y edificios destruidos en los enfrentamientos, Argel volvió a ser escenario de manifestaciones pese a las explícitas prohibiciones del mando militar y a los constantes llamados de la radio y la televisión, que instaban a la población a regresar a sus casas.

Las protestas surgieron luego de que el gobierno del presidente Chadli Benjedid anunciara nuevas medidas de austeridad, como parte del programa de modernización de la economía. Las manifestaciones

—nutridas principalmente por estudiantes— se sumaron a dos semanas de huelgas en importantes centros industriales, en reclamo de mejoras salariales. Vidrieras rotas, autos y edificios incendiados y basura esparcida por todos lados eran muestra de la gravedad de los hechos. Las autoridades acusaron a los manifestantes de “graves actos de vandalismo” y ordenaron el cierre de escuelas primarias y secundarias. Según testigos presenciales, la policía tardó en actuar, pero cuando lo hizo arremetió violentamente, con bastonazos y gases lacrimógenos contra los estudiantes. Pese a que se habló de heridos y detenidos ni el oficialismo ni los manifestantes arriesgaron cifras.

Los acontecimientos llevaron al

gobierno a realizar una “reunión de crisis”, tras la cual se anunció que los sueldos de los empleados públicos serían elevados adicionalmente en 15 dinares al mes —unos 16 dólares—, además del aumento del 3 por ciento ya otorgado. El salario mínimo, de 100 dinares desde 1983, no fue modificado.

Desde su independencia de Francia, en 1962, Argelia ha enfrentado una difícil situación económica. Las primeras administraciones debieron lidiar con un país arrasado por las luchas independentistas, severamente reprimidas por la potencia colonial. Si bien en los últimos años experimentó mejorías, la baja en los precios del petróleo ha sido un duro golpe: como segundo país africano exportador de hidrocarburos, Argelia percibe por ese concepto alrededor del 97 por ciento de sus ingresos en divisas.

El Frente de Liberación Nacional —único partido del país— exhortó a la población a luchar contra la inflación y responder con austeridad a lo que calificó de una crisis “profunda y duradera”. Pero los bajos salarios y la escasez de productos han disparado una situación difícil de controlar.

Desde hace algunos años, el gobierno intenta disminuir su dependencia de las oscilaciones de la economía mundial impulsando el lema “sólo contar con nosotros mismos”. La iniciativa privada ganó así espacios, en lo que los funciona-

rios consideran no una privatización, sino una “colectivización del Estado” para que éste pueda concentrarse en las tareas básicas de desarrollo.

## NICARAGUA

La Asamblea Nacional de Nicaragua aprobó anoche una nueva ley de emergencia que facultó al Poder Ejecutivo para suspender las principales garantías constitucionales en caso de guerra, catástrofe nacional o de una difícil situación económica. Asimismo permite al presidente ordenar que —en caso de ese tipo de emergencias— sean intervenidos los medios de difusión, comunicaciones telefónicas, telegráficas, servicios postales y de télex, entre otros. A pesar de la resistencia al proyecto, los seis partidos de la oposición no pudieron impedir su aprobación ya que el Frente Sandinista controla 61 de los 96 escaños de la Asamblea.

## Bentsen por goleada

El veterano senador conservador Lloyd Bentsen —del Partido Demócrata— infligió una abrumadora derrota a su colega de la Cámara alta y rival en la carrera para ocupar la vicepresidencia de EE.UU., el republicano Dan Quayle, en el debate televisivo del miércoles por la noche. Una encuesta del canal ABC llevada a cabo poco después del duelo entre los copilotos de las fórmulas presidenciales mostró que el 51 por ciento de los espectadores lo consideraban vencedor, frente al 27 por ciento que dio como ganador a Quayle.

El titular de la fórmula demócrata, Michael Dukakis, también se había impuesto el 25 de setiembre a su rival George Bush, pero por menor margen, y aunque se benefició con la nueva victoria de su compañero, su popularidad sólo subió del 43 al 48 por ciento, mientras Bush sigue liderando los sondeos con el 50 por ciento.

Para los demócratas, la TV está resultando un terreno altamente favorable. Bentsen, de 67 años, no necesitó desplegar demasiada oratoria para vencer al joven Quayle, de 41, y se anotó su mayor victoria cuando éste argumentó en favor de su capacidad para suceder a Bush invocando la juventud de John Kennedy al asumir la presidencia. Quayle, que logró eludir la guerra de Vietnam alistándose en la guardia nacional de Indiana, estalló luego de que Bentsen aludiera cuatro veces a su inexperience para ocupar en caso de necesidad la presidencia. Perdiendo el sentido de las proporciones, Quayle respondió: “Tengo la misma experiencia que tenía Kennedy”, quien llegó a la presidencia rematando una rutilante carrera política y con antecedentes como héroe de la Segunda Guerra Mundial. Bentsen retrucó: “He servido a las órdenes de John Kennedy, fui su amigo, y puedo decirle que usted no es un Kennedy”. Los encuestados, y seis especialistas consultados, coincidieron en que fue la única verdadera gaffe de Quayle, pero suficiente para ahondar la ventaja a favor de Bentsen.

Quayle tuvo el acierto de insistir sobre las contradicciones entre Dukakis y Bentsen, quien apoya a los contras nicaragüenses, y el armamentismo reaganiano, pero el demócrata retrucó denunciando la

cuadruplicación de la deuda pública ocurrida bajo Ronald Reagan y afirmó que los demócratas no hipotecarían jamás el futuro de ese modo para dar una “ilusión de prosperidad”.

Como telón de fondo de la campaña electoral, el *Washington Post* sumó ayer una nueva denuncia contra la administración Reagan, acusándola de haber impulsado la colaboración de la CIA con los escuadrones de la muerte de El Salvador.

## Renuncias en Yugoslavia después de las protestas

La dirigencia de la región yugoslava de Vojvodina presentó ayer su renuncia colectiva, presionada por multitudinarias manifestaciones que fueron respaldadas por las autoridades de la República de Serbia. Los líderes serbios habían amenazado con plantear la cuestión ante el gobierno federal yugoslavo, estimando que éste era el momento oportuno debido a “los malos resultados de la economía y al deterioro de la situación social”.

Hace siete meses, Serbia había optado por el silencio cuando otras dos repúblicas del norte de Yugoslavia —Croacia y Eslovenia— se declararon abiertamente en contra del gobierno de Branko Mikulic. Desde el miércoles, 100.000 manifestantes invadieron las calles de la capital de Vojvodina, Novi Sad, exigiendo la renuncia de la dirigencia local, y pidiendo la unidad de Serbia, para lo cual Vojvodina y la región sureña de Kosovo deben ser reintegradas. La decisión de plantear la cuestión de confianza ante el gobierno federal fue anunciada ayer por un diputado serbio en la Cámara de Repúblicas y Provincias, por estimar que los poderes federales “no tomaron a tiempo medidas sociales complementarias”, ni “respetan los plazos dispuestos para la reforma económica”. El presidente de la Liga Comunista de Vojvodina, Milovan Sogorov, anunció en la tarde la decisión de esa organización, tomada en una reunión urgente convocada por el líder serbio Slobodan Milosevic.

Los medios locales señalaron que

la dimisión de la dirigencia de Vojvodina obedeció a un intento por frenar la crisis política yugoslava, que en los últimos días amenazó con extenderse a todo el país. Por su parte, el gobierno de Belgrado había accedido recientemente a los reclamos de Serbia, dando su visto bueno para que tanto Vojvodina como Kosovo retornen a su jurisdicción.

## Brasil estrenó Constitución

El mercado financiero quedó paralizado, los presos en averiguaciones fueron liberados y los familiares de desaparecidos durante la dictadura se aprestaban a presentar el recurso de “habeas data” al día siguiente de la promulgación de la nueva Constitución en Brasil. Como consecuencia del tope máximo de 12 por ciento a las tasas de interés anual, el mercado optó por la expectativa para observar si se respeta el límite constitucional. En otra disposición, la Carta promulgada el miércoles permite la detención de personas únicamente por orden judicial o en flagrante delito, lo que derivó en la liberación de miles de personas que se encontraban detenidas en averiguaciones. Asimismo establece el derecho de “habeas data” que permite acceder a las informaciones de los servicios secretos a cualquier ciudadano. El mismo fue ejercido ayer por parientes de 21 de los 368 desaparecidos durante la dictadura.

## COLOQUIO PARA UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA LAS DESAPARICIONES

Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Buenos Aires  
10 al 13 de octubre de 1988

### Lunes 10 (\*)

19 hs. Inscripción

20 hs. **SESION PLENARIA. Inauguración**

**Presidencia:** J. Sáenz (Arg.), R. Molinas (Arg.), A. Pérez Esquivel (Arg.) E. Sottas (Suiza) D. Cole (EE.UU.) H. Contreras (Chile)

**Oradores:** E. B. de Carlotto (Arg.), L. Guzmán (Bolivia), J. M. Bandrés (España)

### Martes 11

13.30 hs. Inscripción

14.30 hs. **SESION PLENARIA**

**Presidencia:** E. Galetti (Arg.), M. Orotea (Bol.), R. Niego (Perú), I. Blischenko (URSS)

15 hs. Presentación del Proyecto de **Convención Interamericana**. O. Moreno (Arg.)

16.30 hs. Informe del **Grupo de Iniciativa** sobre los Proyectos de **Declaración** y de **Convención** de la ONU. R. Mattarollo (Arg.)

18 hs. **Panel 1. Las Desapariciones.** H. Verbitsky (Arg.), R. Zaffaroni (Arg.), B. Herrera (Urug.), M. Talavera (Perú)

**Panel 2. Situación actual.** L. Guzmán (Bol.), J. Santamaría Revillas (El Sal.), P. Rojas (Perú), A. F. Di Paola (Arg.)

**Panel 3. Los niños desaparecidos.** J. Ramos Padilla (Arg.), N. Liwsky (Arg.), S. Méndez (Uruguay), R. Maciel (Arg.)

**Panel 4. Denuncia y solidaridad.** H. Ravenna (Arg.), J. Esponda (Chile), B. Frei (EE.UU.), M. Menant (Francia), J. Salazar (Perú)

**Panel 5. Derecho interno.** R. Chiachio (Urug.), C. González Gartland (Arg.), S. Boris Moreira (Brasil), L. Marcó del Pont (Arg.), G. Frugoni Rey (Arg.)

### Miércoles 12

14.30 hs. **Comisiones y Talleres.**

19 hs. **SESION PLENARIA**

**Presidencia:** R. Custodio (Honduras), J. A. Martín Pallín (Esp.), V. N. de Escorcía (Nicaragua), B. Herrera (Urug.)

### Jueves 13

14.30 hs. **Comisiones y Talleres**

17 hs. **SESION PLENARIA**

**Presidencia:** M. Raoul (Francia), J. Miguez Bonino (Arg.), M. Alfonso Martínez (Cuba), B. Frei (EE.UU.)

**Informes y Conclusiones**

20.30 hs. **ACTO DE CLAUSURA**

**Presidencia:** Adolfo Pérez Esquivel (Arg.)

**Oradores:** J. Miguez Bonino (Arg.), E. Jouve (Francia), E. Prieto (Paraguay), D. Cole (EE.UU.), E. Sabato (Arg.)

(\*) Se realiza no obstante el feriado nacional.

## GRUPO DE INICIATIVA PARA UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA LA DESAPARICION FORZADA DE PERSONAS

Callao 569, 1er. piso Of. 15 (1022) Buenos Aires.  
Tel.: 46-4382/45-2061



## Sarmientos deportivos

El Senado de la Nación propicia la creación del título de "Maestro del Deporte". En semejante categoría estarían quienes hayan ganado alguna medalla en los Juegos Olímpicos, sin importar que fuera de oro, plata o bronce. La diferencia será el monto de la pensión mensual que recibirán durante toda su vida: los primeros puestos se cotizan con el equivalente de 3 pensiones mínimas a cargo de la Caja Nacional de Previsión; los segundos lugares equivaldrán a 2 pensiones y las medallas de bronce a una. El goce de las pensiones y el 75% que recibirán los cónyuges en caso de fallecimiento del titular, serán compatibles con cualquier otro ingreso, sin limitación alguna. Como contrapartida, los "maestros del deporte" estarán a disposición para colaborar cuando se los pidan las autoridades, clubes y colegios.

## Viene a tirar la jabalina

Jan Zolezny, reciente subcampeón olímpico, participará en el campeonato nacional de atletismo que se disputará en Santa Fe el 15 y el 16. Zolezny obtuvo la medalla plateada en jabalina con un tiro de 84,12 m detrás del finés Korjus (84,24 m). El atleta checo estará acompañado por el lanzador de bala Remigius Machura, Zdenka Silhava —ex record mundial de lanzamiento de disco—, el técnico Martin Kung y los atletas Imrich Bugar, Zdenek Lubensky y Robert Ruffini. El campeonato de Santa Fe se disputará sobre pista de solado sintético.

## Los centavos de Seúl

Un total de 3,2 millones de espectadores compraron entradas para los eventos deportivos de las Olimpiadas de Seúl, según el balance realizado por los organizadores. Los 37 estadios y centros deportivos utilizados registraron un lleno promedio de 87%, aunque los deportes más concurridos fueron el fútbol, el básquet y las competencias de atletismo. Por la venta de boletos se recaudaron 15 millones de dólares y la ganancia total de los Juegos fue de 350 millones.

## Garri puntea en Islandia

El campeón mundial de ajedrez, Garri Kasparov, derrotó al sueco Ulf Andersson en la segunda ronda de la Copa Mundial que se disputa en Reikiavik (Islandia) y encabeza el torneo con 1,5 puntos. Con igual puntaje marchan su compatriota Alexander Beljavski, y el yugoslavo Pedrag Nikolic quien derrotó al veterano Viktor Korchnoi. Beljavski, por su parte, hizo tablas con el holandés Jan Timman.

## Moscas en Ushuaia

Los argentinos Luis Patri y José Lagos, combatirán hoy en la ciudad sureña por el título sudamericano de la categoría minimoscas. El platense Patri es el actual poseedor del título que expondrá en una interesante pelea a 12 rounds.

# El viaje que el doping inició un siglo atrás, desembarcó en Seúl

*El primer caso se conoció en 1888 y lo protagonizaron unas gallinas desplumadas. El ciclista embarazado.*

(Por Gustavo Sencio) Morenas, artesanalmente talladas por el stanazolol, droga del grupo de los esteroides anabolizantes, las dopadas piernas del canadiense Ben Johnson, que consiguieron la medalla de oro en los 100 metros, no fueron las que desmascararon el negro submundo del deporte, sino las que, en todo caso, lo reactualizaron y le otorgaron otra vez vigencia. Cien años se consumieron desde aquel en el que el deporte perdió su virginidad en un establo londinense cuando unas gallinas, al ingerir estiércol de los caballos, no soportaron la dosis de estricnina, residuo de las drogas suministradas a los caballos de carrera, y se quedaron sin su plumaje. El doping le introducía en 1888 la primera de todas sus mortales jeringas al espíritu de una competencia, a la esencia de un juego; le robaba la condición natural, transparente, por la que había caminado todo su camino.

Cien años se consumieron. Un siglo. Saltadores que comieron carne de cabra para aprovechar la aptitud de ese animal para su especialidad; lanzadores que hicieron lo propio con la de vaca y boxeadores, con la de buey. Alpinistas y escaladores que arañaron marcas nunca conquistadas gracias a los efectos de la benzedrina, estricnina y tenedron. El deporte, sacudido.

El doping pisó firme en tierra de todas las disciplinas. Los ciclistas se pegaron con cocaína y con estricnina, sin tener en cuenta lo difícil que era para el organismo dosificar a esta última. En un Tour de Francia, se recuerda la caída de Roger Riviere, conocido adherente al consumo de estimulantes. Riviere murió a los 44 años y siguieron su camino su compatriota Bobet. Poco después, el 13 de julio de 1967, durante otra edición del Tour, Tom Simpson perdió la vida en la subida al monte Ventoux. En el bolsillo del corredor inglés se encontró un tubo de tenedron al que le faltaban tres pastillas. Al respecto, Antonio Alexandre, jefe del equipo argentino de ciclismo, reconoció que "una vez un corredor cambió su orina por la de su mujer, sin tener en cuenta que estaba embarazada".

El tenista norteamericano Vitas Gerulaitis fue siempre fiel a su condición de cocainómano. Aunque en este deporte también se utilizaron la testosterona y los anabólicos. Recientemente, un campeón mundial juvenil falleció por sobredosis de anabolizantes.

El campeón argentino de natación, Luis Alberto Nicolao, afirmó que en el deporte existe la droga porque "hay técnicos inescrupulosos que así lo aconsejan" al tiempo que advirtió que las consecuencias pueden ser fatales ya que "con apenas tres brazadas el ritmo cardíaco llega a su límite". Sin embargo, los nadadores japoneses se aplicaron enemas de aire para contar con la cantidad exacta de aire en sus intestinos y obtener mayor flotabilidad. Otro ejemplo fue el ocurrido en Montreal 1976. Allí, el técnico de Alemania Democrática dijo que las nadadoras "están para competir y no para cantar" al consultársele sobre lo grave de sus voces.

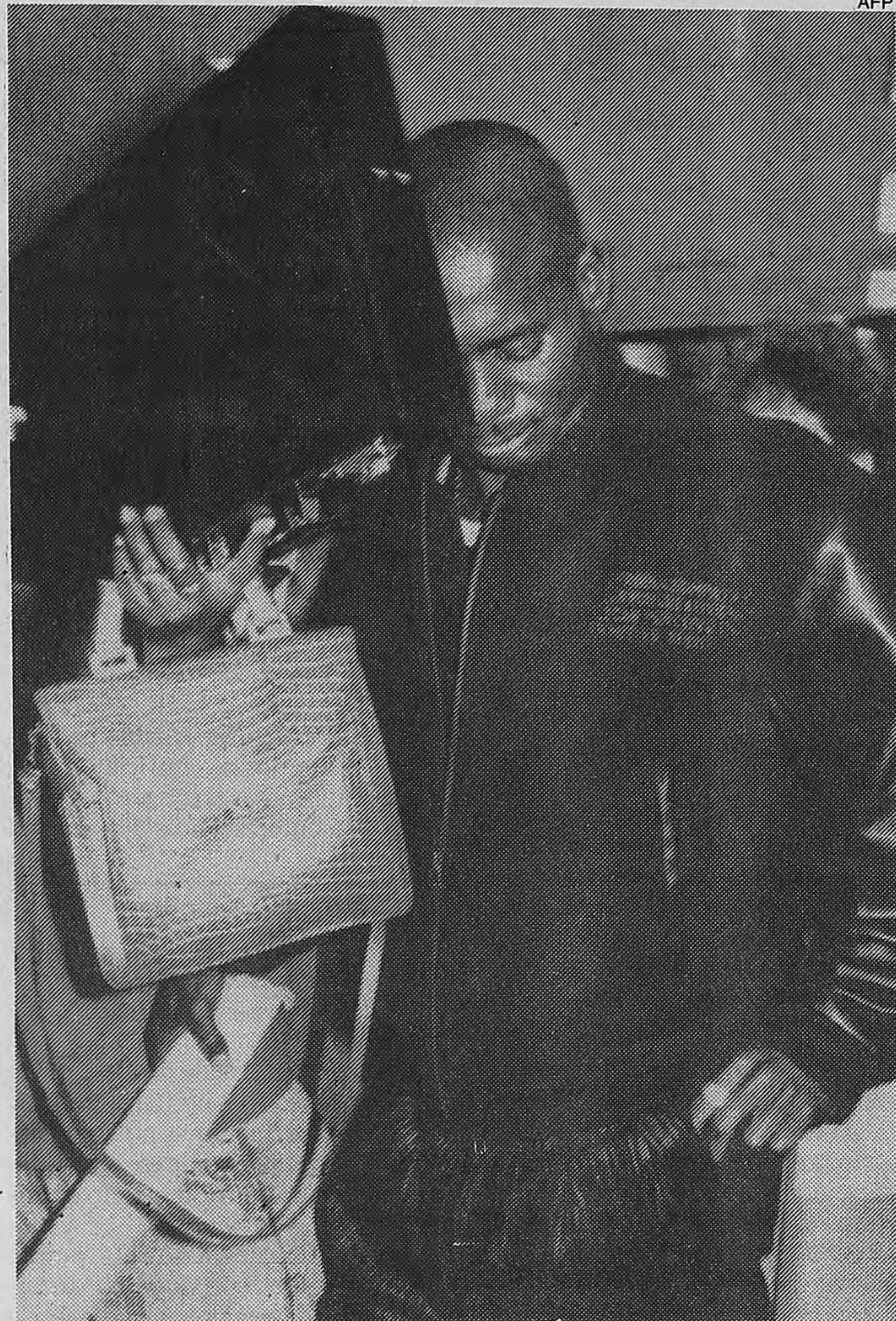
Era lógico, la testosterona (hormona sexual masculina) daba sus primeros síntomas.

El fondista sueco Lasse Viren utilizó un nuevo método: la transfusión de sangre. Esta variante permite que

el oxígeno se transporte con mayor fluidez posponiendo la aparición del cansancio. Cabe recordar que cuando en los Juegos Olímpicos de Londres el argentino Delfo Cabrera ganaba la prueba de maratón, su rival, el belga Gailly, permaneció en estado de coma durante diez días y terminó postrado como consecuencia de los estimulantes ingeridos para soportar aquellos 42 kilómetros. Y el 26 de agosto de 1960, el danés Knud Jensen perdió la vida durante los 1000 metros en los Juegos de Roma. El efecto del sol resultó fatal para su cuerpo, que sudaba drogas.

El remero alemán Peter Michel Kolbe (medalla de plata en Montreal) denunció a su técnico de haberle inyectado intravenosas de vitaminas, minutos antes de la competencia. Claro, la vitamina se incorpora a la sangre y reduce la cantidad de ácido láctico, sustancia productora del cansancio. El caso llegó al Parlamento de Alemania Federal donde nada se pudo ocultar.

En 1972, en San Lorenzo, apareció una nueva sustancia: Glucoenergán. Uno de los médicos acusó a su colega, Luis Manfredi, de suministrarle la droga a sus jugadores a poco de que comenzara el partido. En las instalaciones del club se secuestraron más de cien ampollas del producto (las boletas de compra figuraban desde 1969) y por los tribunales desfiló casi todo el equipo. El juez de la causa, doctor Florencio Varela, consideró al dictar prisión preventiva de Manfredi que "el hecho investigado se constituye en un amargo indicador del estado general de cosas que abarca todo el fútbol profesional en el cual se ha prostituido al deporte como tal". Al tiempo, era decretada la nulidad del proceso por vicios en su desarrollo. La sentencia



Ben Johnson, oculto tras una valija, de regreso a casa.

El canadiense transgredió leyes ocultas que todos conocen.

final indicaba que el Glucoenergán no era estimulante ciento por ciento.

Por su parte, el doctor Rubén Darío Oliva, sostuvo que los psicoestimulantes causan "estado similar a los cuadros esquizofrénicos" y que las anfetaminas provocan la "alteración del réostato que regula la temperatura corporal llegando a la hi-

pertermia aguda y a la edema cerebral".

En los Estados Unidos, la estadística lo dice todo: 1.000.000 de atletas consumen anabólicos; asimismo, se estimó que el tráfico de drogas obtiene en el deporte una renta anual de 9.000.000 de dólares. Tal vez esa sea la causa de la consecuencia.

## BEN JOHNSON

# Una lección de "moral" deportiva

(Por Ariel Scher) La solución fue crucificar a Ben Johnson. La plenitud del universo presentó acuerdo para la medida. El Comité Olímpico Internacional, las transnacionales que patrocinan atletas, una porción mayoritaria del periodismo, las autoridades canadienses y coreanas, los públicos acrílicos. Johnson engañó, Johnson traicionó, Johnson mintió. Esa es la prédica dominante. Los puros condenan al impuro. Los que sostienen las reglas penan al transgresor.

Johnson se drogó. Así parecen certificarlo todos los análisis a que fue sometida su orina, a que por otra parte debe ser la orina más publicitada de la historia de la humanidad. Y como la droga es insana no le cabe otra cosa que el castigo. No se trata de disculparlo. Johnson no forma parte de la clase de hombres que a través de los siglos alteraron deliberadamente el orden establecido para promover evoluciones. No es un mártir. Por el contrario, es un simple y famoso infractor.

Pero si bien es cierto que Johnson no pretendió alterar ningún orden, también es verdad que ese orden existe. Y en ese orden —que puede ser llamado el sistema deportivo internacional— la droga no es un visi-

tante circunstancial sino un componente corriente. La realidad demasiado genérica pero absolutamente indiscutible es que muchos deportistas de casi todos los deportes se drogan. Y en los Juegos Olímpicos, el acontecimiento en el que Johnson fue sancionado, esa realidad dopada se multiplica. Lo que ocurre es que eso no debe mencionarse. Debe ser apenas un silencio provocado. Johnson, involuntariamente, produjo el ruido indebido.

El orden deportivo que sepultó la carrera de Johnson dispuso entonces que la falta de este moreno veloz se convirtiera en la posibilidad de sellar su propia exculpación. Como el error de Johnson —del mismo John-

son que un día antes había sido aplaudido por la probidad de su esfuerzo— traspasó los límites del encubrimiento, resolvió exponerlo a la hoguera pública y, mediante un discurso moralista, se autobsequeó un blanqueo ético lleno de hipocresía.

Johnson está lejos de constituir un Jesús moderno con pies rápidos y orina delatora. No obstante, los hombres rectores de su tiempo acaban de demostrar que la cuestión no es ser santo o hereje. La cuestión es poner clavos en las extremidades de aquel que por decisión o por descuido ha perturbado la solemnidad del orden imperante. Eso es lo que hizo Johnson. Por eso lo crucificaron.

## Abren investigación en Canadá

El gobierno de Canadá iniciará ahora una investigación sobre el caso de Ben Johnson. Así lo anunció el ministro de Deportes, M. Charest, después de una larga reunión con los funcionarios de su cartera recién llegados de Seúl. Cuando se conoció la descalificación por doping del atleta, Charest decidió suspender

a Johnson de por vida, a la par que solicitó disculpas a los canadienses por televisión. Esta investigación parece ser una nueva etapa en la actitud de las autoridades deportivas. Johnson mientras tanto sigue alegando inocencia, al tiempo que se distanció de su manager y de su médico personal.



## SELECCION

# Ahí te llevan el equipo, Diego

Con sólo 11 jugadores, el cuerpo técnico, Grondona y señora invitados por la FIFA partió la selección rumbo a España. Allí se sumarán otros 6 jugadores y Maradona. El lunes práctica y el miércoles por la Copa Hispanidad.

Desde hoy y hasta el próximo miércoles 12, día del partido con el equipo español, el seleccionador argentino de fútbol que dirige Carlos Bilardo permanecerá en Sevilla. El plantel llegaba a las 9 a Madrid. Viajaron 11 jugadores, a los que se sumarán otros 7 que están jugando en Europa.

El plan de trabajo de Bilardo, quien viajó acompañado por Julio Grondona y su mujer —invitados por la FIFA— y los dirigentes que presiden la delegación —Fernando Miele y Francisco Ríos Seoane— prevé un primer entrenamiento hoy mismo por la tarde, y posteriores prácticas mañana y el domingo por las mañanas, un partido contra juveniles del Betis el lunes, y actividad recreativa el martes.

Además del técnico y los dirigentes, viajaron el preparador físico Ricardo Echavarría, el médico Raúl Madero, personal administrativo y de utilería y los jugadores Luis Islas, Ricardo Giusti y Carlos Alfaro Moreno, de Independiente; Julio Olarticoechea y Néstor Fabbri, de Racing, José Luis Cuciuffo y Carlos Tapia, de Boca, Claudio Cabrera, de Vélez, Hernán Díaz, de Rosario Central, Sergio Batista de River, y Néstor Lorenzo, de Argentinos, que reemplaza al lesionado Néstor Clausen.

En España se sumarán Claudio Caniggia y Pedro Troglio, del Verona; Diego Maradona, del Nápoli; Oscar Ruggeri, del Logroñés; José Luis Brown, del Murcia; Nery Pumpido, del Betis, y Gustavo Dezotti, del Lazio.

Además, Bilardo invitó a Jorge Valdano, su colaborador en Europa, y a los jugadores Jorge Burruchaga y Gabriel Calderón. Aquél está lesionado y Calderón sólo fue autorizado por su club, el Paris Saint Germain, a jugar 45 minutos, un límite que el técnico consideró inconveniente.

Ruggeri y Brown jugarán mañana en sus equipos por el campeonato español, reapareciendo tras sendas lesiones, y el domingo se unirán al plantel con Pumpido. Los 4 "italianos" llegarán a Sevilla el lunes.

Entre los nuevos, Claudio Cabrerá dijo sentirse "recontento" por la oportunidad de "incorporarse a la



Hernán Díaz sube a la sala de preembarco. Lo sigue Carlos Alfaro Moreno. Ya están en España.

Con poco gasto en pasajes —subieron sólo 11 jugadores— la selección viajó para jugar el miércoles 12.

selección mayor con idólos como Maradona y Caniggia". Lorenzo lamentó que lo convocaran por la lesión de Clausen pero se manifestó esperanzado en que, como se permiten hasta cinco cambios, contra España juegue "por lo menos 5 minutos". Fabbri se mostró confiado en entrar como titular y ganarse un lugar para el '90, lo mismo que opinó uno de los "veteranos", el arquero Islas, porque cree haber demostrado en las Olimpiadas de Seúl cuál es su capacidad. Todos estos jugadores, además de Alfaro Moreno, compitieron en Seúl.

## Bilardo: "Resultados, no"

"Sin contar con Héctor Enrique y Jorge Burruchaga, sostengo que el nivel es bueno; con ellos en perfectas condiciones tendríamos un equipazo", dijo ayer Carlos Bilardo. Pasando revista a los últimos resultados obtenidos por equipos nacionales, admitió que "no se puede decir que fueron buenos". Aseguró que ya cuenta con "quince jugadores seguros" para integrar el equipo en el mundial de Italia.

"Ya jugamos con la Unión Soviética, Brasil, Alemania Occidental e Italia, el miércoles jugaremos con España, y entonces los jugadores se quedarán con una experiencia muy valiosa", aseguró. Sin embargo, opinó que "la selección campeona del mundo, completa, hasta acá sólo jugó con Alemania".

## VENCIO A PEREZ ROLDAN

# Bengoechea fue la sorpresa

Con el sorpresivo triunfo de Eduardo Bengoechea 6-2 y 6-2 sobre Guillermo Pérez Roldán, se jugó ayer la cuarta fecha del segundo Masters argentino, que se juega en el Buenos Aires Lawn Tennis Club y por la copa Banco de Quilmes. Alberto Mancini venció a Marcelo Ingaramo 6-2 y 6-2 y Martín Jaite a Franco Davin 6-2 y 6-1.

Antes de estos partidos, a partir de las 11, Horacio de la Peña completó exitosamente ante Eduardo Bengoechea el partido suspendido el día anterior por falta de luz. En el momento de la suspensión Bengoechea vencía 6-2 y 2-3. Finalmente, De la Peña se impuso 2-6, 6-4 y 6-3, y se clasificó para las semifinales.

En cambio, Roberto Azar se clasificó para cuartos de final pero en otras latitudes: por el torneo internacional de Casablanca, en Marruecos, venció 6-7, 7-6 y 6-1 al belga Denis Langaskens. También allí, Christian Miniussi cayó frente al alemán del oeste Frank Bernhardt por 6-2, 0-6 y 7-6.

Por otra parte, el presidente de la Asociación Argentina de Tenis, Juan José Vázquez, desmintió que se le haya ofrecido el cargo de capitán del equipo nacional de Copa Davis al ex jugador José Luis Clerc. Admitiendo que el titular de la Subcomisión de Copa Davis de la AAT, Eduardo Soriano, habló sobre el te-

ma con Clerc, sólo le preguntó si podría ser el capitán, a título personal y sin hacer un ofrecimiento concreto.

Vázquez dijo que sólo una vez que se efectúe el sorteo de la edición 1989 que la Argentina disputará en la zona americana de ascenso, la Subcomisión de la Davis tratará el tema de la capitania. Oficialmente, todas las gestiones están paradas.

Sobre las posibilidades de Clerc de formar parte del equipo, como el mismo Batata insinuó, el dirigente consideró que todo dependerá de la comparación con otros jugadores.

"Hay muchos chicos que pueden jugar el dobles —Clerc dijo que le gustaría integrarlo—, hay una pareja formada que es muy buena, también está el chico Mancini, o Jaite", advirtió finalmente Vázquez.

## Regreso del TC a la ruta

El próximo domingo en el circuito semipermanente denominado "Triángulo del Tuyú" en las afueras de la localidad bonaerense de Santa Teresita, el Turismo Carretera regresará a competir luego de levantada la suspensión, el miércoles pasado, por el Ministerio de Obras y Servicios Públicos de la Provincia de Buenos Aires. En tanto, en el autódromo de Paraná, también el domingo se efectuará la novena competencia correspondiente a la Fórmula 3 Sudamericana.

El presidente de la Asociación de Corredores de Turismo Carretera, Juan Carlos Deambrossi, apenas se enteró del levantamiento de la sanción al TC, impuesta tras la tragedia del 6 de marzo pasado en Necochea, dijo que "el numeroso público que

nos acompaña en cada carrera deberá entender que su ubicación lejos de las banquetas es fundamental para la seguridad y para que se siga manteniendo esta fiesta tan tradicional".

Por su parte, el piloto de la categoría Emilio Satriano manifestó que "con los autos actuales la seguridad por nuestra cuenta está garantizada".

Lejos de Santa Teresita, en Paraná, Entre Ríos, hoy se iniciarán los entrenamientos y la primera prueba clasificatoria para la carrera del domingo venidero que realizará la Fórmula 3 Sudamericana, denominada "Gran Premio de Entre Ríos". En esta categoría el puntero del certamen es el brasileño Leonel Friedrich con 39 puntos, escoltado por Juan Carlos Giacchino con 34 unidades.

## Independiente llama a Islas

Independiente convocará a Luis Islas para que se reintegre a los entrenamientos a partir del viernes 14, cuando regrese de España con la selección y luego de cinco meses de permanecer separado del plantel rojo. El anuncio fue formulado por el tesorero Claudio Espósito, aunque por otra vía, se confirmó que Islas le dio su consentimiento al empresario Settimio Aloisio para que lo ubique en un club de Alemania Federal que ya habría hecho una oferta concreta al intermediario.

## Un muerto en Rosario

Un fallecido de muerte natural y 175 detenidos fue el saldo de la noche del partido Newell's San Lorenzo. Un hombre de 55 años sufrió una muerte súbita en las inmediaciones del estadio cuando terminó el partido. Los detenidos recuperaron su libertad a excepción de 3, dos de ellos acusados de tentativa de robo. En el operativo de seguridad montado, intervinieron 500 policías y sólo la comisaría de la jurisdicción del estadio detuvo a 54 personas.

## Nuevo horario del Nacional B

El Nacional B comenzará a disputarse en nuevo horario a partir de las 16, media hora más tarde de lo habitual. Las excepciones serán Atlético Tucumán - Temperley y Belgrano - Lanús que comenzarán a las 16.30. La otra novedad es que la totalidad de los cotejos se disputarán el mismo día (mañana sábado) a excepción de los partidos del interior: Unión - Banfield y Cipolletti - Huracán que irán el domingo.

## Vendieron a Romario y Matosas

El brasileño Romario fue transferido ayer al PSV Eindhoven por 6 millones de dólares, jugaba en el club carioca Vasco Da Gama, y fue el pase más caro en la historia del fútbol de Brasil. Romario partirá antes del lunes próximo a Holanda para realizarse los exámenes médicos correspondientes. Por su parte el Málaga de España adquirió el pase del volante de Peñarol, Gustavo Matosas en 525 mil dólares. Matosas, de 21 años, manifestó que "realmente estoy muy feliz por ir a jugar a España".

## Las Copas de Europa

Se completó ayer la jornada por las distintas copas europeas. Por la de Campeones, Real Madrid ganó 1 a 0 a Moss de Noruega, Estrella Roja por 3 a 0 a Dundak y Goteburgo por 5 a 1 a Pezoporikos de Grecia. También se clasificaron Mónaco, Neuchatel, Tirana, Steaua, Spartak Moscú, Gornik, Celtic, Milan, Galatasaray, Brujas y Oporto. Por la Recopa están clasificados para la siguiente ronda: Malinas, Eintracht Frankfurt, Sakaryaspor, Dynamo Bucarest, Lech Poznan, Jena F. C., Metallist, Roda, Barcelona, Aarhus, Dundee United y Panathinaikos.

## El Beto juega por San Cayetano

El domingo será el día de San Cayetano. Los combates de fútbol de Provincia y Capital jugarán un partido en el estadio de Vélez a beneficio de la iglesia del santo ubicada en Liniers. Si se confirma, la presencia del Beto Alonso será una de las atracciones del cotejo. Entre las figuras anunciadas están, además, Insúa, Rodríguez, O. Acosta y Gutiérrez. El plantel de Capital que será dirigido por Carlos Griguol, está integrado por Vivalda, Fernández, Cuper, Lucca, Agonil, Garré, Correa, Gaona, O. Acosta, Bianchi, E. González, Rodríguez, Gutiérrez, Ubeda, y Alonso posiblemente. El de Provincia es: Moriconi, Serrano, Cravioetto, Russo, Sánchez, Capozuchi, Nardoni, Villalba, Ríos, Jones, Callipo, Abdeneve, Saturnos, Gambier, Airez, Spotorno e Insúa. El técnico será José Ramos Delgado.



## POSDATA

**Jornadas.** Del 24 al 28 de octubre la Asociación Argentina de Psicomotricidad y el Centro "Dra. Lydia Coriat" realizarán jornadas de estudio con la participación de dos renombrados psicoanalistas franceses, Jean Berges y Marika Bounes-Berges, miembros de la Asociación Freudiana de París. Los temas son de interés para psicopedagogos, fonoaudiólogos, pediatras, kinesiólogos, maestras de educación especial y a todos aquellos dedicados a prácticas terapéuticas infantiles. Informes e inscripción en Rivadavia 3819.

**Escuela.** Hasta el 14 de octubre está abierta la inscripción para el 1º año 1989 de la Carrera de Psicología Social fundada por el Dr. Enrique Pichon Rivière. Informes en 24 de Noviembre 997, Capital Federal, de 10 a 13 y de 15 a 19 o al Tel. 93-1907.

**Drogadicción.** El Servicio Integral de Psicología dicta desde el martes 4 de octubre (todos los martes subsiguientes del mes) a las 21.45 un seminario gratuito sobre Clínica Psicoanalítica "Adicción-drogadicción". Informes e inscripción al Tel. 621-1199.

**Grupo.** Coordinado por los psicólogos sociales Ingrid Espinosa y Anibal Toscano se realizará el martes 18 de octubre de 19 a 23 una jornada de aproximación a la Dinámica Grupal para experimentar el grupo desde su propia conformación. Inscripción e informes al Tel. 431-9786, en Itiner, Centro de Salud y Aprendizaje.

**Humor.** El jueves 13 a las 21 se llevará a cabo una mesa redonda sobre "Salud Mental y Humor", coordinada por la Lic. Pilar Giménez, en la que participarán los Lic. Jorge Helman y José Milmanienne y el humorista Rudy. La cita en el Centro de Salud Mental N° 3 "Ameghino", Córdoba 3120, Capital.

# Los derechos humanos también se reivindican desde el diván

*La práctica psicológica, de decisiva influencia en la Argentina, también da los antidotos para protegerse de sus excesos.*

(Por Graciela Peyrú\* y Jorge Brusca\*\*) El desconocimiento y el menosprecio de los derechos de los pacientes, ha originado reiteradamente actos de maltrato injustificables. Creemos de fundamental importancia el pleno cumplimiento de los siguientes principios, que surgen de propuestas de numerosos terapeutas, pacientes y trabajadores de la salud.

1) Toda persona tiene derecho a recibir asistencia terapéutica y a que ésta le sea brindada dentro de las mejores condiciones posibles para la recuperación de su salud o la prevención de la enfermedad.

2) Todo paciente tiene derecho a que se respete su individualidad, sus creencias religiosas, éticas, morales y políticas sin que éstas sean consideradas en sí mismas patológicas o anormales.

3) Todo paciente tiene derecho a ser informado de que existen otras técnicas y otras metodologías de trabajo distintas de las que propone el equipo tratante.

4) Todo paciente tiene derecho a que el terapeuta no se considere dueño exclusivo del conocimiento y a que sus aportes sean considerados en paridad con los del paciente.

5) Todo paciente tiene derecho a que las comunicaciones entre profesionales acerca de sus problemas se realicen con el debido respeto a su dignidad.

6) Todo paciente tiene derecho a discrepar con las intervenciones de su terapeuta sin que ello sea considerado ineludiblemente una forma de resistencia, interferencia o ataque al tratamiento.

7) Todo paciente tiene derecho a que se resguarde su intimidad, mediante el respeto del secreto profesional.

8) Todo paciente tiene derecho a que se le confirme la realidad de sus percepciones, incluyendo aquellas que se refieren a sus terapeutas.

9) Los pacientes tienen derecho a que todas las intervenciones técnicas sean realizadas de tal modo que no se dañe su autoestima.

10) Todo paciente tiene derecho a expresarse libremente pero también a guardar silencio en aquellos momentos en que comunicar pueda resultar humillante, denigratorio o peligroso.

11) Todo paciente tiene derecho a la empatía, comprensión y paciencia de su terapeuta.

12) Los pacientes tienen derecho a una mirada de su terapeuta que tenga en cuenta sus posibilidades de cambio y también sus limitaciones, que respete y considere su tiempo personal, pero que también insista en que cambie hoy lo que puede ser cambiado.

13) Todo paciente tiene derecho a un proceso diagnóstico que permita organizar adecuadamente su tratamiento, sin ser etiquetado ni limitado arbitrariamente en sus posibilidades de desarrollo.

14) Todo paciente tiene derecho a recibir información diagnóstica y pronóstica administrada de forma tal que permita la autonomía de sus decisiones sin dañar la valoración de sí mismo.

15) Los pacientes tienen derecho a que los terapeutas aporten todos los recursos y métodos que sean necesarios aplicar para la resolución o alivio de sus problemas.

16) Los pacientes y los terapeutas tienen derecho a equivocarse y a tener razón.

17) Los pacientes tienen derecho a que los terapeutas revisen los modelos y teorías que sustentan sus prácticas a fin de descubrir si éstas lo llevan ineludiblemente a vulnerar



los derechos arriba enunciados.

Por último, no queremos terminar este artículo sin señalar que los terapeutas son seres humanos realizando una tarea ardua y difícil, en condiciones habitualmente desfavorables, merecen también explicitar sus

derechos, de modo equivalente, lo cual excede los límites de esta presentación. Esta propuesta constituye un homenaje a los derechos humanos en el 40 aniversario de su proclamación.

\* Médica

\*\* Psicólogo

## P · A · P · E · L · E · S

**CAMBIO CATASTRÓFICO. PSICOANÁLISIS DEL DARSE CUENTA.** Por Dario Sor y María Rosa Senet de Gazzano. Ediciones Karrieman. Buenos Aires, 1988. 394 páginas.

(Por R.M.) En este libro, luego de acceder a una completa revisión de las ideas fundamentales de W. R. Bion sobre algunos temas puntuales de gran complejidad en su obra, se efectúa un desarrollo de las ideas bionianas. Puede decirse que es un "ensayo psicoanalítico" que continúa con la obra de Bion, aprovechando las articulaciones y cesuras que con tal fin dejó previstos el gran psicoanalista inglés. Los autores reflexionan sobre los hechos nuevos y los pensadores que los pensarán, turbulencia e invariancia en el cambio catastrófico y diámetro de la función

Ps ↔ D en la misma estructura. Apoyados en dos casos clínicos, desarrollan una teoría sobre el uso fanático y el fanatismo, cuyo interés trasciende el área meramente clínico-psicopatológica.

Hay allí ideas psicoanalíticas en distintos estadios de evolución, hay mitos, hay historias, hay poemas. Hay modelos geométrico-topológicos, reflexiones y dudas. Hay algunas respuestas, muchas preguntas y evocaciones de experiencias emocionales profundas.

Es un libro que pide a quien lo lee, tiempo y reflexión; le promete un viaje insólito por territorios parecidos a los que transitó Alicia cuando pasó el Espejo y no brinda ninguna garantía en el sentido de tranquilizar la mente dispuesta a investigar. Por el contrario, pone en marcha evoluciones y cambios de naturaleza insospechada y fin imprevisible, en aquellos que se avengan al "darse cuenta".

**BOLETIN ARGENTINO DE PSICOLOGIA - BAP.** Año 1 - N° 1 sep.-oct., Ediciones ADIP (Asociación Argentina de Investigaciones Psicológicas), José Luis Cantilo 4266/70, Buenos Aires, Argentina.

El BAP se propone entre otras cosas intercomunicar a la comunidad científica de los psicólogos, e invitar a los profesionales del interior del país para que publiquen sus trabajos de investigación. Incluye comunicaciones de autores argentinos y extranjeros, secciones de Noticias, Bibliocritica, Becas y Subsidios para psicólogos. Es bimestral y se distribuye sin cargo a facultades, institutos y centros de investigación, colegios y asociaciones de psicólogos, servicios de psicopatología y profesionales del área de salud de todo el país.

**Centro Sigmund Freud de Estudios Psicoanalíticos**  
Directores: Dr. A. Apter - Lic. V. Califano - Dr. L. Gajman - Lic. E. Nicolini

**ESCUELA DE PSICOANÁLISIS ABIERTA LA INSCRIPCIÓN A PRIMER AÑO (14ª promoción)**  
Postgrado para médicos, psicólogos, psicopedagogos.  
Plan curricular de 4 años de duración. Estudio profundo de la obra de Freud. Introducción a M. Klein, Lacan y Winnicott.  
Práctica clínica supervisada en nuestro Departamento de Asistencia.

Informes e inscripción: Bulnes 1937 6º "A" 84-9450. L. a V. de 13 a 17 hs.

**NOVEDAD EDITORIAL TRIEB**

**EL SECRETO DE BORGES**  
INDAGACIÓN PSICOANALÍTICA DE SU OBRA  
JULIO WOSCOBOINIK

**EN VILLA FREUD**

Ahora, Ud. puede alquilar por hora o por día las más confortables salas, consultorios y talleres totalmente equipados. Inf. Pasaje del Signo 4042 - P.B. "A" - Cap. (1 cuadra Salguero y Paraguay)  
Tel. 824-5101 - 46-2501 Contestador automático

Psicoanálisis - Sociología - Arte  
Literatura - Educación

**UNA ELECCIÓN**  
1968 - 20 Aniversario - 1988  
Distribuye Catálogos - Galerna - Siglo XX - Catari  
Martínez de Murguía - Miño y Dávila

**1ª JORNADA INTERINSTITUCIONAL ASAPPIA - APNAD**  
**"EL NARCISISMO EN LA CLÍNICA PSICOANALÍTICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES"**

**Panelistas:** Dra. SILVIA BLEICHMAR - Dra. RAQUEL Z. de GOLDSTEIN - Dr. LUIS KANCYPER - Dr. RAFAEL PAZ - Dr. EDMUNDO SAIMOVICI - Lic. RODOLFO URIBARRI - Dr. ROBERTO YLEAZOFF

**Coordinan:** Dr. HEBE LENARDUZZI - Lic. GRACIELA FAIMAN de RESNICOFF

**SABADO 15 de OCTUBRE, de 9 a 19 hs.**  
**SEDE LA JORNADA: 11 de SEPTIEMBRE 1653**  
Informes e inscripción:  
Salguero 1904 - 2º "22" - 84-9932 Gurruchaga 1168 - 772-9865

**UBA - CICLO DE POST-GRADO**  
**"EL EJERCICIO DE LA CLÍNICA EN EL ESPACIO TRANSFERENCIAL"**

Comienza: 17-10-88  
Docentes:  
Lic. Marita Manzotti de Pardo  
Lic. Carlos Bruck  
Lic. Graciela Boticella de Luxardo  
Lic. Eduardo Gandolfo  
Lic. Norma Mondolfo  
Lic. Jorge Helman  
Lic. Adriana Rubinstein  
Lic. Roberto Fernández

**Informes e Inscripción:**  
Dpto. Post-Grado  
Facultad de Psicología  
H. Yrigoyen 3242  
1er. Piso

**APRENDAMOS A ENCONTRARNOS**

Pensemos que no estamos solos. Existen quienes te ayudarán a superar tu angustia. Encuentros semanales. Llámanos y te informaremos.  
Pasaje del Signo 4042 P.B. "A" Cap. (1 cuadra Salguero y Paraguay)  
824-5101 / 825-2907 / 46-2501 Contest. Aut.

**Centro de Psicoanálisis Grupal**

**COORDINADOR GENERAL**  
EDUARDO PAVLOVSKY  
**LABORATORIO JUEGO Y CREATIVIDAD**  
Coordinadores: Sacha Altaraz - Susana Evans

**Sábado 15 de Octubre de 10 a 18 hs.**  
Informes e inscripción: Lunes a Viernes de 16 a 19 hs.  
Vacantes Limitadas  
Soler 4050 Cap. - te. 824-2789



## ANTE SU SEGUNDO FILM

# El milagro se llama Redford

“El secreto de Milagro” se llama la película que realizó inspirado en García Márquez.

(Por Claudio D. Minghetti). Cuando el actor Robert Redford ya había impuesto su fama desde el cine norteamericano probó dirigir *Gente como uno* (1980), una adaptación del best seller de Judith Guest. La película se convirtió en un retrato ejemplar sobre las hipocresías y otras miserias de una familia típica de la clase media. El éxito fue decisivo y reveló, incluso más allá de sus fronteras, que aun en el establishment de Hollywood podían darse excepciones.

Casi una década después y de dos años de trabajo, Redford concretó su segundo largometraje, *The Milagro Beanfield War* (algo así como *La guerra del campo de porotos de Milagro*) que se conocerá localmente como *El secreto de Milagro*. La novela en que está basada, escrita por John Nichols, requirió una complicada adaptación ya que sus 630 páginas debieron sintetizarse en sólo 120 de guión.

“La historia de mi película —asegura Redford— no es optimista ni pesimista y espero que tampoco maniquea. Es una historia de mexicanos, de agua para la irrigación. Para mí se trata de hablar del ser humano y de su alma frente a la tecnología del desarrollo, de oponer los valores individuales a las fuerzas mecánicas. En realidad es una película que celebra las capacidades de cada uno para jugarse por aquello en lo que cree.”

Comprometido en lo político con el Partido Demócrata (se ha manifestado en abierta oposición a Reagan, Bush y sus acólitos), con esta nueva incursión en la dirección, Redford demuestra ser el artífice de su propio destino dentro de la industria hollywoodense. Quien en los años '60 mereció el título de sex-symbol para el público femenino y ya en los '70 el de talentoso cineasta e inteligente empresario (se calcula que su fortuna es de aproximadamente 80 millones de dólares), abrió un paréntesis que sólo interrumpió con algunas actuaciones (*El mejor*, *Africa mía*, *Peligrosamente juntos*) y la puesta en marcha del Sundance Institute, que se levanta en varias hectáreas de Utah que adquirió entre 1961 y 1968. “Como la industria se descentraliza cada vez más, hay menos películas, éstas son más caras y el éxito comercial se convierte en la única motivación. Vi mucho cine independiente y comprobé que en su mayoría es pobre y mal hecho”, sentencia convencido de lo que dice. El Sundance, al que han concurrido notables figuras internacionales, lleva una década organizando reuniones de hacedores de cine independientes y produciendo algunos títulos de difusión, hasta ahora, limitada al plano local. Un ejemplo es *El Norte* (1983), de Gregory Nava, donde con realismo casi documental se muestra el drama de dos hermanos guatemaltecos que, presionados por la miseria y la violencia de su entorno, sueñan con llegar al Norte.

*El secreto de Milagro* cuenta la historia de Joe Mondragón y su lucha por sacar adelante su pequeña plantación de porotos usando, para lograr su objetivo, el agua proveniente del único riacho cercano, parte de una propiedad vecina en la que un terrateniente pretende construir un complejo turístico. El “realismo mágico” latinoamericano está presente en la obra de Redford y él mismo lo explica: “Si tuviera que comparar *El secreto de Milagro* con cualquier otra obra literaria sería



Carlos Riquelme y Robert Redford durante el rodaje de *El secreto de Milagro*.

“Es una película que celebra la capacidad de jugarse por aquello en lo que se cree.”

con *Cien años de soledad*, de García Márquez porque ambas tienen el mismo tono de fábula. El hecho es que hay elementos de la cultura de Nuevo México que son muy místicos y aun así aceptados por todos. Patrones, santos y ángeles son allí algo muy real. Los norteamericanos tienden a creer que los hispanos y latinos son gente que llegó más tarde y no es así. Gran parte de nuestra cultura más rica e interesante es la de ellos...”

Redford, que creció en Santa Mónica y estudió en París y Florencia sostiene a los 51 años, que sus autores preferidos son Arthur Miller, Ernest

Hemingway y James T. Farrell, el que pintó con poesía descarnada a la juventud acosada por la gran Depresión de los años '30 en su célebre novela-río *Studs Lonigan*. A cambio de aquella crisis que hubiese querido vivir, Redford pretende ser testigo de la actual, ésta en la que los “ciudadanos de segunda” e “ilegales” crecen día tras día.

El elenco de *El secreto de Milagro* está encabezado por Chuck Venera como Mondragón, acompañado por la brasileña Sonia Braga como Ruby Archuleta, Richard Bradford como Ladd Divine, el salsero panameño Rubén Blades como el sheriff Mon-

toya, el mexicano Carlos Riquelme, y Melanie Griffith.

El guión fue preparado por el mismo John Nichols, con la colaboración de David Ward. La música, compuesta por Dave Grusin, incluye sonos populares como aquel que dice: “De colores, de colores/ se visten los campos en primavera./ De colores, de colores/ es el arco iris que vemos lucir/ y por eso los grandes amores, de muchos colores/ me gustan a mí”, temas que son parte esencial del clima buscado por Redford, cálido y muy parecido al de Macondo, ese lugar sin tiempo, alguna vez imaginado por el Gabo.

## “LA MUJER DE MI VIDA”

# Para morder hay que saber masticar

(Por H.A.T.) Su nombre es Simon y es un alcohólico. También es un violinista, que debería lucirse en el Triple Concierto de Beethoven para piano, violín y cello (opus 56), lo cual supone que el vicio le complica no solamente las relaciones familiares sino también la colaboración con otros dos solistas, con un director y con toda una orquesta. Después de derrumbarse en el escenario, con grave perjuicio para su ropa de etiqueta, ya poco se puede esperar de Simon. Le ha ido tan mal, tan mal, que solamente podría mejorar. De eso comienza a ocuparse otro alcohólico veterano, regenerado y altruista (Jean-Louis Trintignant), quien convence a Simon de que el paso importante es resistir 24 horas sin una sola copa. Ahora el problema es cómo hacer un forzado abstinencia para tocar el violín, tras haber necesitado el estímulo del alcohol durante muchos años.

Todo el planteo de *La mujer de mi vida* parece muy auténtico y ajustado a la experiencia de dramas similares, tal como se infiere de la novela, del teatro, del ensayo, de abundantes personajes cinematográficos (algunos de Ray Milland, Bing Crosby, Jack Lemmon, Susan Hayward, por ejemplo) y de lo que se ha publicado sobre la noble entidad llamada Alcohólicos Anónimos, cuyas normas autodisciplinarias se siguen en el caso. Si se exceptúan las morisquetas ebrias del actor Christophe Malavoy en su protagonista, parecen muy creíbles la situación inicial y las peleas del hombre con su esposa, su hijastra, sus colegas, su protector y su propia debilidad. El momento más patético aparece provocado por dos niños abstemios, cuya travesura especial contra Simon es esconderle o

**LA MUJER DE MI VIDA** (La femme de ma vie) Francia, 1987. Director, Régis Wagnier. Libreto del mismo, Catherine Cohen, Alain Leheny, Alain Wemus. Fotografía, Francois Catone. Con Christophe Malavoy, Jane Birkin y Jean-Louis Trintignant. Cines Ambassador, Capitol.

romperle las botellas de vino, desperdiciando un excelente Borgoña francés.

Después la película sigue caminos muy confusos. Algunos de sus desarrollos son coherentes, como las nuevas tentaciones de Simon en su desierto o como el contrastado ejemplo de otra alcohólica llamada Silvia, que procura regenerarse y no lo consigue. Sobre ellos imperan las continuas contradicciones y cambios de frente en la conducta de los otros personajes y particularmente en la esposa de Simon, una mujer afligida (Jane Birkin), que lo ama, lo odia, lo ama, lo abandona, lo vuelve a amar, lo engaña, se reconcilia, no puede vivir con Simon, no puede vivir sin Simon. Necesita una copa. Las situaciones y diálogos resultantes llevan hasta la arbitrariedad a una historia que pudo ser más fuerte

si hubiera estado más concentrada. En lugar de crisis intensas, la película se deshace en anécdota revuelta y en explicaciones verbales, con mal aliento dramático. Todo indica que el director Régis Wagnier mordió un poco más de lo que podía masticar. El dato más positivo de la segunda mitad es que el joven Christophe Malavoy mejora allí como intérprete, gracias a la influencia de Alcohólicos Anónimos. También mejora la banda sonora, lo cual se debe a la nobleza de Beethoven, opus 56.

## El palco bajo es de Amnistía

El capítulo argentino de Amnistía Internacional informa que los invitados especiales al concierto del sábado 15 en River ocuparán únicamente el llamado “palco bajo”. Con la firma de Daniel Otero, por el comité ejecutivo, y de Daniel Alvarenga, por prensa, la entidad de derechos humanos hace saber además que deslinda toda responsabilidad por las personalidades políticas que se hagan presentes en los palcos “de honor” y “oficial”. En razón de la modalidad habitual en el alquiler del estadio, ambas áreas son de dominio exclusivo de las autoridades del club. Al mismo tiempo, Amnistía recuerda que los niños restituidos a sus legítimas familias por acción de las Abuelas de Plaza de Mayo son los invitados especialísimos del evento.

## Una noche histórica

Se calcula que alrededor de cuatro millones de personas vieron el film *La noche de los lápices* que emitió Canal 9 en los últimos días. El film obtuvo 51,2 puntos de rating y el 84 por ciento de la audiencia total. *La noche de los lápices*, dirigida por Héctor Olivera y producida por Fernando Ayala con guión de Daniel Kon logró el rating más alto de la televisión argentina en los últimos dos años.

## Sindicatos con teatro

Ayer comenzó el *Encuentro Intersindical de Teatro Florentino Sánchez* que se extenderá hasta el 5 de noviembre, en la sede de SMATA, Belgrano 665, Auditorio Hugo del Carril. Dicho encuentro cuenta con la participación de 25 elencos teatrales que ofrecerán sus funciones los jueves y viernes a las 20.30 y los sábados a las 15.30 (obras infantiles) y está organizado por la Secretaría de Prensa y Cultura de la CGT. El sábado 1º se ofrecerá a las 15.30 la obra infantil *Quién cumple este año*, de Mara Lasio a cargo del elenco de FOETRA, con entrada libre.

Miércoles 5:  
SILVIA BAZILIS  
JULIO BOCCA  
Viernes 7 y Sábado 8:  
CHERYL YEAGER  
JULIO BOCCA

Ballet Estable del Teatro Colón  
Director:  
Gustavo Mollajoli

Sábado 15:  
Cristina Delmagro  
Eduardo Caamaño

Domingo 16:  
Silvia Bazilis  
Raul Canda  
Sábado 22:  
Raquel Rossetti  
Daniel Escobar  
Domingo 23:  
Alicia Quadri  
Alejandro Totto

**TEATRO COLON**  
en el  
**LUNA PARK**

**COPPELIA**  
con  
**JULIO BOCCA**

Localidades en venta desde 30 australes  
Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Cultura.

**LAS DECISIONES MAS PELIGROSAS SE TOMAN CON EL CORAZON**

**LUNES**  
**TORMENTOSO**  
**STORMY MONDAY**

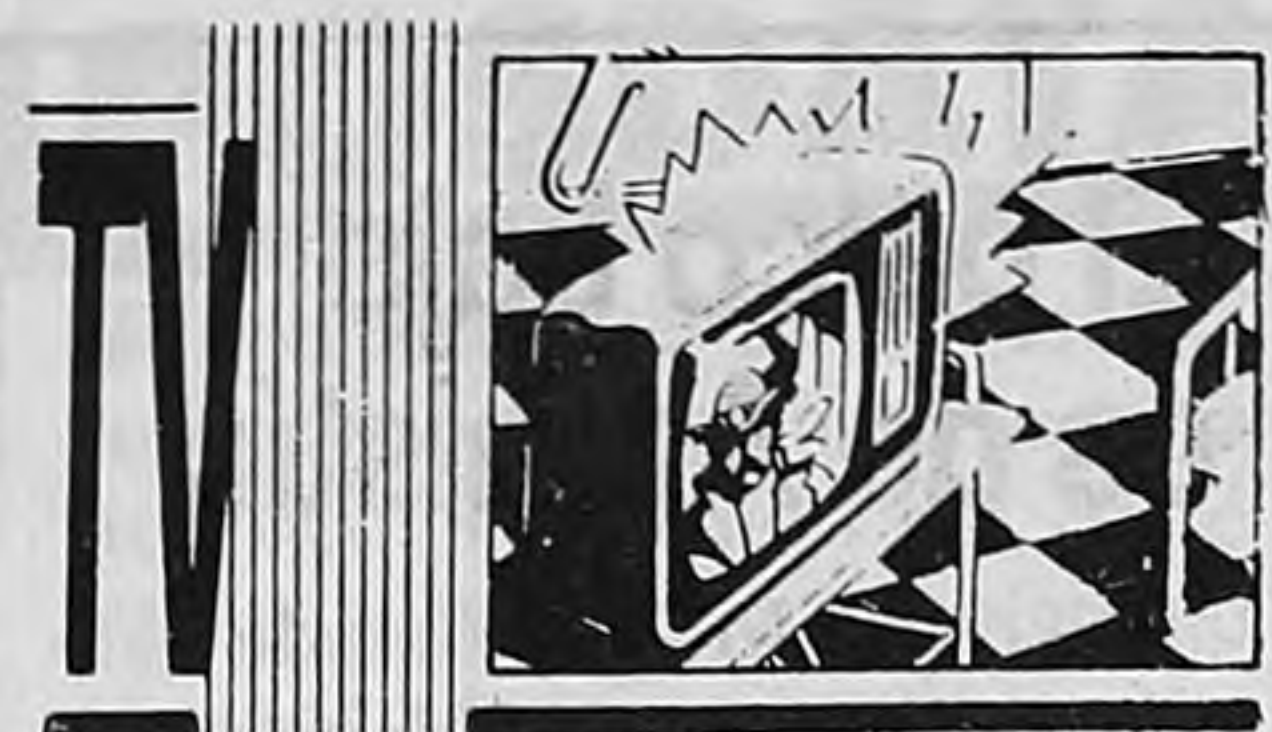
Un Romántico Thriller  
**STING**

Dirigida por **MELANIE GRIFFITH**  
Dirigida por **MIKE FIGGIS**

**GRAN EXITO**  
**SARMIENTO - PREMIER**  
**ATLAS SANTA FE - GRAL PAZ** y simultáneos

Solo APTA MAYORES 13 AÑOS





- 6.30 - 13 - VICTOR Curso de inglés.  
7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico  
9.00 - 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general  
9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso  
9.30 - 2 - MENSAJE ESPIRITUAL Religioso  
- ATC - TELESUELA TECNICA  
- 9 - G. I. JOE Dibujos animados  
- 11 - TARZAN Dibujos animados  
10.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SONADOR Telenovela  
- ATC - NOTICIERO FEDERAL  
- 9 - CLUB 700 Religioso  
- 11 - EL SHOW DE LOS OSITOS CARIÑOSOS  
10.30 - 9 - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS Divulgación médica  
- 11 - MASK Dibujos animados  
- 13 - LA CASA DE LOS PIBES Infantil  
- ATC - EL SHOW DE LOS JUGUETES Infantil  
11.00 - 2 - TELEPIBES DE TELEDOS  
- ATC - NOTISERVICIOS Interés general  
- 9 - CAROZO Y NARIZOTA Infantil  
- 11 - LA CASA DE PANCHITO Interés general  
- ATC - EL GRAN HEROE Serie  
12.00 - 9 - NUEVEDIARIO Informativo  
- 11 - LA NOTICIA Informativo  
13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA  
- ATC - EL GRAN CLUB Entretenimientos  
- 9 - HOLA SUSANA Entretenimientos  
- 11 - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR Telenovela  
- 13 - REDACCION ABIERTA Noticiero  
14.00 - 11 - NIÑA BONITA Telenovela  
- 13 - CON USTEDES... Interés general  
14.30 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico  
- 9 - ROSA SALVAJE Telenovela  
15.00 - 2 - YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?  
- ATC - NOTI SHOW Periodístico de espectáculos  
- 9 - PASIONES Telenovela  
- 11 - NIÑA MOZA Telenovela  
16.00 - 2 - UTILISIMA Femenino  
- ATC - LA HORA DE VOLTRON  
- 9 - VENDEDORAS DE LAFAYETTE Telenovela  
- 11 - LA OLA VERDE Infantil  
- 13 - EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO  
17.00 - 2 - MI NOMBRE ES CORAJE Telenovela  
- ATC - EL CLAN DE PATSY Infantil  
- 9 - ATREVEVE Telenovela  
18.00 - 2 - RAMBO Dibujos animados  
- ATC - SAFARI INFANTIL Documentales  
- 9 - ATREVESE A SOÑAR  
- 13 - CLAVE DE SOL Teatral  
19.00 - 2 - TELEDOS INFORMA  
- ATC - LA NOTICIA REBELDE Periodístico-humorístico  
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo  
- 11 - LA NOTICIA AL ATARDECER Informativo  
- 13 - EL HELICOPTERO FANTASTICO Serie  
20.00 - ATC - NOTICIERO NACIONAL Informativo  
- 11 - AMANDOTE Telenovela  
- 13 - EDICION ESPECIAL Informativo  
20.30 - 2 - DE MI PAGO, CON HUMOR Humorístico  
- 9 - SEIS PARA TRIUNFAR Entretenimientos  
21.00 - 2 - LUCHA FUERTE Encuentros de catch  
- ATC - MANDELA Estreno de la miniserie filmada en Zimbabue, en 1987, dirigida por Phillip Saville y protagonizada por Danny Glover y Alfre Woodard  
- 11 - VIVAN LOS NOVARIOS Comedias  
- 13 - HUNTER Serie  
22.00 - 2 - ESPECIAL  
- ATC - CINE DE LOS VIERNES Hoy: "Borsalino y Cia" (1975), de Jacques Deray, con Alain Delon y Catherine Rouvel  
- 9 - ZAPPING Humorístico  
- 11 - LO MEJOR DE OLMEDO Humorístico  
- 13 - LA LEY DE LA VIDA Capítulo presentación de la serie homónima  
23.30 - 11 - EL JUSTICIERO Serie  
24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo  
- ATC - NOTI DORMI Humorístico  
- 13 - LOS TEMAS DEL DIA Informativo  
0.30 - 13 - TODA LA NOCHE Series y largometrajes  
1.30 - ATC - HORA DE CIERRE Informativo

# Un billete que se quedó a mitad de camino entre la fábula y Fausto

La ópera prima de Martin Schor es una estampa sobre el mundo comercial demasiado esquemática y confusa con una idea que no levanta vuelo.

(Por H.A.T.) La propuesta de esta "ópera prima" argentina termina por ser mejor que su ejecución, como suele ocurrir con las obras de los directores debutantes. En una fábula sobre el mundo comercial, con algunos apuntes sociales, el empresario ambicioso (Julio de Grazia), que maneja un negocio de materiales para la construcción, está a punto de firmar un ventajoso contrato con otra empresa que no le inspira confianza. Firmar supondría muchos billetes, un viaje a Europa y atender las exigencias de esposa y dos hijos. Pero al mismo tiempo, la operación es vidriosa y puede derivar al perjuicio colectivo para los futuros habitantes de una zona de viviendas a construir. Para dar forma a ese dilema, la película utiliza la imagen de un mago, ángel o diablo (Ulises Dumont), que se aparece en las pesadillas del protagonista y que lo lleva finalmente a una crisis nerviosa, con sanatorio y cama.

A mitad de camino entre el naturalismo porteño y una imaginativa incursión al tema clásico de Fausto, el relato se queda corto en ambos sentidos. El cuadro costumbrista parece esquemático y superficial, en situación y diálogo, como si el autor Martin Schor sólo hubiera pretendido dar algunos datos esenciales sobre los personajes que rodean al protagonista en la casa y en el trabajo. Esa moderación parece muy prudente, pero entonces había que enriquecer la dimensión imaginativa de la farsa. La película omite ese otro desarrollo y se limita a presentar pasivamente al mago en cuestión, siempre quieto, diciendo algunas frases filosóficas y a menudo confusas. Tampoco funciona muy bien el sentido de los recuerdos del protagonista, que se ve a sí mismo como niño, cuidando el agua de una solitaria canilla, y después descubre el desborde del agua en una fuente de Palermo. En esa otra senda irreal, Martin Schor se conforma con la buena fotografía (fondos negros para marcar lo fantástico) pero no transmite poesía ni reflexión.

La buena idea inicial no levanta vuelo y eso se debe, claramente, a una falta de desarrollo. El argumento se habría enriquecido, por ejemplo, si el mago en cuestión hubiera convencido al protagonista de llevar adelante su repentino ataque de honradez, con el consiguiente fastidio para su familia y para los diversos personajes secundarios. En esa otra (inexistente) película, la farsa habría derivado a una crítica social más amplia, marcando intereses creados, trampas y disimulos en el mundo del protagonista. Pero eso requería a un comediógrafo. Tal como está, y pese a la buena actuación de Julio de

Grazia, la película se destaca por su escasez. No tiene otra acción que la de algunos autos que van y vienen. Repite hasta el exceso una frase hecha, "Billetes, billetes, lo demás son

firuletes" (de un tango de Piana y Simari), cuando en verdad los firuletes eran un buen terreno a explorar. Parece la buena idea de un cortometraje que después no supo crecer.

BILLETES, BILLETES. Argentina, 1987. Producción Cineastas Asociados. Dirección y libro de Martin Schor. Música, Alejandro del Prado. Fotografía, Yito Blanc. Con Julio de Grazia, Ulises Dumont, Haydee Padilla, Aldo Pastur, Max Berliner, Mercedes Alonso, Pia Uribe, Belarrea. Cines Trocadero, Premier II.

## PECADOS IMBERBES

### Adiós guerra, adiós cigüeña

EL AÑO DE LAS LUCES (Idem) España, 1986. Dirección, Fernando Trueba. Guión, Rafael Azcona y Fernando Trueba, sobre una historia de Manolo Huelte. Fotografía, Juan Amorós. Música, Francisco Guerrero. Con Jorge Sanz, Maribel Verdú, Manuel Alexandre, Rafael Aparicio, Chuz Lampreave, Verónica Forqué. Cines Broadway, Atlas Recoleta, General Paz.

(Por María Núñez) El infundible sello del guionista Rafael Azcona (*El pisito*, *El bosque animado*) distingue al último film de Fernando Trueba (*Opera Prima*, *Sé infiel* y *no mires con quien*) y aporta solidez y encanto a una anécdota sencilla y a un tema más que desarrollado por el cine: el despertar sexual de un adolescente.

A mucha distancia cualitativamente del obvio vodevil que fue *Sé infiel* y *no mires con quien*, el director estructuró una simpática comedia en torno a los primeros escarceos amorosos de Manolo (Jorge Sanz), que tienen lugar un año después de haber finalizado la Guerra Civil Española. El y Jesús (Lucas Martín) son hijos de un caído en la contienda, y su hermano mayor, un oficial falangista (Santiago Ramos), los interna en un hogar cercano a la frontera con Portugal.

En una España reprimida, donde la noción de pecado refuerza los controles, el púber se ve rodeado de pronto de las mujeres jóvenes que trabajan en el lugar, y con varias de ellas se acerca de maneras distintas e incompletas al otro sexo, hasta que aparece María Jesús (Maribel Verdú), y ambos se enamoran perdidamente.

El esquema da lugar a ciertas situaciones previsibles, a algunas de trazado grueso que provocan desniveles, pero que igualmente conmueven y divierten, alternativamente, pues las sostiene la estructura del guión escrito a dúo por Trueba y Azcona, dentro de la que se destaca el acertado dibujo de distintos tipos de la España del '40, con ribetes caricaturescos en algunos casos.



Jorge Sanz y Violeta Cela, protagonistas del despertar sexual.

Un guión ágil para una comedia simpática que alcanza a conmover.

### Un príncipe con gusto a menta que quedó en tinieblas

PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS. (Prince of Darkness). EE.UU., 1987. Dirección: John Carpenter. Guión: Martin Quateermass. Fotografía: Gary B. Kibbe. Montaje: Steve Mirkovich. Música: John Carpenter, Alan Howarth. Intérpretes: Donald Pleasence, Lisa Blount, Victor Wong. Cines Iguazú, Lorena, Gran Savoy.

(Por Claudio D. Minghetti) El templo que daba abrigo a la Hermandad del Sueño ha cerrado sus puertas. Al morir, el último sacerdote de dicha cofradía ha legado la llave del claustro a un sacerdote (con cara de tal), quien secundado por un parapsicólogo oriental (como corresponde) y sus preocupados alumnos deciden investigar las claves del misterio que rodea al hecho. Instalados en el lugar descubren una suerte de altar que custodia a una gigantesca ampolla, continente de un líquido que parece licor de menta en ebullición pero, en realidad, se trata del tan mentado Satanás.

El director John Carpenter, sobrevalorado por los acólitos del género del terror (en los Estados Unidos títulos como *Halloween* y *La niebla* se convirtieron de la noche a la mañana en cult-movies), después de un largo paréntesis, optó por la chatura argumental de Martin Quatermass. La estructura que no

logra sostener el ritmo a poco de comenzada la proyección, es endeble por donde se la mire. Más allá del bajo presupuesto que se hace evidente por el rodaje en interiores (un templo abandonado del centro de Los Angeles), efectos especiales elementales, la historia repite el esquema de los forasteros que, uno tras otro, van siendo poseídos por el Mal. Desprevenidos cuatro de ellos serán contaminados "vía oral". Una vez convertidos en servidores de un padre infernal se defenderán eyectando chorros del diabólico plasma a las bocas de quienes pretenden detenerlos, tal como lo hacían aquellas simpáticas ostras que desesperaban a Los Tres Chiflados.

Componiendo al sacerdote, Donald Pleasence se limita a demostrar una vez más su condición de "bueno para todo", aunque en este caso no pueda lucirse demasiado, rodeado de novatos poco expresivos y una trama previsible. Por el contrario, y cuando ya se agotaron todas las posibilidades de salir a flote, Carpenter echa mano a maquillajes desagradables, rostros y cuerpos corroidos, hachas que se encargan de mutilarlos y espejos tramposos que sirven de puerta al más allá.

*Príncipe de las tinieblas* es una película que nació vieja, un duro golpe para Carpenter quien, más allá de cualquier cuestionamiento, supo ganarse un lugar de privilegio entre los pocos destacables hacedores de este tipo de entretenimientos.

UN AMOR PASION VOLCANICO  
AMENAZADO POR LA TENTACION DEL ALCOHOL

JANE BIRKIN CHRISTOPHE MALAVOY  
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

**LA MUJER DE MI VIDA**

CON LA MUSICA DE REGIS WARNIER

PREMIO CESAR A LA MEJOR "OPERA PRIMA".  
PREMIO A LA MEJOR PELICULA, AL MEJOR ACTOR  
Y A LA MEJOR ACTRIZ. FESTIVAL DE VICHY (FRANCIA).  
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO A LA MEJOR PELICULA.  
FESTIVAL DE RIO DE JANEIRO.  
PREMIO ORSON WELLES AL DIRECTOR  
DE LA MEJOR OPERA PRIMA.

GRAN EXITO  
OCEAN REX (Mar del Plata)



## UN FILM QUE SEDUCE

# Los lunes de Sting

Romántico por definición, este "Lunes tormentoso" filmado por Mike Figgis tiene un cuidado formal que seduce, aunque la forma supere el contenido.

(Por María Núñez) Un thriller romántico por definición, *Lunes tormentoso* bien podría compararse con uno de esos deslumbrantes espectáculos de imagen y sonido, que seducen por vía sensitiva, sin que importe demasiado cuánto contengan por debajo de las apariencias. En todo caso, en esta producción anglo-norteamericana, dirigida por el inglés Mike Figgis (*House II*), lo mejor de la técnica cinematográfica fue utilizado para lograr un producto cuidado al máximo en lo formal, abundante en audacias visuales, en el que la protagonista absoluta es la banda sonora, armada también por el director, con temas interpretados por Otis Redding, B.B. King y Aaron Walker, entre otros.

Sting en cambio, fiel a la constan-

**LUNES TORMENTOSO** (Stormy Monday). Inglaterra-Estados Unidos, 1987. Dirección, Mike Figgis. Guión, Mike Figgis. Producción, Moving Picture Company, British Screen y Four Film International Atlantic Entertainment. Fotografía, Roger Deakins. Música, Mike Figgis. Con Sting, Melanie Griffith, Tommy Lee Jones, Sean Bean. Cines Premier, Sarmiento, Atlas Santa Fe, General Paz.

te que mantiene en sus trabajos como actor, no tiene un protagonista que domine sobre los demás, pues el film es eminentemente de personajes. El compone a Finney, el dueño de un bar de Newcastle donde se escucha jazz, y cuya rutina se ve interrumpida por la celebración de "la semana americana", un evento co-

mercial que le traerá problemas. Más que el de un duro, su rol es de un hombre que sabe lo que quiere y le sienta bien. Entre otras cuestiones, porque debe enfrentar a Cosmo (Tommy Lee Jones), representante de un consorcio norteamericano que quiere comprar las propiedades ribereñas. El club de Finney mira al mar, pero él no está dispuesto a venderlo y esto da lugar a una acción que combina el suspenso con lo romántico, a cargo de la pareja Melanie Griffith-Sean Bean.

Si bien hay más romance que tensión, en las contadas escenas que la contienen, se logran buenas atmósferas.

Es evidente que dirigir, ocuparse de la banda sonora y escribir el guión, fue una tarea que superó un



**Sting, un cantinero que se resiste a abandonar el mar.**

*Cuidado formal para una historia con poco suspenso y mucho romanticismo.*

tanto a Mike Figgis. Nadie es perfecto, y el film se descompensa en el último aspecto, pero aunque la forma supere al contenido, *Lunes tormen-*

*to* resulta un bien montado calidoscopio, digno de verse. Por él se reiteran imágenes nocturnas que remiten a spots publicitarios. Toques de humor inglés, introducidos como apuntes irónicos, completan un conjunto atractivo y formalmente irreprochable. Tanto que hasta puede obviarse que la intriga quede en segundo plano.

## Clasifica/12

1x2

Plan Promocional en todos los rubros.

Si Ud. publica su aviso el día **SABADO** será repetido **sin cargo** el día **DOMINGO**

¡Con un solo pago cubre todo el fin de semana!

### RECEPTORIAS

**Centro:**  
Tucumán 536 subsuelo L. 340.  
Esmeralda 561 - Loc. 17.  
**Belgrano:**  
Cabilido 2280 Loc. 75.  
Cabilido 2230 - Col. 114.  
Cabilido 1849 - Loc. 10.  
**Chacarita:**  
Fco. Lacroze 3863.  
**Constitución:**  
Constitución 1150 2° OF. "D".  
**V. del Parque:**  
Cuenca: 3098 Loc. 10.  
**Congreso:**  
Pte. Luis Sáenz Peña 169.  
**Devoto:**  
Av. Mosconi 3063.  
**Recoleta:**  
Anchorena 1573.  
**Paternal:**  
Añasco 2488.  
**Liniers:**  
El Mirasol 125.  
**Adrogué:**  
Bme. Mitre 981 - Loc. 7.  
**Villa Lynch:**  
Monteagudo 775.  
**Tribunales:**  
Paraná 430.  
**Palermo:**  
Gorriti 5712.  
**Montserrat:**  
Sgo. del Estero 286 6° p. Ofic. 5.  
**Villa Crespo:**  
Malabia 14.

### RUBROS

- 1) Departamentos.
- 2) Casas - Petit Hoteles - Chalets - Quintas - Bóvedas.
- 3) Terrenos - Fracciones - Lotes.
- 4) Campos - Chacras.
- 5) Locales comerciales.
- 6) Oficinas - Cocheras.
- 7) Galpones - Depósitos.
- 8) Negocios - Fondos de comercio - Socios.
- 9) Permutas de inmuebles.
- 10) Lugares de veraneo.
- 20) Automóviles.
- 21) Autos de colección.
- 22) Motos.
- 23) Pick Ups.
- 24) Furgones.
- 25) Camiones - Colectivos.
- 50) Empleados de oficina.
- 51) Oficios varios.
- 52) Profesionales.
- 53) Personal auxiliar en casa de familia.
- 54) Corredores - Viajantes.
- 55) Productos varios.
- 56) Servicios.
- 57) Turismo.
- 58) Foto - Cine - Optica.
- 59) Audio - TV - Video.
- 60) Muebles y antigüedades.
- 65) Enseñanza.
- 66) Libros.
- 67) Computación.
- 68) Deportes.
- 69) Masajes - Saunas.

## Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

### RUBRO 1

#### DEPARTAMENTOS VENTA

**BELGRANO** Virrey Olague y Cabilido Exc pta bja TE jardín prop 90 m2 pileta niños, luz, liv-com 3 dor bño-toil coc off patio-lav sup total 180 m2 u\$s 50.000 dño vde 42-0679 interm abst.

**ADM A. VALLE** Libertador y Ayacucho 2 dorm liv-cdor del baul imp estado muy buena vista luz sol. u\$s 34.000 804-0918.

**11 de SEP y T. GARCIA** 3 amb c/dep TE u\$s 30.000 44-4129 Dueño.

**TEODORO GARCIA** 2234 4° "A" 3 amb. Tel c/dep u\$s 30.000 v/13 a 19 771-1435.

**ROD. PEÑA** y Juncal categ liv y com 2 dorm bño y toil dep TE luz y sol impec estado 41-8445 u\$s 45.000 dueño vende.

### RUBRO 5

#### LOCALES COMERCIALES

**ALQ. Consultorio Psicológico** equip. Once. 28-1720

### RUBRO 10

#### LUGARES DE VERANEO

**VILLA GESELL** Maldon 0255-62611 dños 2 y 3 amb sobre el mar.

### RUBRO 52

#### PROFESIONALES

**PSICOLOGO** Atiendo Niños, adolescentes y adultos 1° entrev sin cargo 37-9835.

**PSICOLOGOS-NIÑOS** - Adolescentes 772-5530.

**LIC. Rosa Entel.** Terapia familiar sistémica Inf. 941-2606.

**LIC. VIVIANA KLACHKO** Psicóloga. Adolescentes-Adultos. Informes 941-2606.

**ORIENTAR LA PAREJA** Matrimonio - Noviazgo - Divorcio - Re-matrimonio - Evaluación situacional. Enfoque médico psicoterapéutico intensivo 855-4763.

**SER-Atención Psicológica** Psicoanálisis. Adultos-Adolescentes-Niños-Filia-Pareja. Or. Voc. Psicodiagnóstico-Probl. de Conducta y aprendizaje 87-3275

**PSICOTERAPIA:** Integral-Angustia-Depresión-Aislamiento-Problemas Sexuales-De carácter-Parejas-Familias-Individual-Arancel accesibles 59-9304

#### SALUD

**CESYP CENTRO DE SEXUALIDAD Y PSICOTERAPIA TERAPIAS SEXUALES** Dr. Enrique Schcolnik 88-7101

**MASAJE Holístico.** Cosmómica. Jorge Chipretti 962-6210.

**TRASTORNOS SEXUALES** Revitalización - Tratamientos biológicos.

**Dr. Osvaldo G. De Médicis.** Libertad 195 4° D 35-7986.

**SHIATSU:** Masaje terapéutico, alivia dolores, tensiones 87-3275

**CHEQUEO GINECOLOGICO** Métodos anticonceptivos. Dra. Lucía Romero. Peña 2079 P.B. 84-5925.

**MASAJE TERAPEUTICO-SHI-** ATZU Héctor Frattini 28-7492.

#### ABOGADOS

**PROPIEDAD INTELECTUAL DERECHOS DE AUTOR** Dr. Claudio M. Psemiarower Lavalle 1556 2° "G" 40-0694 46-2763

### RUBRO 55

#### PRODUCTOS VARIOS

#### VENTA

**HELADERA PATRICK** c/freezer 15 pies nva sin uso 432-5405

**TELEFONIA STA FE** Reparación y Ventas. Garantías. Santa Fe 1714 Loc. 29 1° Piso 961-1896

### RUBRO 56

#### SERVICIOS ALTERNATIVOS

**"COMUNICACION HUMANA"** Contáctese con personas en su misma búsqueda. 923-9132 12/20 hs. L/S.

**PARAPSIKOCLOGIA CONSULTAS-CURSOS** Zona Congreso 38-9310.

**SEDA BURPOZ.** Tarot egipcio. Numerología. Turnos 51-8289.

**"YANAHINA"** Desbloqueo Bioenergético-Numerología-Ching-Tarot-Orientación Sol Turno 825-7315

**"ESPACIOS"** Para aquellos/as que estando solos no se resignan a la falta de ser/ Conocerse es la propuesta 765-7592

#### BELLEZA

Trat hidrat, nutrición, acné. Limp profunda cutis, solo damas a Domicilio 774-7935

#### HOGAR

**PENSIONADO CANINO** x día, fin de semana, mes. También los paseamos Sra. Ana Quesada 2135 Dto. "C" Belgrano.

**PLASTIFICO** coloco parquet 93-7236.

**TOTAL SERVICE.** La solución para su hogar. TV color, videocasetas, radiograbadores, electrodomésticos en general, plomería, gas, albañilería, yesería, pintura. Cramer 1700 esq. Elcano. Tel.: 552-2229/551-8876

### RUBRO 58

#### FOTO - CINE - OPTICA

**PENTAX K-1000** IO 50, 80-200 35 mm impec 46-7220.

**NIKON F2 "A"** FE FM-2 Motores MD-12 MD-2 MD-3 MD-4 lentes 41-2803/83-7311.

### RUBRO 59

#### AUDIO - TV - VIDEO

**VIDEOFILMACIONES** Fiest. instituc. Clips 542-7982.

### RUBRO 60

#### MUEBLES Y ANTIGÜEDADES

#### COMPRA

**ADORNOS.** Muebles, Arañas, Cuadros, Estatuas, Escritorios, Bibliotecas, etc. Compro. 551-2464/99-4028.

### RUBRO 65

#### ENSEÑANZA

#### TEATRO

**CLASES DE TEATRO** Laura Bove se abren nuevos grupos. Vacantes limitadas 38-4249.

**INICIACION TEATRAL** Arte y Juego Clase abierta Sergio Gusenko 59-8535 / 553-9420.

#### IDIOMAS

**INGLES C/Placer.** Se inician cursos trimestr casset-video Convers intens 962-1646.

#### TALLERES

**DIBUJO-PINTURA** Eduardo Serina Junín 1318 1° Piso 83-3912.

**¿ESCRITURA ARDIENTE** o articulación de anécdotas? Lectura crítica de textos narrativos Grupos en formac. 241-7328

#### MUSICA

**FLAUTA TRAVERS** Dulc 571-5999.

**INICIACION MUSICAL** Flaut/dulc piano Niños 6/12 años 84-7465

#### CURSOS

**MARCELA PREP** alumnos 825-7315

### RUBRO 67

#### COMPUTACION

**PRISMA TALLER DE COMPUTACION** ausp. Curso Logo-Basic, DBase, Lotus, Utilitarios c/maq. Atari, IBM, Commodore Av. La Plata 213 3° B 901-3212 Secre 9/13 hs.

### RUBRO 68

#### DEPORTES

**AEROBISMO.** En "Los grupos de Marta". Clases mixtas en Palermo con Marta Rojzman 803-6538 72-4241.

**EXPRESION CORPORAL** Sensopercepción. Tec. el movimiento. Corazas musculares. Toda edad. Nora Pin. 826-9800/9173 (mensajes) 93-3675 (Part).

**INSTITUTO ELEA.** Gimnasio, Aerob c/gim. Parque Rivadavia. Av. La Plata 213 2° 901-2923.

**TAI CHI-CHUAN** Meditación en movimiento Arte Marcial Interno Héctor Frattini 28-7492

### RUBRO 69

#### MASAJES - SAUNAS

**ANIMISE...** Dos gatitas y Ud. Priv. y dom. Tel. 35-2938. Lun. a Sáb. 09-02 hs.

**MARCOS y RAFAEL** dom. 97-2252.

**MAN** modelo masculino 71-1202

## LLAMADA PRIVADA

- Descifre el mensaje clave utilizando el tablero.
- Si ubica alguna propuesta que sea de su interés, comuníquese con **LLAMADA PRIVADA: 37-5357** 38-2178 de 9 a 16 hs
- No olvide dejar su número telefónico.

Acérquese a estas receptorías autorizadas para publicar su propuesta:

**AV. DE MAYO 1370** Piso 12 of. 338-339 Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.) Formosa 763 Callao 1588 Subte Tribunales (Línea D) Laprida 1407 Bolívar 1374

**Tucumán 540** (Gal. Jardín) Subsuelo Local 347 Hipólito Yrigoyen 1263/65 local 10 Av. Entre Ríos 1096 Santiago del Estero 286, 6° Of. 5 Salta 559

**A** Dama  
**B** Señor  
**C** Viudo/a  
**D** Soltero/a  
**E** Separado/a

**F** Profesional  
**G** Comerciante o Empresario/a  
**H** Funcionario o Ejecutivo/a  
**I** Empleado/a

**J** Aceptable Presencia  
**K** Excelente Presencia  
**L** Bienes Reales  
**M** Recursos Normales  
**N** Economía Resuelta

**P** Busca  
**Q** Hasta  
**R** Referencias Acordes  
**S** Referencias Razonables  
**T** Para

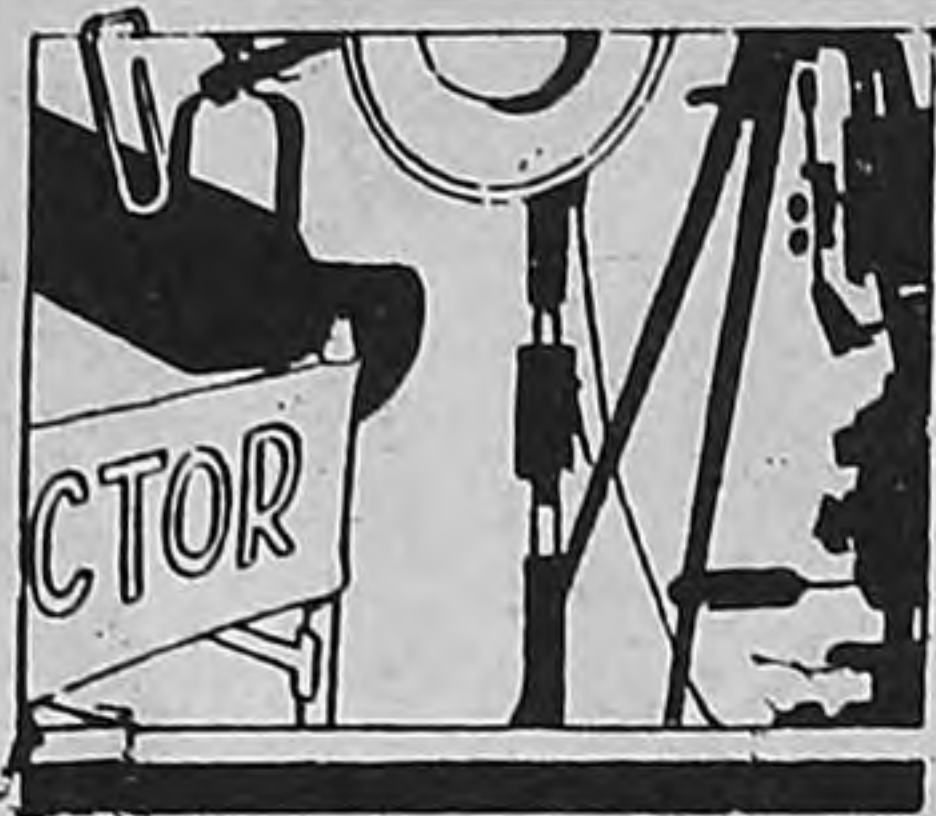
**U** Intercambio de Propuesta  
**V** Compartir Gustos  
**W** Compañerismo Mutuo  
**X** Intentar Relación  
**Y** Similar Inquietud

**Z** Abstenerse Delirantes

A30EKMPBQ50NYUTX	440	A35EFKMPBQ40KYTV	441	A45EJMPBQ50TWY	446	A51CFKLMPBQ60YTU	477	B28KDNPAQ28TV	458	B31DHKMPAQ29KTUV	495	B44EIKMPAQ40YTV	473
A31DKMPBQ35YV	444	A39EIKMPBQ45YTU	475	A48CFKLBPQ52RTU	496	A54EGKLBPQ60RTWYZ	469	B28DIJMPAQ25YTV	488	B36EFLKPAQ35RTU	480	B47EGJNPAQ40YTX	492
A35EKMPBQ42TX	442	A40EKMPBQ55KNTX	489	A49CIJMPBQ60TX	474	B27DIJMPAQ29KITVXX	146	B29DHKLMPAQ30KTV	460	B41CHKLPAQ38TX	455	B50CFKMPAQ45YTV	478



## CINE



**ADAN.** Corrientes 955. Tel.: 393-6115. A las 14, 15.35, 17.10 y 18.50 hs.: **Las locuras del extraterrestre.** S/R.

**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.05, 15.15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Presidio** (La hora de los héroes). P/13. Sáb. trasn.

**AMBASSADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **La mujer de mi vida.** P/16. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 15.40, 18.20, 21 y 23.35 hs.: **Violación entre rejas**; a las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs.: **Emmanuelle II.** P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16, 19 y 22.10 hs.: **Amor y anarquía**, de Wertmuller, con Giancarlo Gianini y Mariàngela Melato; a las 17.30 y 20.40 hs.: **Roma ciudad abierta**, de Rossellini, con Aldo Fabrizi y Ana Magnani. Viernes y sábado: a las 0 h.: **Doble de cuerpo**, de B. De Palma. Sábado trasn.: **Heavy Metal** (Universo en fantasía). P/18.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.10 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 16, 18.20, 20.40 y 22.50 hs.: **El año de las luces.** P/13.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.10, 17.45, 20.25 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0.30 h.: **Los pacientes porno del Dr. Sexo y S.O.S. Urgencia porno sexual.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.:  $\neq$  50.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.30, 18.20 y 22.05 hs.: **Tesigo en peligro**; a las 12.40, 16.30 y 20.20 hs.: **Reto a muerte.** P/13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15.50, 18.05, 20.30 y 22.45 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

**BIOGRAFO UNO.** Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **Tentación irresistible porno y El hijo porno del sexo explícito.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.:  $\neq$  40.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **El año de las luces.** P/13. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **La mujer de mi vida.** P/16. Sáb. trasn.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing). P/16. Sáb. trasn.

**CINESEX.** Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2º piso, frente plataformas 72/73, final andén. Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs. Única sala dedicada a "ellos". Tres éxitos porno "gay". P/18. Exhibición condicionada. Platea  $\neq$  30.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 17 y 21.20 hs.: **La guerra de las galaxias**; a las 14.55, 18.55 y 23.15 hs.: **Conan, el bárbaro.** P/13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14, 17, 20.15 y 23.10 hs.: **Sueños de seductor**, de Woody Allen, con Diane Keaton; a las 15.30, 18.35 y 21.40 hs.: **Dos extraños amantes**, de Woody Allen, con Diane Keaton. P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.15, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe

1860. Tel.: 44-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Presidio**, la hora de los héroes. P/13. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn.

**HARDCORE.** Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 11, 14, 17 y 20 hs.: **Tarde de delicias**; a las 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs.: **Háblame de sexo.** P/18. Exhibición condicionada. Pl.:  $\neq$  30. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Ciclo R. W. Fassbinder: Lola, una mujer alemana**, con Bárbara Sukowa y Mario Adorf. P/18. Pl.:  $\neq$  8.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Detrás del espejo.** P/16. Calefacción.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.: **Dulce país**, de Michael Cacoyannis. P/16. Calefacción.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Manequin.** S/R. Calefacción.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Calefacción.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **1938**, nominada para el Oscar, mejor película extranjera. P/16.

**I.F.T. SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Mi primera esposa**, de Paul Cox, con John Hargaves y Wendy Hughes. P/18. (Miércoles únicamente a las 16.30 hs.).

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.10 hs.: **Príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.20, 19.40 y 22.50 hs.: **Fox-Trop** (misión al acecho); a las 14.45, 18 y 21.20 hs.: **Catalina la grande.** P/16.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.15, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Las alas del deseo.** P/13. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Abel**, de Alex Van Warmerdam. P/13. Sáb. trasn.

**LORCA II.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25 hs.: **Terapia de grupo**, de Robert Altman. P/16.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Sábados, domingos y feriados únicamente a las 13.45, 15.20, 16.50 y 18.20 hs.: **Los aristogatos.** En castellano. S/R.

**LORENA.** Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 14.35, 15.55, 17.15, 18.35, 19.55, 21.15 y 22.35 hs.: **Los cisnes encantados.** En castellano. S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 20.55 y 22.35 hs.: **Policías y ratones.** En castellano. S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**MAXI I.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R.

**MAXI II.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **Esperemos que sea mujer.** P/13.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Presidio, la hora de los héroes.** P/13. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo.** S/R. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Atrocción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

**MINICINE SOC.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. Jueves y viernes: a las 19.30 y 21.50 hs.: **A Chorus Line.** Sábado: a las 18.40, 20.50 y 23 hs. Domingo: a las 19.30 y 21.50 hs.: **A Chorus Line.**

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 hs. Exhibición condicionada. Sala I: **Colegiales porno y Super porno.** Pl.:  $\neq$  30. Sala II: **Con placer y sin pelos y Médico caliente, noche ardiente.** Pl.:  $\neq$  40. Sala III: **En lo más profundo de Vanesa del Río y Placeres ocultos de una novia.** Pl.:  $\neq$  50. Sala IV: **Porno deseo celestial y Mad Jack, entre tiros y agujeros.** Pl.:  $\neq$  60. Sala V: **Apetito al primer mordiscon y Río porno 69 grados.** Pl.:  $\neq$  70. Sala VI: **Los gays modernos.** Pl.:  $\neq$  80.

**NORMANDIE.** Lavalle 861. Tel.: 322-1000. A las 13, 14.45, 16.50, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chitrán.** En castellano. S/R.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 12.45, 14.35, 16.35, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Mamá querida.** P/13. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **La vengativa.** P/18. Sáb. trasn.

**PASATIEMPO.** Terminal de Omnibus de la ciudad de Buenos Aires. (Retiro, Sector "F", 2º piso, frente plataformas 73/74, final andén). Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs.: **Porno bala de cristal, La experimentadora y Satanía porno.** P/18. Exhibición condicionada. Platea:  $\neq$  30.

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs.: **El siciliano.** P/13. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Billetes, billetes.** S/R.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs.: **1938 y esto también fue Viena.** P/16.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **Extranjeros en Hollywood: Entre el amor y el pecado**, de Otto Preminger (1947), a las 15, 18 y 21 hs. (dos últimas secciones numeradas): **Shakespeare en el cine: Rey Lear**, de Grigori Kozintsev, con Yuri Jarvet y Elsa Rodzin. S/R. Pl.:  $\neq$  7.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.05, 15.10, 17.15, 21.20 y 23.25 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs.: **Lunes tormentoso.** P/13. Sáb. trasn.

**SELECT LAVALLE.** Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.: **Sur.** P/13. Sáb. trasn.: **Pink Floyd (The wall).** P/18.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs.: **Brazil**, de Terry Gilliam, con Robert De Niro y Jonathan Price. P/16. Sáb. trasn.

**TROCADERO.** Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.35 y 23.15 hs.: **Billetes, billetes.** S/R. Sáb. trasn.

**AUTOCINES**  
**BUENOS AIRES.** Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.50 hs.: **Presidio, (La hora de los héroes).** P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

**PANAMERICANO.** Avalos entre Pelliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuerdas de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21.15 hs.: **Lunes tormentoso**; sábado: a las 22.30 y 0.30 h. (Miércoles cerrado). P/13.

**CINES DE BARRIO**

**BELGRANO**  
**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Una razón para vivir.** P/16. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.35, 21.30 y 23.20 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **1938.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.10, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **El año de las luces.** P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Lunes tormentoso.** S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

**GRAN SAVOY.** Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El príncipe de las tinieblas.** P/13. Sáb. trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.: **Hechizo de luna**; a las 16.10 y 20.20 hs.: **Los intocables.** P/13.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**BOEDO**

**CUYO.** Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 15.40, 19.15 y 22.50 hs.: **Lunes tormentoso (Sting)**; a las 14, 16.25 y 21 hs.: **África, allá vamos.** S/R.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.50 y 21 hs.: **Un perverso deseo**; a las 16.20, 19.30 y 22.40 hs.: **Morbosamente tuya.** P/18.

**LOS ANDES.** Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.: **Quisiera ser grande**; a las 16.35 y 20.35 hs.: **Proyecto secreto X.** S/R.

**COLEGIALES**

**ARGOS.** Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14.30, 17.30 y 21 hs.: **Bernardo y Bianca**; a las 16 y 19 hs.: **Pinocho.** S/R. (Jueves cerrado).

**FLORES**

**FENIX.** Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **La deuda interna.** S/R. (Jueves cerrado).

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

**GRAND PRIX.** Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 15.50, 19.10 y 22.30 hs.: **Una razón para vivir**; a las 17.30 y 20.50 hs.: **Nadie lo tiene más lindo que el mío.** P/16.

**PUEYRREDON.** Av. Rivadavia 6871. Tel.: 612-0389. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Infierno rojo.** P/16. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Lunes tormentoso.** Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.: **Baile caliente**, a las 16.10 y 20.20 hs.: **Pelotón.** P/16. Sáb. trasn.

**FLORESTA**

**AUDITORIO SAN PEDRO.** Bermúdez 2052. Sábado, domingo y lunes: a las 14.10 y 18 hs.: **Piegrande y los Henderson**; a las 16.10 y 19.50 hs.: **Milagro en la calle 8.** S/R.

**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.20, 18.35 y 22.40 hs.: **Hechizo de luna**; a las 16.10 y 20.35 hs.: **007 su nombre es Peligro.** S/R.

**LOPE DE VEGA.** Lope de Vega 1744. Tel.: 567



**Auditorio**  
A las 19.30 hs.: "Semana de la Música Electroacústica".  
"La computación compone", por Francisco Kröpl.  
A las 21 hs.: Obras de: Carlos Ferpozzi; Ricardo Dal Parra; Daniel Teruggi; Hilda Dianda y Oscar Bazan. Todas las actividades son con entrada gratuita.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN** Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.

**Auditorio Enrique Muino:**  
A las 17 hs.: Espectáculo de danza contemporánea con Claudia Lefel.  
A las 21 hs.: Teatro: "La espera trágica", de Tato Pavlovsky. Dirección: Néstor Raimondi.

A las 23 hs.: Teatro: "Yaha Catu, Teodora", de Mauro Santamaria.

**Sala A:**  
A las 20 hs.: Algunos caminos de crecimiento: "Hacia una nueva imagen del hombre", por el Dr. Roberto Crotto.

**Sala B:**  
A las 20 hs.: "Algunos caminos de crecimiento": "Sexualidad del Proceso al 2000", por el Dr. Roberto Gindin.

**Sala C:**  
A las 20 hs.: Algunos caminos de crecimiento: "Programación neurolingüística: cómo transformar un monólogo en un diálogo", por las Lic. Lidia Estrin y Lidia Maudred.

**Sala D:**  
A las 20 hs.: "Algunos caminos de crecimiento": "Enfoque sistémico creciendo dentro de una familia", por la Lic. Martha Piatigorsky y su hijo, el Dr. Alejandro Schejtmán.

**Sala E:**  
A las 20 hs.: Algunos caminos de crecimiento: "Autoasistencia psicológica: la resolución del conflicto", por la Lic. Ana María Aguirre y el Lic. Eduardo Carabelli.

**Sala F:**  
A las 20 hs.: Algunos caminos de crecimiento: "Integración cuerpo mente", por la Prof. Chia Rodriguez.

**Exposiciones:**  
Galería de arte del C.C.G.S.M.: Pintura Sumie, Kazu Takeda.  
Hall 4º piso: Cristina Vallazza: Pinturas.

Vidriera: Susana Pastrana, Dibujos.  
Biblioteca: Josefa López Ferré: Pintura Naif.

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS.** Corrientes 2038. Tel.: 953-1403.

**Teatro:**  
**Viernes**  
A las 21 hs.: Zapatos de gamuza azul. Dir.: Diego Cazabat.

A las 22.30 hs.: Folletín de éter. Tango-Ballet del Rojas. Dir.: Juan Andino.

A las 23 hs.: La enviada. Compañía Patibularia. Dir.: Lizzie Waisse.

A las 24 hs.: Zona de presagio Grupo 311. Dir.: Ariel Armony.

**Sábado**  
A las 21 hs.: La historia de Emma. Dir.: Eduardo Rodini.

A las 24 hs.: El paseo de Buster Keaton. Dir.: Poli Bortmas.

**Domingo**  
A las 19.30 hs.: La cosa Unip con E. Podetti. Dir.: Julian Howard.

A las 21 hs.: El chileno naufrago. Unipersonal de Marco Java. Dir.: Julian Howard.

**DANZA**  
Sábado  
A las 18 hs.: Muestra de los Talleres de Danza-Teatro del Rojas.

A las 21.30 hs.: Fiu, fiu Sacras Pectini Danza Contemporánea

Exposición de cuadros de Graciela Cores. Todo es gratis.

**PROGRAMA CULTURAL EN UNIVERSIDADES.** Secretaría de Cultura Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

**Ciclo Presencias:**  
Colegio Nacional de Buenos Aires (Bolívar 263).

**Los volatineros:** "Hola Fontanarrosa". Hoy: 18.30 hs.

**Facultad de Ingeniería.** (Av. Paseo Colón 850).

**Opus Cuatro:** "Veinte años después". Hoy: 20 hs.

**Ciclo de Cine Argentino:**  
Facultad de Ciencias Exactas (Cdad. Universitaria. Pab. 2- Aula Magna).

"Cooperativismo, una alternativa válida", de Bernardo V. Almonacit. (Cortometraje).

"Los dueños del silencio", de Carlos Lemos. Hoy: 18 hs.

**Ciclo de Cine de grandes realizadores (con el auspicio de la Cinemateca Argentina):** Facultad de Medicina (Paraguay 2155).

"Alphaville", de Jean Luc Godard. Hoy: 18.30 hs.

**ADAN.** Corrientes 959. Tel.: 393-6115. Presenta a:

Moria Carmen  
Casán Barbieri  
Mario Santiago  
Castiglione Bal

**EN**  
**INCREDIBLEMENTE JUNTOS**  
La mejor revista de la temporada '88. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**Localidades en venta.**  
**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53. (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Presenta el espectáculo musical *Eva y las hebreas*, de R. Pecheny. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. **Estreno sábado 8.**

**ARRIBA EL TELON.** Aráoz 2229. Tel.: 72-0947.

**Minetaje y macherío.** Un desfile de personajes y situaciones. Dir.: Marisel Lloberas. Chevalier. Sábado: 22 hs.

**Desconectados.** Un unipersonal de Mario Ros. El humor sobre costumbres, virtudes y defectos de los argentinos. Viernes: 22 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Por sólo tres semanas. Desenchúfese!! Muérase de risa con todo el humor cordobés de

**LA CANADA**  
(Made in Córdoba)

Con Chichilo Viala, Ismael Echeverría, Raúl Escobar y gran elenco. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., traspase 0.30 h., domingo: 20 hs. Loc. en vta.

**AUDITORIO AMIA.** Pasteur 633. Tel.: 953-9777. Actual éxito en EE.UU. e Israel.

**MIRELE EFROS**  
de Jacob Gordin (hablada en castellano). Dir. gral.: Lia Jelin. Función premiere: Miércoles: 21.30 hs. Sábado: 21.30, domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION.** San José 225. Tel.: 37-0080/0089. Presenta: *La Gataflora* (Un estilo de vida). Dir.: Héctor Silvio. Viernes y sábado: 21 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Hacete adicto a la vida, las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a *Los humoraditos*. Idea y dir.: Germán Acquis y Raúl Baroni. Sábado: 23.30 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Presenta: **CUANDO ME AFEITO**

de Carlos Pais. Una comedia para reír, mirándose en el espejo. Con E. Fernández Navarro, R. Conte y E. Barbieri. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: *No se paga!* De Dario Fo. Dir.: Eduardo Pavicic. Viernes y sábado: 22 hs.

**I Love my Country.** de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Sábado y domingo: 20 hs.

**AUDITORIO SAN ISIDRO.** Av. del Libertador 16138 (a 1 cuadra de la Catedral). Tel.: 747-9585. Grupo *Super Ego* en: *Drácula Presidente*. Dir.: Claudio Gazul. Asist.: Eduardo Birker. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

**AUDITORIO LARRAÑAGA.** Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810. Grupo "Los Hombres" en: *No nos hagan reír*. Espectáculo de humor. Sábado: 23.45 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. En conmemoración de su centenario, con el auspicio de la Embajada de Francia. *Diálogos de las Carmelitas*, de George Bernanos. Dir.: Jorge Luis Podestá. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. 3er mes de éxito!

**EL CLU DEL CLAUN**  
estrena su nuevo espectáculo

**EL BURLADOR DE SEVILLA**  
Liberrima versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta c/3 días antic. Auspicio Celcit Argentina y Embajada de España. Últimas funciones.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871.

**Ensayo de humor,** sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sánchez y Carlos Parrilla. Dir.: Carlos de Urquiza. Domingo: 20 hs. **Entrada libre y gratuita.**

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Presenta al Grupo de Teatro de Bs. As. en: *Exilios*, sobre textos de Mario Benedetti. Dir. y puesta: Azucena Lavín. Sábado: 20 hs., domingo: 21.30 hs. **Entrada libre y gratuita.**

**BAMBALINAS.** Chacabuco 947. Tel.: 27-0819. Presenta

**FERDYDURKE**  
de Witold Gombrowicz, con Maximiliano Paz, Tony Lestingi y elenco. Dir. gral.: Ricardo Sverdluck. Jueves: 21 hs.; (día popular), viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. Tel.: 35-2592.

**LA BANDA ELASTICA**  
Con Acher - Amaral - Costantini - Lew - Navarro - Pierre - Roizner - Varela. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. **Viernes debut.**  
**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: *El hombre de la flor en la boca*, de Pirandello. Lunes: 20 hs. (duración 45 min.).

**CAFE TEATRO ESTILO.** Av. Corrientes 1983. Tel.: 953-0638. Subsuelo. Presenta:

con entrada libre y gratuita:  
**Grito Joven.** De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.15 hs., domingo: 21.30 hs.

**Y el título lo pone Ud.** Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 h., domingo: 20 hs.

**Sobre la conciencia.** Lib. y dir.: J. Arias Madueño. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

**Sálvese si pueden!**, comedia musical de H. Telias. Dir. y puesta en escena: Graciela Archaga. Sábado: 21 hs.

**Su majestad el huevo,** de Clearice Lispector. Dir.: Mauro Santamaria. Viernes: 23 hs.

**CALIBAN.** México 1428 (al fondo). Tel.: 38-0521. Presenta *Rebatibles*. Libro y dirección: Norman Briski. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs.

**La espalda.** Creación colectiva. Dir.: Norman Briski. Jueves: 21 hs., sábado: 0 h., domingo: 21 hs.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta: *La Chulapona*, de M. Torroba y Romero - F. Shaw. Zarzuela completa con orquesta. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 19.15 y 21 hs., domingo: 19 hs.

**Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida** (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Via, etc). Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 17.15 hs., martes y miércoles 21.30 hs.

**Las de Barranco** de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves: 20 hs.

**M'hijo el doctor** de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stefano. Martes: 20 hs., domingo: 20.45 hs.

**Una viuda difícil**, de Conrado Nalé Roxlo. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 19 hs., Sábado: 22.45 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. Presenta:

**COMPañERO DEL ALMA**  
(Sobre M. Hernández)

De Villanueva Cosse y Adriana Gentia. Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández. Con el auspicio de la Embajada de España. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: ₳ 25.

**DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL.** Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Las Górgonas, Humberto Tortones, Charly Nieto, Alejandro. Un Cualquiera, Christian Perre en:

**AMBIENTE PARAKULTURAL**  
Viernes: 0 h.

**TODOS TUS MUERTOS**  
Viernes: 1.30 hs. Todo: ₳ 30.

Omar Viola presenta:

**METATANGO**  
séptimo mes de vigencia flagrante. Con Aida Albert y Fernando Tavallo. Música original en escena; Fernando Tavallo. Sábado: 0 h.

**WOKU** en "Se dice de mí", milonga interpretada por Tita Merello. Intérpretes: Inés Aslán, Daniela Lieban y elenco. Alejandro Urdapilleta, Batato y Las Górgonas. Sábado: 1 h. Todo: ₳ 35.

**El Borde - Kill Joy - Los Cacos.** Domingo: 23 hs.

**DE LA FABULA.** Agüero 444. Tel.: 87-4531. Estreno de la segunda ópera rantiusa de Julio Tahier.

**CANTAME UN TANGO ROMEO**  
Dir.: Julio Tahier y Silvia Copello. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas telefónicas.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trixita, ahora. Enrique Federman (payaso-actor) en:

**Party... Cipo?**  
Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.

La Galera Encantada presenta la ópera rock "Romeo y Julieta, o qué tenemos que ver con el amor". Dir.: Héctor Pressa. Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

"Vermicelli, teatro y pesto" presenta: "Monstruos son los de ahora". Dir. gral. y puesta en escena: Luciana Cazaux. Sábado: 0.15 h. Entrada libre y gratuita.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571 (Paseo de La Piedad). Tel.: 84-0542. Presenta: *El sol en la basura*, de Jorge A. Blanc. Dir. H. Rey. Sábado 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**DEL GLOBO.** M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con

Ulises Dumont  
Dario Grandinetti

**YEPETO**  
De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarcel. Esc.: P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: Omar Grasso. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs. **Domingo despedida.**

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 48-8422.

**TANGO VARSOVIANO**  
(Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Diaz, Walter Gilmour y César Repetto. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Sábado despedida.

**EL GALPON DEL SUR.** Humberto 1º. 1739. Tel.: 26-4981.

**LA PERLA DEL PLATA**  
(Gran kilombo nacional), de Ricardo Halac. Gran elenco. Escenografía: Guillermo de la Torre. Música: José Luis Castañeira de Dios. Dirección orquestal: Dardo Barriouey. Dirección coral: Patricia Aberjui. Vestuario: Roberto Almada. Dirección: Manuel Iedvabni. Miércoles (estreno): 21.30 hs., jueves (popular): 21 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 20 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerma 420. Tel.: 772-6092.

**EL PADRE**  
De August Strindberg, con Cristina Banegas, Adriana Genta, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Lucas: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Viernes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR E.** Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:

**"AMANTISSIMA"**  
8º Mes Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: Susana Torres Molina. Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. teléf. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**EL VITRAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Historias sin palabras.** Libro y dir.: Jorge Aiquista. Sábado: 21 hs.

**La pasión según Salomé.** Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molero, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Sábado: 23 hs. Estricto P/18 años.

**Blanca y radiante.** Con Alejandro Urdapilleta y 20 apasionadas en escena. Dir.: Helena Tritek. Viernes: 21 hs.

**Imago pornográfica,** de Hernán Vidal. Un musical sugestivo. Coreografía: C. Silveyra. Dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

**EL VITRAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:

**Quién, yo...?**  
De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñoz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs. **Sábado despedida.**

**Nota al pie,** de Rodolfo Walsh. En un mundo de fugitivos, el que transita el justo camino parece huir. Dir.: Horacio Guevara. Viernes: 21 hs.

**Medea, paisaje de hembras** (Vencedora en el Festival de Brasil). Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canelas. Sábado: 1 h.

**El "Kaso" Dora.** Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellin y Norberto Arcusin. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Lelia,** de Santiago Sels. Miedos y expectativas... son sinónimos? Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 21 hs.

**Monólogo,** de Simone de Beauvoir. Con Ana Ter Acopov. Dir.: Jorge Aiquista. Domingo: 21.30 hs.

**El acompañamiento,** de Carlos Gorrastiza. Dir.: Edy Mazza. Viernes: 21 hs.

**La nariz,** de Nicolai Gogol. A quién le importa lo que no se ve...? Dir. y adaptación teatral: Jorge Miguelez. Sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.

**EL VITRAL - ESCUELA.** Paraná 673 (entre Viamonte y Tucumán). Tel.: 49-5509. Presenta una divertida comedia en 3 x 1: **Los habladores,** de Cervantes. Dir.: Néstor Raimondi. Sábado: 22.30 hs. Entrada ₳ 7.

**ESCUELA** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

**En ropa interior,** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Una cálida acogida.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a

jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.

**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** De Hebe Sebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.

**Al violador.** De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs. Viernes trasn: 0.45 hs.

**Un calor que sube...** Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**Un motivo sexual.** De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.

**Repetición y diferencia.** De Elio Gallipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado trasn.: 2 hs.

**Crónica de un pecado.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Reparación en Buenos Aires de Miguel Beban en:

**SEÑOR VODKA COLA**  
Jueves: 22 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. ₳ 30. Nuevamente el éxito de 1987. Rodolfo Beban en:

**DIARIO DE UN LOCO**  
Viernes y sábado 21 hs., domingo 19 hs. Loc. ₳ 30.

**LA CASA DEL LOCO.** Av. Cabilod 853. Tel.: 772-0817. Presenta *Macramé*, con M. Casabella y elenco. Dir.: Cecilia Píou. Viernes: 21 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Giuffr 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.

**Sala Milagros de la Vega:**  
**¿quién dijo, quién dijo?**

de Hugo Bab Quintela. Con A. Olmos, A. Fernández, M. Scapparone y elenco. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**Eduardo, Marco Antonio, aquí y entonces,** de J. E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes: 21.15 hs.

**Gag.** (Tres por uno). El más divertido musical-hall. Dir.: Mónica Silver. Sábado: 23.15 hs.

**Sala Samuel Eichelbaum:**  
A las seis a más tardar, de Marc Perrier, con Luis Mince y Daniel Marcove. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 19.30 hs.

**De vuelta al barrio...** Canciones de Adrián Goizueta. Sábado: 23.45 hs.

**Sala Pulpería de Martina Céspedes.** Este loco berretín, un recorrido por las primeras épocas del tango hasta Piazzolla - Ferrer. Con Liliana Rizzo, Pablo Greco y Alejandro Mazza. Dir.: Santiago Doria. Jueves: 21.30 hs.

**Discepolin, en la vidriera irrespetuosa,** con Jorge Arco y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gral.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

**Café-teatro**  
**Misterio Bufo,** de Dario Fo, con Eduardo Ascune, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. 8vo Mes. Sábado: 23 hs.

**Territorios del asombro** (historias para despertar). Unipersonal de Rubén Kanalenstein. Jueves:



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nublándose parcialmente, leve descenso de la temperatura. Vientos moderados del sector sudeste. Mínima: 11°.

△ △ △ △

**14.00:** Clase abierta de guitarra, a cargo de Quique Sánchez. En Virgilio 2869. Entrada libre.

**19.00:** Galería fotográfica permanente. Exponen Eduardo Grossman, Dani Yako, Gustavo Gilabert y Adolfo Becquer Casabello. En Riobamba 183.

• A la misma hora: Debate sobre *El descubrimiento, encubrimiento o redescubrimiento de América*. Panelistas: José Castiñeiras de Dios, Fermín Chávez, Guillermo Pili y Arturo López Peña. En el auditorio de IOMA, calle 46 y 13, La Plata.

• Taller de historia del rock nacional '83-'88, coordinado por Gustavo Lladós, invitado: Daniel Melero. En el Centro Cultural San Telmo, San Juan 353. Entrada libre.

**19.30:** Mesa redonda *Los '80: en busca de la generación perdida*, participan Santiago Espel, Luis Benítez y Mario Sampaolesi, entre otros. En Uruguay 1371. Entrada libre.

**20.00:** Presentación del *Coro universitario de Mendoza*. En la iglesia del Santísimo Sacramento, Montevideo y Juncal.

• *El sindicalismo frente a la crisis*, charla a cargo de José Pedraza. En el Centro de Izquierda Nacional Felipe Varela, Giuffra 380.

**20.30:** Presentación de Leopoldo Federico y su orquesta y de la cantante Lucía Cabrera en el marco del ciclo *Mes del tango*. En el auditorio de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, Belgrano 1732. Entrada libre.

**21.00:** Presentación de la obra teatral *Cumbia morena cumbia* de Mauricio Kartum, Mario Vázquez y Daniel Valenzuela, a cargo del grupo teatral Saulo Benavente. En el Salón Cultural Peretz, O'Higgins 2061, Lanús Este.

**22.30:** *Tangos, murgas y milongas*, recital a cargo de Carlos Andino con músicos invitados. En el Café de Abril, Aróz 2148.

**23.30:** *Street y Crazyjack rock n'roll* en Rouge, San Pedrito 487.

(Por Oswaldo Soriano) "Quince años, una vida" —dice el hombre y mira a la adolescente con un dejo de tristeza. Ella escucha mientras limpia el espejo con un trapo, en un incansable gesto circular. Luego le sonríe y corrige: tiene dieciséis, dice. "Es una fea manía esa de estar siempre frente al espejo —agrega el hombre—, su madre no lo podía tolerar. No había espejos en casa."

Están sobre una vereda de Buenos Aires, larga y desolada, que corre a lo largo de un terreno baldío, justo al lado del estadio de Boca. Por la radio escucha como gana el *No* allá en su tierra. "No pude volver, no. Apenitas tenía para darle a comer a la niña acá en Argentina, ¿cómo me iba a inscribir?"

Rechaza un cigarrillo. Lo dejó hace tiempo, porque no puede comprarlos. "Acá se está mejor que en Chile", dice y mira los muebles que están en la vereda. Un par de armarios de madera terciada que ocultan los colchones tirados en el piso; cinco sillas y un televisor de hace veinte años lleno de perillas y botones. Parece realismo socialista, pero no es más que un desalojo. Un coletazo más de la adversidad, dice él. Le han tirado a la calle todo lo que tiene y no puede moverse de allí porque otros, más pobres o más rápidos, se

lo robarían enseguida. Hace cuatro noches que espera, pero lleva "una vida" así.

De vez en cuando mira a la niña, que ya no lo es, empecinada con el espejo. El hombre tiene el cabello negro mal cortado y es posible que no haya ido a una peluquería desde que era un niño allá en Rancagua. La última vez que votó fue por la Unidad Popular, en el verano del '73, pero de aquellos años sólo recuerda el nacimiento de la niña que ahora está frente al espejo y un susurro lejano de voces que iban a cambiar el mundo. Después, un día de setiembre, entró en un cono de sombras. "Feo mes setiembre para nosotros —dice y con un gesto abarca a todos los sucios, malos y feos de la tierra—. A ustedes les voltearon a Perón y a nosotros a Allende. Nos quedamos solos, sin lo que teníamos y sin lo que queríamos tener".

La muchacha se sacude el cabello en un gesto de coquetería y nos mira como si fuéramos otro espejo, más lejano e incomprensible. El hombre mira al otro lado de la calle, donde los chicos juegan al fútbol. "No se ofenda señor, pero el general de ustedes no fue hasta el final como Allende. Se fue cuando los militares no lo apoyaron más y tardó 18 años



15 AÑOS DESPUES

## Fantasmas y cuerpos presentes

en volver para morirse en la cama. El nuestro se hizo matar, o se suicidó, vaya a saber, porque sabía que lo suyo iba a volver en los otros, en los jóvenes, tarde o temprano. Antes de morir lo dijo. Y se demoró apenas quince años. Esta noche está volviendo. Se le aparece como si fuera un fantasma a Pinochet, delante de la cama se le aparece con esos anteojos gruesos que llevaba y ya no lo deja dormir al dictador. Es una pena que yo no pueda estar allá para celebrarlo con un vaso de vino nuestro, que es ligero de cuerpo y generoso de alma."

"Yo tengo que agradecerles por haberme cobijado, señor, aunque la pasé fea en la época de los militares. Además, mi hija habla como ustedes y no sé si va a volver a Chile porque ya está en edad de irse sola por el mundo. Es una lástima que no la haya podido educar más, pero la madre se nos fue hace mucho y no le quedó otra cosa que mirar la televisión y hacer trabajitos de limpieza."

Pasa un patrullero, muy despacio. El hombre lo mira con indiferencia. No sabe si lo cuidan o lo vigilan, casi no le interesa. "Dicen que nos van a llevar a alguna parte hasta que encontremos un lugar para mudarnos. Yo nunca tuve casa acá, pero por

qué iba a tenerla si soy extranjero y medio morucho. ¿Vio ese paredón donde dice *uruguayos afuera*? Del otro lado hay otro que dice lo mismo, pero contra nosotros. A unos cuantos chilenos los metieron presos acá por andar alzados contra el tirano de allá. No me quejo, no. Yo soy de afuera y no quiero incomodar. Cuando ganó Allende se llenó Chile de extranjeros, pero todos venían para tirar del mismo carro y entonces nadie preguntaba por el lugar donde habían nacido. Ahora no hay más carro y bueno, andamos al garete, esperando que cambie la suerte. ¿Sesenta por ciento de *No*, dice la radio? Eso es suficiente para que Pinochet pase una mala noche con el fantasma de Allende, pero todavía no hemos ganado."

"No sé adónde nos van a poner. Abajo de una autopista, dijeron. Con tal que a la niña le dejen el espejo, yo no me preocupo. Total ya empezamos a volver, señor, y aunque me tenga que ir a pie lo voy a hacer, porque tengo un compromiso conmigo y con tanta otra gente. Hoy vuelve un fantasma, pero para joderlo de verdad a Pinochet hay que estar de cuerpo entero. No vaya a ser que nosotros cortemos la uva y otros vengan a tomarse el vino."

## CARTAS

### El árbol y el bosque

En otro de sus habituales gestos de miopía política el trotskismo vernáculo se hace oír; o mejor sería decir: se hace de oír.

No es curiosa, pues, esta actitud del MAS, deseoso al parecer de brindar a las FFAA y de seguridad un marco sindical; dentro del cual puedan extender los alcances de ese estado deliberativo en el cual parecen entrar cuando se les intenta sacar a orear los trapos. Ya en otra oportunidad se pronunciaron a ese respecto. Ahora parece ser que un concienzudo análisis del pasado autoacuartelamiento policial en la provincia les revela únicamente una inquietud salarial.

Habría que ver qué opinan al respecto los revólveres en la cintura que se vieron, o las vivas a Eiriz que se escucharon. ¿También protestarían por los bolillos flacos? Al parecer el árbol del limbo trotskista es tan grande que puede ocultar varios bosques. La vereda de enfrente sigue sabiendo a dónde ir, mientras aquí discutimos todavía la identidad del enemigo.

Aldo Walter Defelipe

### Chicanas

Como practicantes del Psicoanálisis recibimos con alegría la apertura de una sección que a pesar de no dedicarse por entero al mismo, alberga e intenta reflejar en su interior las diferencias y aproximaciones existentes entre los grupos que a su práctica se abocan en la Argentina. En este contexto hemos podido leer las críticas al V Encuentro del Campo Freudiano realizado durante el mes de julio en Buenos Aires escritas por Sergio Rodríguez y Ariel Brandstadter. Ambas nada aportan a la discusión de los reales problemas del Psicoanálisis, sean éstos de índole clínica o institucional, cayendo en chicanas grotescas ante la falta de argumentos que las sustentan. Denominar al Campo Freudiano la Multinacional del Psicoanálisis, criticar a J.A. Miller por yuppíe o valiéndose del célebre análisis freudiano de un lapsus (esto último con muy poco ingenio, dicho sea de paso), flaco favor nos hace a aquellos que trabajamos a diario por la difusión y extensión del Psicoanálisis en la Argentina.

Lic. Héctor Núñez  
Lic. Héctor Pérez Barboza

## SOCORRO

